

La Tribuna

AÑO XII - NÚMERO 3.908 / 150 pesetas / 0,90 Euros

DIARIO INDEPENDIENTE

de Toledo

Los vecinos discrepan sobre la reapertura del tráfico en Santo Tomé

La calle que se peatonalizó hace más de un año, ahora restablecerá el tráfico en franjas horarias PÁG. 3

ADEMÁS



6/TOLEDO

El Museo del Agua aún sigue siendo un misterio sin resolver para la capital regional

5/TOLEDO

La provincia es la que más aprobados registra en el examen de conducir con un 60,4 por ciento de los que se presentan

4/TOLEDO

El director Gutiérrez Aragón rodará parte de la película "El Caballero Don Quijote" en la localidad de Borox

45/PROVINCIA

Visita institucional a varios pueblos para supervisar las labores de limpieza en los cauces de los ríos

41/DEPORTES

Martín Prado, contento con la victoria pero exigente con la necesidad de mejorar del CD Toledo



El deán de la Catedral cedió el botijo al Cardenal Primado y Arzobispo, en presencia del alcalde, para que beblera

Yolanda Lancha

El agua de la Virgen vuelve a congregarse a miles de toledanos

Dice la leyenda que en el pozo estuvo encerrada la imagen de la Virgen

Hasta la naturaleza se puso de acuerdo con el programa de festejos del día de la Patrona y justo en el momento en el que sonaron los morteros y bombas reales, a las siete de la mañana, también tronó y cayó una pequeña tormenta de agua que refrescó un poco la mañana, lo que animó, aún más si cabe,

a los miles de toledanos que visitaron el atrio de la catedral para beber del agua de la Virgen del Sagrario en el tradicional botijo, además de llenar una botella -los más previsores- para cuando arrecie la sed. También fueron numerosos los toledanos que asistieron a la celebración eucarística presidida por

el cardenal arzobispo Francisco Álvarez, y en la que estuvieron presentes varios concejales del Ayuntamiento de Toledo y el alcalde, José Manuel Molina. Todos ellos cumplieron con la tradición de beber del agua del botijo. Dice la leyenda popular, en este pozo estuvo encerrada. PÁG. 7

**El mundo de la CIENCIA
Y la TECNOLOGÍA**

10 CD-ROM explicando todo sobre el Universo, la composición de la Célula y el Atomo, los inventos del milenio, su desarrollo, consecuencias directas y repercusiones más importantes.

MAÑANA, CUARTA ENTREGA
por sólo 350 ptas. más

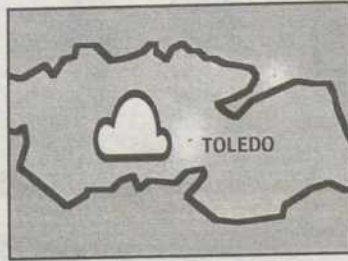
LA VIDA SOBRE LA TIERRA

Con la garantía de

JUEVES
16 de agosto de 2001

EL TIEMPO

El Instituto Nacional de Meteorología prevé para hoy en Castilla-La Mancha intervalos nubosos, aumentando a nuboso con chubascos, que pueden ser localmente moderados y ocasionalmente tormentosos en la mitad septentrional de la comunidad y, en el resto, nuboso a poco nuboso. Temperaturas en ligero o moderado descenso y vientos de oeste en la mitad occidental y del sur en la oriental, predominando del suroeste a partir del mediodía, de flojos a moderados. Predicción para los días 17 de agosto: Cielos poco nubosos y temperaturas sin cambios. Chubascos tormentosos localmente moderados en el cuadrante no-



reste peninsular y Baleares, que podrían ser fuertes en Cataluña, norte de Navarra y Aragón, que se extenderán con disminución de intensidad y frecuencia al sur y oeste peninsular, hasta el interior de Andalucía.

JUEVES 16

AYER EN LA CAPITAL

Máxima	36
Mínima	19

CIUDAD	MAX	MIN
Albacete	33	20
Ciudad Real	33,6	23,3
Cuenca	30	20
Guadalajara	33	17
Toledo	34	21

DONDE MÁS NOS NECESITAN, ALLÍ ESTAMOS
en 67 países del Tercer Mundo

MISIONES SALESIANAS
"NINOS DE LA CALLE"

Madrid: 28009, Ferraz, B1, tel. 91 455 17 20 / E-mail: misiones@msal.cclnet.es
"Caja Postal de Ahorros", Soc. Marqués de Linares, Madrid, Cta. cte. nº 1302/9124/1.5000961200.
Barcelona: 08028, C.V. Calles 33, 3º, 2º, tel. 93 491 49 34, "La Caixa", C.V. Carlos III, 46, Barcelona, Cta. cte. nº 2100/3476/37210050614.

TRENES

TOLEDO MADRID

SAL.	DÍAS	LLEG.
06.30 ¹	LMXJV	07.30
07.30 ¹	LMXJV	08.30
08.25 ²	DIARIO	09.30
10.00 ³	DIARIO	10.58
12.25 ⁴	DIARIO	13.26
14.25 ⁵	DIARIO	15.35
16.30 ⁶	DIARIO	17.28
18.57 ⁷	DIARIO	19.57
20.58 ⁸	DIARIO	21.58

MADRID TOLEDO

SAL.	DÍAS	LLEG.
06.30 ¹	LMXJV	07.53
08.30 ²	DIARIO	09.47
10.14 ³	DIARIO	11.30
12.12 ⁴	DIARIO	13.25
14.44 ⁵	DIARIO	16.00
16.30 ⁶	DIARIO	17.44
17.55 ⁷	DIARIO	19.21
19.23 ⁸	LMXJV	20.36
20.26 ⁹	DIARIO	21.39

TOLEDO ARANJUEZ

SAL.	DÍAS	LLEG.
06.30 ¹	LMXJV	06.57
08.25 ²	DIARIO	08.57
10.00 ³	DIARIO	10.27
12.25 ⁴	DIARIO	12.52
14.25 ⁵	DIARIO	14.57
16.30 ⁶	DIARIO	16.57
18.57 ⁷	DIARIO	19.24
20.58 ⁸	DIARIO	21.27

ARANJUEZ TOLEDO

SAL.	DÍAS	LLEG.
07.20 ¹	LMXJV	07.53
09.11 ²	DIARIO	09.47
11.03 ³	DIARIO	11.30
12.57 ⁴	DIARIO	13.25
15.30 ⁵	DIARIO	16.00
17.07 ⁶	DIARIO	17.44
18.59 ⁷	DIARIO	19.21
20.08 ⁸	LMXJV	20.36
21.12 ⁹	DIARIO	21.39

TOLEDO TOLEDO-INDUS

SAL.	DÍAS	LLEG.
08.25 ¹	DIARIO	08.31
14.25 ²	DIARIO	14.31
20.58 ³	DIARIO	21.04

TOLEDO-INDUS TOLEDO

SAL.	DÍAS	LLEG.
07.47 ¹	LMXJV	07.53
09.41 ²	DIARIO	09.47
15.54 ³	DIARIO	16.00
19.15 ⁴	DIARIO	19.21

TOLEDO ALGODOR

SAL.	DÍAS	LLEG.
08.25 ¹	DIARIO	08.37
14.25 ²	DIARIO	14.37
20.58 ³	DIARIO	21.10

ALGODOR TOLEDO

SAL.	DÍAS	LLEG.
09.35 ¹	DIARIO	09.47
15.48 ²	DIARIO	16.00
19.07 ³	DIARIO	19.21

TOLEDO CASTILLEJO-ANOVER

SAL.	DÍAS	LLEG.
08.25 ¹	DIARIO	08.47
14.25 ²	DIARIO	14.47
18.57 ³	DIARIO	19.15

CASTILLEJO-ANOVER TOLEDO

SAL.	DÍAS	LLEG.
09.26 ¹	DIARIO	09.47
15.39 ²	DIARIO	16.00
18.59 ³	DIARIO	19.21

¹ Período de circulación: (1) 28/01/01 - 11/04/01, (2) 28/01/01 - 21/05/01. Precio: 390 ptas. turista.
² Período de circulación: (1) 28/01/01 - 11/04/01, (2) 28/01/01 - 21/05/01. Precio: 390 ptas. turista.
³ Período de circulación: (1) 28/01/01 - 11/04/01, (2) 28/01/01 - 21/05/01. Precio: 390 ptas. turista.
⁴ Período de circulación: (1) 28/01/01 - 11/04/01, (2) 28/01/01 - 21/05/01. Precio: 390 ptas. turista.
⁵ Período de circulación: (1) 28/01/01 - 11/04/01, (2) 28/01/01 - 21/05/01. Precio: 390 ptas. turista.
⁶ Período de circulación: (1) 28/01/01 - 11/04/01, (2) 28/01/01 - 21/05/01. Precio: 390 ptas. turista.

FARMACIAS DE GUARDIA

TOLEDO
DIURNA Alberche 50/Hombre de Palo 1
24 HORAS Barcelona 1

TORRIJOS
HOY José Antonio 13

MADRIDEJOS
HOY Santa Ana 58

VILLACAÑAS
HOY Tirez 19

QUINTANAR DE LA ORDEN
HOY Concepción 5

ESCALONA
HOY Avda. Constitución 41

ILLESCAS
HOY Murillo 1

SANTORAL

Esteban de Hungría, Eleuterio, Cosme, Basilia, Arsasio, Roque y Teodoro.

TELÉFONOS DE INTERÉS

SEGURIDAD CIUDADANA

Policía Nacional	091 / 925 28 85 00
Policía Local	092 / 925 25 04 12
Guardia Civil	062
Guardia Civil de Tráfico	925 21 57 36 / 925 22 08 29
Protección Civil	925 26 97 20
Bomberos Toledo	925 22 60 80
Bomberos Villacañas	925 20 18 20

SERVICIOS SANITARIOS

Hospital Virgen de la Salud	925 26 92 00
Cruz Roja	925 22 22 22
Paraplégicos	925 26 92 50
Hospital Provincial	925 25 93 50
Ambulancias S.S.	925 22 15 22

AGUA, ELECTRICIDAD

Agua	925 22 36 59
Iberdrola (avisos)	925 22 98 01 y 901 20 20 20

TRANSPORTES

Radio Taxi	925 22 50 59
RENFE	902 24 02 02
Estación de Autobuses	925 21 58 50

INFORMACIÓN

Ayuntamiento	925 26 97 00
DGT	900 12 35 05
Ayuda contra la Drogadicción	90 16 15 15
Información Toxicológica	91 562 04 20
Teléfono de la Droga del CNP	925 28 85 87
Teléfono de Atención a la Mujer	900 200 414
Teléfono joven de la sexualidad	900 714 093

AUTOBUSES

ALBACETE Lunes a viernes, 15'00.
CIUDAD REAL Lunes a viernes, 15'30.
MADRID
Lunes a sábado, de 06'30 a 22'00 (cada media hora)

Directos: 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 15'30, 16'30, 17'30, 18'30, 19'30
Domingos y festivos, de 08'30 a 23'30 (cada media hora)
Directos: Sábados: 8, 9, 11 y 12.
Domingos: 17, 18, 19 y 20.

CUENCA Lunes a viernes, 17'30.
TALAVERA DE LA REINA
Lunes a viernes: 07'45, 08'30, 10, 11, 12, 13, 14, 15'30, 16'30, 17'30, 18'30, 20 y 22.
Sábados: 8, 10, 12, 14'30, 19 y 22.
Domingos y festivos: 10, 14'30, 19 y 22.

SALIDAS DESDE TOLEDO

LA SUERTE

ONCE

El número premiado ayer Serie

88.165 **203**

LUNES 13	89.537
MARTES 14	39.293
MIÉRCOLES 8	75.487
JUEVES 9	89.611
VIERNES 10	42.605
SERIE	078
DOMINGO 12	92.480
SERIE	009

BONOLOTO

Lunes 13	Martes 14	Miércoles 15	Viernes 10
1 7 14	9 14 20	4 14 21	12 15 18
20 24 42	23 34 37	32 37 45	22 25 44
Compl. Reint.	Compl. Reint.	Compl. Reint.	Compl. Reint.
39 9	18 0	40 7	1 4

PRIMITIVA

Datos facilitados por la Agencia EFE, sujetos a comprobación en lista oficial.

11/08/01	6 8 12 19 30 34	c 32	r 3
09/08/01	6 10 11 25 29 40	c 42	r 3
12/08/01	14 15 26 32 36 37	38	3



El consumo moderado de vino es beneficioso para tu salud.

Consume vinos de Castilla-La Mancha

Es un mensaje de **La Tribuna**
de Ciudad Real

■ TRÁFICO EL PIVOTE RETRÁCTIL PODRÍA ALZARSE EN LAS HORAS DE MAYOR PRESENCIA DE TURISTAS, COMPRADORES Y USUARIOS

Santo Tomé se abre al tráfico pero podría cerrarse en tramos horarios

Mediavilla dice que la peatonalización de la zona norte se aplicará en septiembre

A. R.
Toledo

La calle de Santo Tomé se abrirá al tráfico a partir del próximo lunes, con motivo de las obras del parking subterráneo en el Paseo del Tránsito y durante la duración de las mismas -"de nueve a diez meses"-, confirmó ayer la concejala de Tráfico, Marisa Mediavilla, aunque subrayó que se contempla la posibilidad de cerrar esta vía a la circulación durante las horas de mayor afluencia de turistas, compradores y peatones que pasean por esta céntrica vía comercial.

"Rectificar es de sabios y, si comprobamos que se concentra un volumen de tráfico que no se puede permitir por la calle Santo Tomé, tendremos que establecer unas horas de cierre", aseveró Mediavilla, que consideró necesaria la despeatonalización de esta calle, como consecuencia del corte de tráfico por el Paseo del Tránsito, ya que "hay que dar salida a los vehículos, especialmente a los de mayor volumen, que acceden por esta parte de la ciudad", una vez que se desvíe la entrada por Reyes Católicos hacia Pintor Matías Moreno y tenga sentido único de subida la calle Descalzos.

No obstante, "espero que a base de poner trabas, se restrinja mucho el tráfico y cada vez sea menor el número de vehículos que acceden a esta zona del Casco", afirmó Mediavilla, que argumentó, respecto a las posibles protestas por esta medida de despeatonalización -ahora que parece que afectados y beneficiarios están de acuerdo con que debería estar cerrada al tráfico-, que "la ciudad ya está lo suficientemente madura y todos estamos concienciados de que es necesaria una peatonalización que hasta calificaría que debería de ser masiva", aseguró. En este sentido, confesó ser "partidaria de dejar el centro peatonal, peatonal. Todos andando", a excepción de los vehículos que, imprescindiblemente, tengan que subir, "porque creo que no hay nadie en esta ciudad que no sea consciente de que hay que restringir el tráfico al máximo".

ZONA NORTE

En cuanto a la peatonalización de la zona norte, Mediavilla indicó que los técnicos de su Concejalía comprobarán hoy si todos los residentes de la zona de Tendillas han recibido su tarjeta para accionar el sistema del pivote instalado en esta vía que fue alzado a mediados del mes de julio y que, posteriormente, fue bajado por problemas técnicos, "ya resueltos", y para garantizar que todos los vecinos, muchos de ellos de vacaciones, disponían de las aproximadamente 60 tarjetas a repartir. También en el resto de zonas donde se han instalado los pivotes



Santo Tomé dejará de ser completamente peatonal a partir del próximo lunes



Según Mediavilla, podría alzarse el pivote por tramos horarios

retráctiles, con cámaras conectadas con la Policía Local para precisar el paso en caso de necesidad, se ultima el reparto de las tarjetas de acceso para los residentes, aunque será en septiembre,

tras el período más empleado en tomar las vacaciones, cuando entren en funcionamiento. "Ha habido algunos problemas técnicos, propios de esta primera etapa de rodaje, pero estoy con-

AL DETALLE

REAPERTURA AL TRÁFICO

La calle de Santo Tomé vuelve a abrirse al tráfico el próximo lunes día 20 con el corte del Paseo del Tránsito para posibilitar la salida de vehículos que circulen por esta zona de la ciudad, confirmó ayer Mediavilla

TRAMOS HORARIOS

No obstante, el pivote podría alzarse en las horas de mayor afluencia de turistas, compradores y vecinos que pasean por esta céntrica calle del Casco, en un momento en el que parecía consolidada su peatonalización

CALLE TENDILLAS

Una vez repartidas las 60 tarjetas de acceso para residentes, se procederá al alzado del pivote instalado en la calle Tendillas que sufrió problemas técnicos "ya resueltos"

ZONA NORTE

También se ultima el reparto de las tarjetas para el acceso a Cristo de la Luz, Subida de la Granja, Arco de Sindicatos y Santa Eulalia, cuyos pivotes se alzarán en septiembre

vencida que, para este otoño, el sistema estará funcionando satisfactoriamente", afirmó, tanto en Tendillas, como en Arco de Sindicatos, Santa Eulalia, Cristo de la Luz y Subida de la Granja.

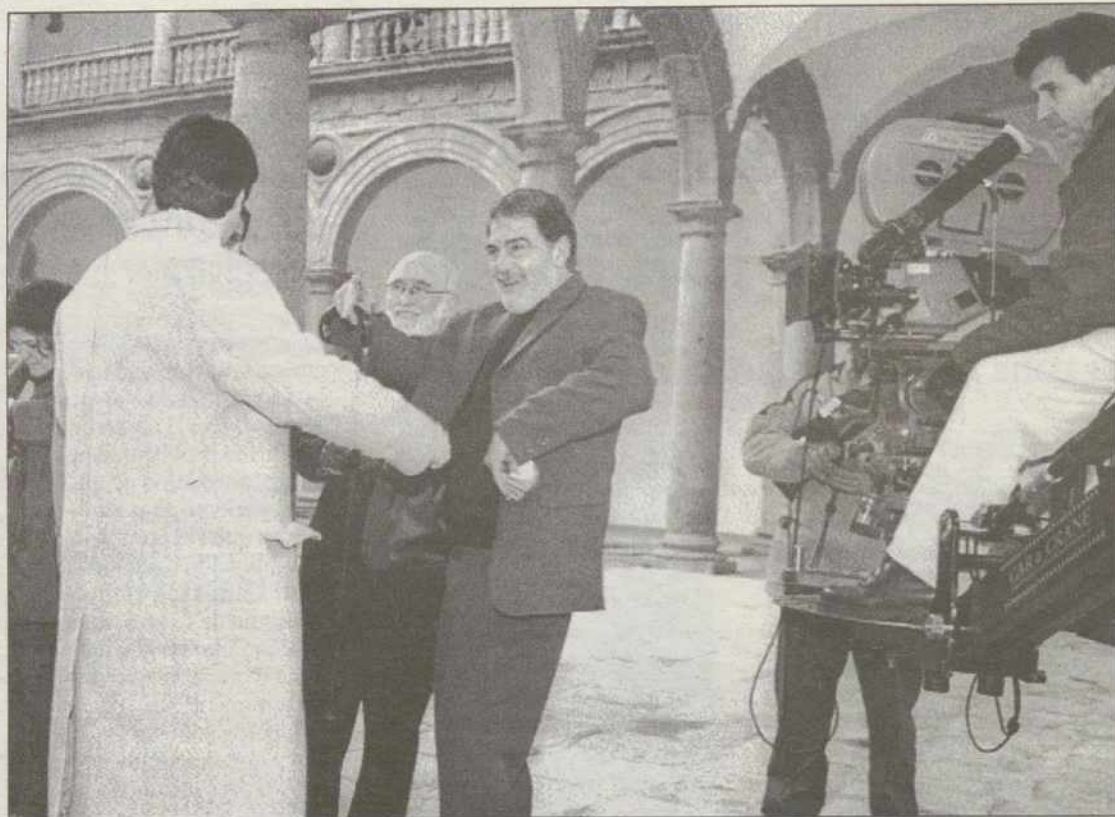
DIVERGENCIA

"Santo Tomé" lo apoya e Iniciativa lo rechaza

La reapertura al tráfico cuenta con el respaldo de la Asociación de Vecinos "Santo Tomé", como una "molestia provisional para la consecución de un aparcamiento para residentes que siempre hemos apoyado", afirmó su presidente, Luis Carlos Quijorna de Castro, mientras que Iniciativa Ciudadana rechaza la medida de retornar al paso de vehículos por esta vía, "al igual que la retirada de árboles del parque del Tránsito, por un parking que no merece la pena", dijo su presidenta en funciones, Carmen Jiménez. Para Quijorna, "aunque estamos acostumbrados a que Santo Tomé sea siempre la Cenicienta de las calles peatonales cuando se debe tomar una medida excepcional, en este caso sí tiene justificación la reapertura al tráfico porque se va a aportar algo a la ciudad, tan importante, como más plazas de aparcamiento que reduzcan la presencia de coches en las calles".

Lo importante es que esta reapertura al tráfico dure lo menos posible -"si se puede en seis meses con más operarios, mejor que en diez meses"- y se creen, a través de éste y otros proyectos, el mayor número de plazas posibles de aparcamiento para encaminarse hacia un Casco completamente peatonal, agregó Quijorna, que dijo no entender "una oposición tan frontal" por parte de Iniciativa al proyecto que no se expresó en las Juntas de Distrito. Algo que negó Jiménez, que resaltó que, "siempre que se ha debatido en la Junta de Distrito, hemos expresado nuestra oposición a un proyecto que afecta al único parque del Casco y en una zona con numerosos restos arqueológicos", además de que, construido con unos 150 millones de fondos comunitarios, ofertará las plazas a similares precios, "según la información que recibimos en la Junta de Distrito", a los parkings de Recaredo o San Miguel, que tienen sólo un 40% de ocupación, porcentaje que en Recaredo corresponde a las dos de sus cuatro plantas que tiene abiertas. Para no afectar al parque ni a la peatonalización propone precios más baratos y parkings en altura en edificios abandonados.

JUEVES
16 de agosto de 2001



Juan Luis Galiardo encarnará al Quijote en la cinta que se rodará en Borox

Arturo

■ CINE EL RODAJE COMIENZA EL DÍA 20 DE AGOSTO CON JUAN LUIS GALIARDO

Gutiérrez Aragón elige Borox para "El Quijote"

La continuación será en Ciudad Real, Madrid, Cádiz y Sevilla

LA TRIBUNA
Toledo

El cineasta Manuel Gutiérrez Aragón rodará su nueva revisión del Quijote, titulada "El caballero don Quijote", en diversos lugares de Castilla-La Mancha como Borox (Toledo) y, sobre todo, en el Valle de Alcudia (Ciudad Real), paraje elegido por su similitud con La Mancha descrita en la obra de Cervantes.

El resto del rodaje, que comenzará el próximo 20 de agosto y se prolongará durante once semanas, se distribuirá entre El Escorial (Madrid), donde arranca, Aldea del Fresno (Madrid) y, ya en Andalucía, en las playas de Tarifa (Cádiz), del 24 al 28 de septiembre, y en varias localizaciones de Sevilla como los Reales Alcázares y la Casa de Pilatos, del 1 al 3 de octubre.

Según confirmaron fuentes de la productora Gona Film, en Tarifa se rodará la batalla final con el Caballero de la Blanca Luna, en realidad el bachiller Sansón Carrasco, interpretado por Santiago Ramos, por lo que hasta la playa gaditana se trasladará gran parte del equipo.

Además de los dos protagonistas (Juan Luis Galiardo, como Don Quijote, y Carlos Iglesias, como su fiel escudero Sancho Panza), y el propio Ramos, también estará Fernando Guillén Cuervo, que hace el papel de secretario y criado en diversas partes de la película.

El rodaje en Sevilla comenzará el 1 de octubre en los Reales Alcázares, que se convertirán en el Palacio de los Duques que se divierten a costa de las locuras de Don Quijote, por lo que hasta Sevilla se trasladarán el protagonista (no así Carlos Iglesias), Emma

AL DETALLE

PLATÓ EN BOROX

Varios lugares de Castilla-La Mancha como Borox (Toledo) y, sobre todo, en el Valle de Alcudia (Ciudad Real), paraje elegido por su similitud con La Mancha descrita en la obra de Cervantes será los escenarios de la película. El resto del rodaje, que comenzará el próximo 20 de agosto y se prolongará durante once semanas, se distribuirá entre El Escorial (Madrid), donde arranca, Aldea del Fresno (Madrid) y en Andalucía

PROTAGONISTAS

Además de los dos protagonistas (Juan Luis Galiardo, como Don Quijote, y Carlos Iglesias, como su fiel escudero Sancho Panza), y el propio Ramos, también estará Fernando Guillén Cuervo, que hace el papel de secretario y criado en diversas partes de la película. El rodaje en Sevilla comenzará el 1 de octubre en los Reales Alcázares, que se convertirán en el Palacio de los Duques que se divierten a costa de las locuras

Suárez (Duquesa) y Joaquín Hinojosa (Duque).

Las mismas fuentes destacaron el alto precio de la tarifa que se cobra por rodar en el palacio

mudéjar, 200.000 pesetas por hora, si bien el presupuesto total de la cinta ronda los mil millones, en concreto asciende a 950 millones de pesetas.

OTROS ESCENARIOS

Diez años después de la versión para TV

El equipo también rodará en la Casa de Pilatos, palacio renacentista propiedad de la Casa de Medinaceli donde recientemente falleció Rafael Medina, duque de Feria, los días 2 y 3 de octubre, si bien en esta parte sólo participará Hinojosa. Aunque el rodaje en tierras andaluzas se limita a Tarifa y Sevilla, el paisaje de esta comunidad también estará presente en otra parte de la película, ya que para el episodio de la Cueva de Montesinos, donde Don Quijote cree enfrentarse al mago Merlín (Manuel

Manquña), se realizará una reproducción digital de una gruta natural de la serranía de Aracena (Huelva). La actriz malagueña Kiti Manver (en el papel del ama de Don Quijote), María Isasi (como su sobrina), Juan Diego Botto (el paje Tosilos que se disfraza de Dulcinea para engañar al caballero andante) y Paco Merino (Pedro Recio) completan el reparto. Manuel Gutiérrez Aragón recupera el clásico de Cervantes diez años después de que lo hiciera para la televisión, entonces con Fernando Rey.

BREVES

VILLANUEVA DE ALCARDETE

Abierta una nueva sala de exposiciones en un abrevadero del siglo XVIII restaurado

La presidenta de la asociación de municipios del programa Leader II "Dulcinea", Inmaculada Martínez ha inaugurado una nueva sala de exposiciones en un antiguo abrevadero del siglo XVIII, conocido como "pilar de abajo", que ha sido restaurado, el único que se conserva en esta villa manchega, cuya construcción data de 1778, que ha sido restaurado y habilitado como sala de arte y futuro museo de antigüedades agrícolas, mediante la aportación de 3,7 millones de pesetas de los fondos europeos del programa Leader y una subvención de otros 1,2 millones de la Consejería de Cultura.

FUENSALIDA



Fachada del Convento de las Franciscanas

DT

Retransmisión por La 2 de la misa desde el convento de las Franciscanas

La segunda cadena de Televisión Española retransmitió ayer, para toda España, la misa del convento de las Franciscanas, en Fuensalida. La iglesia del convento estaba llena de feligreses que quisieron participar en la liturgia. Es la segunda ocasión en pocos días que el canal estatal elige Toledo como centro para este tipo de emisiones. El pasado domingo las cámaras de La 2 estuvieron presentes en la misa de campaña que se celebró en el barrio de Azucaica, en la capital de la provincia. Una forma de darse a conocer.

IZQUIERDA UNIDA

Chozas repasa temas municipales

El concejal de Izquierda Unida, José Esteban Chozas, celebra hoy un encuentro con los medios de comunicación para repasar diversos temas municipales. La "privatización de parques y jardines, temas de urbanismo, y un repaso a la situación política municipal" son los puntos que recoge la convocatoria de IU en la que se hará una valoración de los últimos cambios determinados por el alcalde en su tres concejalías de su equipo de Gobierno.



José Esteban Chozas

Y. Landa

ILLESAS, SIMULACRO DE EMERGENCIA

La dotación de Protección Civil, Cruz Roja y 061 realizarán un ejercicio de coordinación

La Agrupación de Voluntarios de Protección Civil de Illescas realizará el próximo domingo 26 en la Plaza del Mercado de este municipio un simulacro de actuación en un accidente de tráfico y en el incendio de una vivienda con rescate de heridos en ambos casos. Según informó Protección Civil, en el simulacro intervendrán directamente unos siete vehículos y unas 25 personas y contará con la colaboración de otras entidades que prestan servicios de emergencia en Illescas como Cruz Roja o el 061. Se trata de ejercitar la coordinación de los servicios de emergencia del municipio.

■ **EXÁMENES DE TRÁFICO** EN LA REGIÓN LA CANTIDAD DE APROBADOS ESTÁ POR ENCIMA DE LA MEDIA

La provincia, a la cabeza en el número de aprobados

Un 60,4 de aptos se registró en la provincia, el mayor porcentaje de la región

LA TRIBUNA
Toledo

La cifra de aprobados en los exámenes de circulación para obtener los distintos carnés de conducir en Castilla-La Mancha fue del 53,8 por ciento, un porcentaje por encima de la media nacional que alcanzó el 48,05 por ciento, según los datos del Anuario Estadístico 2000 de la DGT.

Por provincias, el mayor número de aptos se registró en Toledo, con un 60,4 por ciento, seguida de Guadalajara (58,8%), Cuenca (57,3), Ciudad Real (57,1) y Albacete, con un 40,7 por ciento de aprobados.

En cuanto a la prueba teórica, en Castilla-La Mancha la aprobaron el 54,4 por ciento de los aspirantes, con la provincia de Cuenca con el mayor porcentaje de aptos, con un 59,5 por ciento, por delante de Ciudad Real (56,1), Albacete (55,1), Toledo (52,1) y Guadalajara (51,1 por ciento).

Los exámenes de mecánica fueron aprobados por el 49,6 por ciento de quienes se presentaron en esta región, donde Albacete registró el número más alto de aptos, un 60,6 por ciento, seguida de Guadalajara (50,6), Cuenca (47,9), Ciudad Real (47,4) y Toledo (43,3).

La prueba de destreza la aprobaron en Castilla-La Mancha el 70,8 por ciento de los aspirantes y, por provincias, destaca Toledo, con un 75,5 por ciento de aptos y por detrás Ciudad Real (73,7), Guadalajara (71,6), Albacete (66,3) y Cuenca, con un 65,7 por ciento. En el conjunto del país, Ceuta y Cantabria son las comunidades con las cifras más altas de aprobados en el primer intento en los exámenes de circulación para la obtención de los distintos carnés de conducir, en tanto que



Las autoescuelas de Toledo consiguen una buena media de aptos y.l

vascos y navarros son quienes superan las pruebas teóricas en mayor proporción. Así, el 48,05 por ciento de los aspirantes superaron las pruebas de circulación en toda España; el 52,41 por ciento, las teóricas; el 46,43 por ciento, las de mecánica del automóvil; y el 67,15 por ciento, las de destreza,

según las exigencias de cada categoría de permiso de conducción. A continuación se recoge el porcentaje de aspirantes declarados aptos en las pruebas de teórica (T), mecánica (M), destreza (D) y circulación (C) para la obtención de los distintos carnés de conducir de vehículos de tracción mecáni-

AL DETALLE	
EN TODA CLM	Por provincias, el mayor número de aptos se registró en Toledo, con un 60,4 por ciento, seguida de Guadalajara (58,8%), Cuenca (57,3), Ciudad Real (57,1) y Albacete, con un 40,7 %
TEÓRICA	En la región aprobaron el 54,4 por ciento de los aspirantes, con la provincia de Cuenca con el mayor porcentaje de aptos, con un 59,5 % por delante de Ciudad Real (56,1), Albacete (55,1), Toledo (52,1) y Guadalajara (51,1%)
DESTREZA	La prueba la aprobaron en CLM el 70,8 por ciento de los aspirantes y, por provincias, destaca Toledo, con un 75,5 por ciento de aptos y por detrás Ciudad Real (73,7), Guadalajara (71,6), Albacete (66,3) y Cuenca, con un 65,7 %
POR COMUNIDADES	Ceuta y Cantabria registran las cifras más altas de aprobados en el primer intento en circulación, y vascos y navarros hacen lo propio en las teóricas

ca, según los datos del Anuario 2000 de la DGT: en la región 54,4 en los aprobados de la Teórica, 49,6 en la mecánica, 70,8 en destreza, 53,8 en circulación; de ellos en Toledo los aptos son 52,1 en Teórica, 43,3 en mecánica, 75,5, en destreza y 60,4 en circulación.

■ **MÚSICA**

El grupo "Paris Jazz Band" tocará en el IV Festival Ciudad de Toledo

A. R.
Toledo

El grupo "Paris Jazz Band" cerrará el próximo día 1 de septiembre el IV Festival de Jazz "Ciudad de Toledo" que se celebrará desde el 29 de agosto en la Plaza Mayor.

Organizado por el Convento Cultural Toledo, el Festival de Jazz cuenta con la colaboración de la Consejería de Educación y Cultura que sufragará la contratación de este prestigioso grupo, formado por seis músicos de proyección internacional, que ofrece "una actual propuesta de jazz fresco made in Paris".

Así mismo, según fuentes de la Consejería, esta colaboración entre la administración regional y local para reforzar la calidad del Festival podría ser punto de partida para que el próximo año se cree un convenio marco "a tres bandas" entre el Ayuntamiento, el Gobierno regional y un patrocinador privado -firma comercial, empresa o entidad financiera- con el objetivo de impulsar este encuentro de música, que cuenta con numerosos seguidores en la capital castellano-manchega, de manera que crezca, con cada nueva edición, su convocatoria de relevantes figuras y proyección exterior.

Según la propia carta de presentación del sexteto, "Paris Jazz Band" ofrecerá un repertorio "lleno de vida y swing", con arreglos e interpretaciones repletos de "magia y colorido". El grupo, procedente de la capital parisina, está formado por Carles GR a la guitarra, Laurent Courthaliac al piano, Nicolas Rageau al contrabajo, Nicolas Dary como saxo-tenor, Xavier Richardeau como saxo-barítono, y Karl Jannuska a la batería.

■ **CASCO** RECLAMAN SU REPOSICIÓN A URBASER

Los vecinos dejan la basura en la calle por la retirada de contenedores

LA TRIBUNA
Toledo

Algunos contenedores de basuras del Casco Histórico han desaparecido de su lugar habitual, dejando a los vecinos sin un recipiente en el que arrojar los desperdicios. En alguno de los casos el motivo explicado por el ayuntamiento reside en los malos olores, que han producido la queja de vecinos cuyas casas están cerca de los contenedores. Sin embargo los vecinos denuncian que no se han sustituido, de manera que ahora las basuras se amontonan en

mitad de la calle. El concejal de Obras y Servicios ha recordado la obligación de sacar la basura cuando desaparezca el sol, para evitar que con el calor se multipliquen los malos olores.

Pero la queja de los vecinos viene más porque la retirada no les deja alternativa para deshacerse de los residuos. Las calles de Santo Tomás y de San Miguel de los Angeles, se han encontrado en esta situación, para la que se demanda, tanto a los responsables municipales, como a Urbaser, que pongan remedio.

■ **SALUD** EL PROGRAMA DE DETECCIÓN DE CÁNCER REGIONAL COMENZÓ EN EL 92

Trescientas mil mujeres han pasado revisiones mamográficas

ISRAEL VACAS
Toledo

El Programa de Detección Precoz del Cáncer de Mama busca reducir el número de muertes de las mujeres de la región que sufren esta enfermedad. Casi cien mil mujeres de la región pueden beneficiarse de este programa en el que la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha ha invertido más de 1.000 millones de pesetas desde 1992.

Para alcanzar este objetivo es necesario intervenir sobre los factores de riesgo, detectar el cáncer a tiempo y tratarlo adecuadamente.

Llevar una vida saludable, abandonar los hábitos de tabaco y participar en los programas de diagnóstico precoz son algunos de los consejos para hacer frente a esta enfermedad.

Son cerca de 300.000 mujeres, entre los 45 y los 64 años, han pasado su correspondiente revisión. De ellas más de 21.000 necesitaron exámenes complementarios y al final 14.064 fueron enviadas a los servicios especializados por sospecha de patología.

El cáncer de mama es el más frecuente en la mujer y la primera causa de muerte por cáncer dentro

de la población femenina, en los países desarrollados. La incidencia en Castilla-La Mancha es de 46 casos por cada 100.000 mujeres, una cifra que se encuentra instalada en la media nacional.

Este Programa de la Consejería consiste en la realización de reconocimientos cada dos años, a las mujeres sanas con edades comprendidas entre los 45 y los 64 años, y se utiliza la mamografía para detectar patologías y lograr así, un mejor pronóstico para las féminas que tienen cáncer y que puedan alcanzar una mayor edad de vida.

JUEVES
16 de agosto de 2001■ **JUANELO TURRIANO** TRES LEGISLATURAS HAN INTENTADO LEVANTAR UN MUSEO DEL AGUA, PERO NINGUNA LO HA CONSEGUIDO

La ciudad tendrá que esperar para tener el Museo del Agua

Hace más de 30 meses que el PSOE interpuso una denuncia contra la CHT

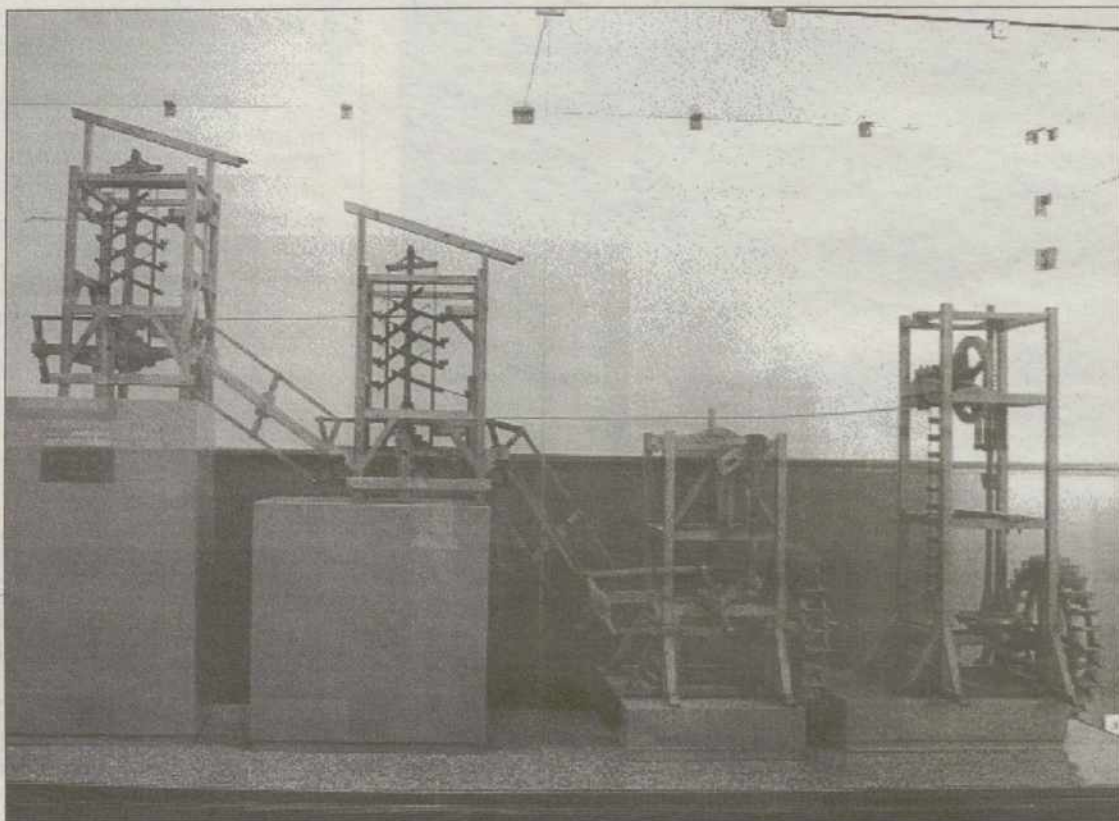
C.R./R.D.P.
Toledo

Que Toledo tenga un Museo del Agua, es un tema que todavía está por llegar, ya que existe una denuncia en proceso de resolución que el PSOE, entonces en el Gobierno Municipal, interpuso contra la Confederación Hidrográfica del Tajo cuando procedió a demoler, sin licencia municipal, en enero de 1999 el edificio de la "Casa de la Máquina Elevadora del Agua" en la margen del río Tajo, conocido como las "Turbinas de Vargas", lugar donde se acordó reconstruir el conocido "Artificio de Juanelo" y construir así el Museo del Agua.

La polémica pues surge, pues, en el momento en que dos ingenieros de Juan Nicolás, empresa adjudicataria de las obras, lo derriban sin pedir licencia municipal aunque la CHT había presentado el proyecto en el Ayuntamiento. "Lo que no sabían", dice el actual concejal de Hacienda, Juan Manuel de la Fuente, "es que no podían tirar un bien catalogado con un nivel E". A la vista de esto, el PSOE pone una denuncia e imputan a los ingenieros de la CHT. En septiembre de 1991, la Comisión Municipal de Gobierno del Ayuntamiento de Toledo, presidida por Joaquín Sánchez Garrido, acordó acometer la restauración de la "Casa de la Máquina Elevadora de aguas del Tajo en la margen del río", a propuesta del director de la escuela Taller Municipal, Juan Carlos Fernández Layos. Posteriormente, el Pleno del Ayuntamiento de Toledo aprobó el 27 de septiembre de 1994 la suscripción de un convenio con Iberdrola para permutar varias fincas con esta empresa. El convenio se firmó el 4 de octubre de 1994, y en virtud de éste, el Ayuntamiento adquirió la propiedad, entre otros inmuebles, de los terrenos ocupados por las "Turbinas de Vargas" y los de su entorno.

El plan General de Ordenación Urbana de Toledo, aprobado en 1986, establece en su Ordenanza número 1 la aplicación de las Instituciones de la Dirección General de Bellas Artes, hasta la aprobación de un Plan Especial del Casco Histórico (PECHT). De acuerdo con el artículo 1 de sus Ordenanzas, el PECHT tiene por objeto la protección del área afectada por la declaración de Conjunto Histórico. El 29 de Julio de 1998, el alcalde de Toledo, Agustín Conde, suscribió un convenio con la Confederación Hidrográfica del Tajo, el Ministerio de Medio Ambiente y la Fundación Juanelo Turriano, con el objetivo de colaborar para la reconstrucción del llamado Artificio de Juanelo y su posterior mantenimiento.

A raíz de esto, Juan Manuel de la Fuente toma posesión como



Maqueta del Artificio de Juanelo Turriano expuesta en la Diputación Provincial

Y. Jareta



Estado actual del artificio que conducía el agua hasta el Alcázar

edil de Urbanismo, y "llevo el proyecto a la Dirección General de Patrimonio de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha. Después de mantener algunas conversaciones con el Partido Socialista y observar que el

proyecto que se acometió para tal efecto, que costó más de 20 millones de pesetas, no era viable, ambas partes decidieron ponerse en contacto con el secretario de la Confederación, Juan Torres, para llegar a un acuerdo con el fin

AL DETALLE

ACUERDO TRIPARTITO

Existe un acuerdo tripartito, para la reconstrucción del ingenio del agua se firmó entre el Ayuntamiento de Toledo, la Confederación Hidrográfica del Tajo y la Fundación Juanelo Turriano, previa financiación de 400 millones de pesetas sufragados por el ministerio de Medio Ambiente.

30 MESES DE ESPERA

En definitiva, ningún otro país o ciudad del mundo contó a lo largo de su historia con un dispositivo de elevación de aguas como el concebido por Juanelo Turriano para Toledo. Según informaciones diferenciadas y contrastadas tras más de treinta meses de espera, la denuncia judicial, presentada por el PSOE, sigue sin resolverse y el Artificio de Juanelo Turriano, sigue sin construirse.

SIN LICENCIA PREVIA

La polémica pues surge, pues, en el momento en que dos ingenieros de Juan Nicolás, empresa adjudicataria de las obras, lo derriban sin pedir licencia municipal

de que quitaran la denuncia. Juan Torres dijo que una posibilidad sería sellar otro convenio de colaboración y hacer otro proyecto con el fin de ejecutar el Museo del Agua, restaurar las Turbinas de Vargas y arreglar las riberas.

ANTECEDENTES

Origen del Artificio de Juanelo Turriano

El abastecimiento de agua ha sido desde siempre uno de los mayores restos que ha tenido que afrontar Toledo. Su especial configuración y su escarpada orografía han ocasionado que, durante muchos siglos, la búsqueda constante de medios para abastecer a la ciudad haya resultado tan complicada como generalmente infructuosa o deficiente. De entre las numerosas obras de ingeniería, ingenios y artificios que se proyectaron en la historia de la ciudad hasta el siglo XX, sólo unos pocos llegaron a funcionar, y siempre con problemas e interrupciones y costes de construcción y mantenimiento muy elevados. De todos ellos, el que más fama alcanzó fue el artificio ideado en el siglo XVI por Juanelo Turriano. El Artificio de Juanelo captaba agua del Tajo para elevarla hasta el Alcázar. Aunque se suponía que iba a abastecer a toda la ciudad, no contaba con una red de distribución y toda el agua aportada a lo largo de su existencia se destinó a las obras que estaban en marcha en el Palacio Real (El Alcázar).

Esta maquinaria, de la que no quedan restos y sobre cuyo diseño y funcionamiento se mantienen controversias científicas, funcionó tan sólo entre 1568 y 1617. Tras la muerte de su autor, fue progresivamente abandonada debido a las constantes interrupciones de su servicio y a los elevados gastos de funcionamiento, hasta su paralización total. Tampoco se conservó ningún elemento arquitectónico original.

En los siglos siguientes se sucedieron los proyectos para intentar dotar a Toledo de algún mecanismo de elevación de aguas, en algunos casos intentando aprovechar los restos del Artificio de Juanelo. En 1865, la Corporación Municipal presidida por Gaspar Díaz de Labandero convocó un concurso público al que optaron siete proyectos y se eligió el redactado por José López Vargas. A diferencia de otros concursantes, que pretendían reconstruir el edificio de Turriano, el proyecto de López Vargas exigía la total eliminación de las ruinas que quedaban, lo que provocó algunas críticas en prensa "aunque por aquel entonces todos los elementos habían sido saqueados".

FERIA Y FIESTAS DE AGOSTO EN HONOR A NUESTRA SEÑORA DEL SAGRARIO



Miles de toledanos alzaron el botijo y calmaron la sed con el agua de la Virgen

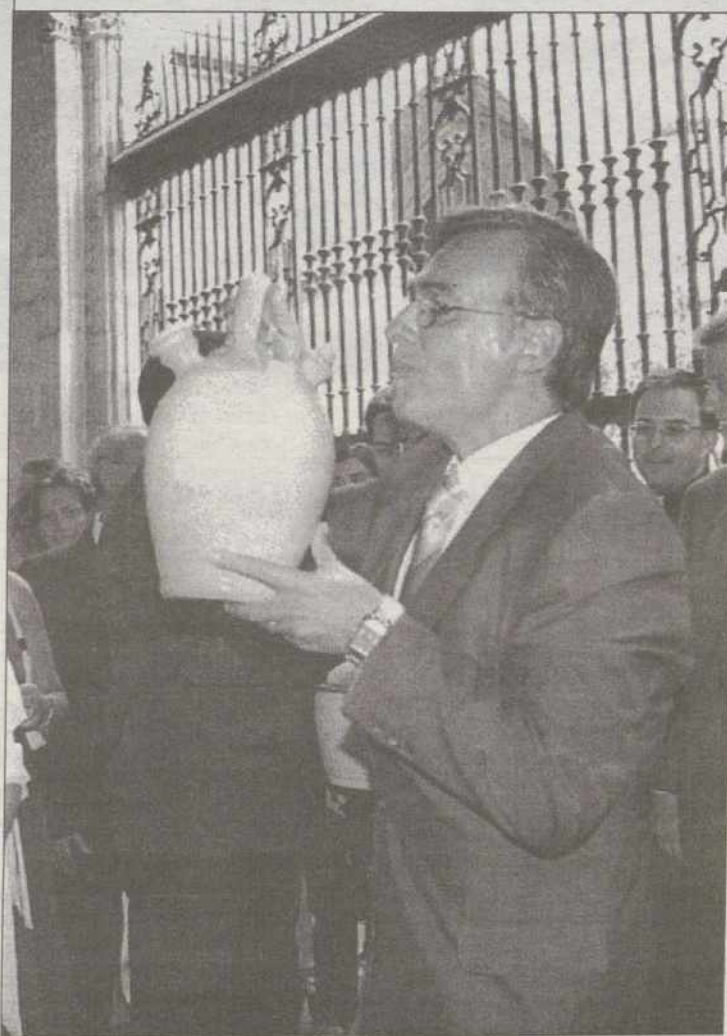
Y. Lancha



Y. Lancha



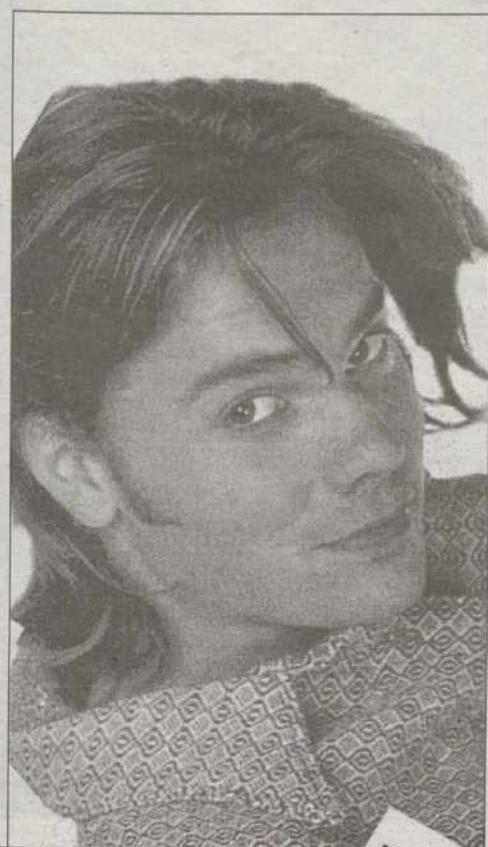
Y. Lancha



Y. Lancha

Hasta la naturaleza se puso de acuerdo con el programa de festejos del día de la Patrona y justo en el momento en el que sonaron los morteros y bombas reales, a las siete de la mañana, también tronó y cayó una pequeña tormenta de agua que refrescó un poco la mañana, lo que animó, aún más si cabe, a los miles de toledanos que visitaron el atrio de la catedral para beber del agua de la Virgen del Sagrario en el tradicional botijo, además de llenar una botella -los más previsores- para cuando arrecie la sed. También fueron numerosos los toledanos que asistieron a la celebración eucarística presidida por el cardenal arzobispo Francisco Álvarez, y en la que estuvieron presentes varios concejales del Ayuntamiento de Toledo y el alcalde, José Manuel Molina. Todos ellos cumplieron con la tradición de beber del agua del botijo. Según cuenta la leyenda popular, en este pozo estuvo encerrada la imagen de la Virgen durante la dominación sarracena, y da por cierto que sus aguas tienen una virtud sobrenatural en multitud de prodigios. Otra historia cuenta que, hacia la mitad del siglo XVII, un niño, hijo de unos nobles de Toledo, sufrió un accidente que, en principio, se juzgó mortal y que, una vez rociado con el agua, el pequeño se recobró casi milagrosamente.

CON ESTILO PROPIO



Barry Watson



Félix Ramiro

Michael Barret Watson nació el 23 de abril de 1974 en Michigan (EEUU). Tras actuar en varios telefilmes y salir en "Los vigilantes de la Playa", en 1996 llegó su oportunidad con la serie "Siete en el paraíso", donde hacía de Mat, el hermano mayor de los Candem.

Ahora acaba de rodar "Teaching Mrs. Tingle", la nueva película de terror de Kevin Williamson -director de Scream-.

A Barry le encanta ir de acampada, montar en bici, jugar al tenis y hacer surf. Además, tiene dos perros a los que adora: Harsky y Stutch.

JUEVES
16 de agosto de 2001



FERIA Y FIESTAS DE AGOSTO EN HONOR A NUESTRA SEÑORA DEL SAGRARIO



Y. Lancha

PROGRAMA

ACTOS PARA HOY

- A las nueve y media de la noche, en el Paseo de Merchán, tendrá lugar la actuación de la Banda Municipal de Toledo, que interpretará diversas piezas populares
- A partir de las diez y media de la noche el recinto ferial de la Peraleda, suben al escenario el dúo toledano de "Los Españolísimos". La entrada para este espectáculo es gratuita
- Desde la una de la madrugada en la Peraleda quedará abierta la macrodiscoteca de verano en la que los más jóvenes podrán disfrutar de los últimos éxitos musicales nacionales e internacionales
- La fiesta continúa también en el recinto ferial con las múltiples atracciones para todos los públicos además de los distintos puestos y quioscos para disfrutar de la noche de fiesta



Y. Lancha



Y. Lancha

Rocío Dúrcal abrió plaza en Toledo con el repaso de sus éxitos

Rocío Dúrcal inauguró con su actuación en la Plaza de Toros, los espectáculos que el ayuntamiento ha dispuesto para estas fiestas en honor de la Virgen del Sagrario. Las canciones en las que estuvo acompañada de su Mariachi fueron las más aplaudidas por el público que se acercó hasta el coso toledano. Un repertorio conocido para sus incondicionales que disfrutaron de una calurosa noche de agosto en la que se abrían las fiestas de la capital. Como no podía ser menos el concejal de Festejos, Javier Alonso, acompañado por la concejal de Seguridad, Ma-

ría Mediavilla, estuvieron representando a la institución municipal. Rocío Dúrcal, a la que se notaba estar muy agusto en el escenario, compartió con su hija como corista, acompañó durante más de una hora a los asistentes con sus canciones, coreadas en multitud de piezas los que ayudó a mantener la comunicación entre la interprete y el público en el que se pudo ver a multitud de caras conocidas en la ciudad. Esta es la única actuación que durante esta edición de las fiestas va a tener lugar en la Plaza de Toros, trasladándose el resto al ferial.



Y. Lancha

■ **INFRAESTRUCTURAS** LA FALTA DE APARCAMIENTOS CONSTITUYE LA PRINCIPAL QUEJA DE LOS AFECTADOS POR LAS OBRAS

Los empresarios reciben con alivio el fin de las obras del acceso oeste

Todos coinciden en señalar la lentitud con que se han desarrollado las obras de remodelación

G. GONZALEZ
Talavera

Los empresarios de la avenida de Portugal que desde abril de 2000 se han visto afectados por las obras de remodelación del acceso oeste tienen estos días motivos para respirar tranquilos. La conclusión de estas obras parece llegar a su fin y con ello terminarán también las incomodidades y molestias que han venido sufriendo durante 17 meses, en los que el paso a los establecimientos situados a ambos lados de la avenida y el transitar de los peatones se ha visto alterado por zanjas, vallas y todo tipo de maquinaria.

La visión que otorga el paso del tiempo parece haber calmado a unos empresarios que hace ahora un año manifestaban sus quejas por un ritmo excesivamente lento en la ejecución de las obras y la falta de personal que se encontraba trabajando, aunque no por ello dejan de expresar aún su descontento, alimentado precisamente por esa dilatación en el plazo de finalización.

En este sentido se ha manifestado uno de los propietarios de una tienda de cerámica, quien tiene claro que "esto se podía haber terminado en tres meses y no que nos han tenido aquí durante más de un año", indicaba en declaraciones a LA TRIBUNA.

La demora y las molestias sufridas por la clientela se unen a las pérdidas en el volumen de negocio, pues según reconoce un empresario de un taller de repuestos "en mi caso llevo más de un año de capa caída". A estos comentarios se unen los de la propietaria de otra tienda de cerámica, quien asegura ha tenido que cerrar su establecimiento por el estado en el que han dejado la puerta de acceso. "No han rebajado la acera -argumenta- y el elevado escalón que queda hace impracticable la entrada hasta mi tienda".

Resignación y conformidad se alzan ahora como sentimientos más generalizados entre la mayoría de los sesenta afectados por estas obras, aunque también son muchos los que levantan la voz argumentando que desde el Ayuntamiento "han hecho lo que les ha dado la gana". A estas críticas se unen los argumentos que hablan de falta de organización y coordinación esgrimidos por otro de los afectados para quien, por otra parte, la falta de unidad de todos los empresarios interesados se ha puesto de manifiesto durante todos estos meses. "Si hubiese habido unidad entre los afectados creo que podríamos haber solucionado mejor las cosas", indica.



Transcurrido más de un año, las obras de remodelación están prácticamente finalizadas

VIADERO



La falta de aparcamientos es la principal queja

VIADERO

RESULTADOS

Los empresarios de la zona se quejan de la falta de aparcamientos

La mayoría de opiniones recogidas entre los empresarios de la avenida de Portugal respecto a los resultados de la remodelación que se ha llevado a cabo en esta zona muestran una clara satisfacción por el aspecto que a la conclusión de las obras ofrece ahora la entrada a Talavera por la zona oeste. "No ha quedado mal -indica uno de los hosteleros que regenta uno de los restaurantes de la avenida de Portugal- cosa lógica, por otra parte, después del tiempo que han empleado". La apariencia es del gusto de la mayoría de los propietarios de estos establecimientos, aunque la escasez de aparcamientos constituye el principal motivo de queja entre los empresarios. Este aspecto fue hace un año una de las demandas solicitadas por los afectados, peticiones que, a su juicio, "han caído en saco roto". "Nosotros miramos por nuestros intereses y si nuestros clientes no tienen sitio donde dejar el coche pasan de largo", asegura una de las afectadas, mientras que otro empresario advierte que "cuando se inauguren las obras se darán cuenta de los fallos cometidos". Fallos que por otra parte ya se han dejado notar. En este sentido, el propietario de una tienda de repuestos explica cómo después de haber finalizado las obras de una de las aceras "alguien se dio cuenta de que no habían metido el riego en uno de los árboles plantados". Por otra parte, la mayor satisfacción que encuentran los empresarios se refiere a la reducción en el Impuesto de Actividades Económicas (IAE) solicitada al Ayuntamiento desde FEDETO. "No cabe duda -argumenta uno de estos empresarios- que siempre que se trate de una rebaja de los impuestos aplaudiremos esta medida".

AL DETALLE

DEMORA

Con el paso del tiempo los ánimos de los empresarios parecen haberse calmado, aunque la mayoría de los afectados coinciden en señalar que el ritmo de ejecución de las obras ha sido muy lento.

MOLESTIAS

Con la conclusión de las obras de remodelación de la entrada oeste finalizarán también las molestias que han venido sufriendo desde abril del año pasado, fecha en la que comenzaron a ejecutarse.

APARCAMIENTOS

La escasez de aparcamientos constituye uno de los principales motivos de queja entre los propietarios de los establecimientos situados a ambos lados de la avenida de Portugal.

IAE

La reducción en el Impuesto de Actividades Económicas solicitada por FEDETO al Ayuntamiento es una medida que aplauden los empresarios afectados, teniendo en cuenta las molestias que han sufrido.

JUEVES
16 de agosto de 2001

■ **COMUNICACION** LA INICIATIVA SURGIO DE DIEZ JOVENES PARTICIPANTES EN LA MESA DE TRABAJO

La revista "Forja" sale a la luz en la feria de Los Navalmorales

Han conseguido difundir cerca de quinientos ejemplares en cuatro días

A. CAMACHO
Talavera

Con el objetivo de fomentar el empleo en Los Navalmorales y su comarca la revista "Forja" veía la luz por vez primera en la feria de artesanía que se ha celebrado estos días en el municipio y que ha conseguido difundir unos 550 ejemplares en los cuatro días que la muestra ha permanecido abierta al público.

Las diez personas que han participado en el proyecto pertenecen a la Asociación Mesa de trabajo por Los Navalmorales. Así, la iniciativa comparte fines similares a la asociación como el de impulsar el desarrollo económico y social del municipio y, por tanto, la creación de empleo. Además, la revista organizará actividades en coordinación con dicha mesa de trabajo consistentes en charlas, conferencia, seminarios o cursos que contribuyan a una mayor dinamización empresarial.

Por ello, los contenidos de la revista "Forja" están encamina-

dos a crear un foro de opinión de cultura empresarial donde se ofrecerán distintas técnicas empresariales, consejos para crear una empresa, además de distintas entrevistas con empresarios, según destacó el director de la revista,

Arturo Fernández, en declaraciones a este diario.

De momento, la revista "Forja" tendrá periodicidad mensual por lo que se realizarán doce entregas anuales y será distribuida en establecimientos y ferias, así como por suscripción. Para el director de la revista, Arturo Fernández, el nombre responde a "nuestro pasado económico más floreciente".

"Nacemos con vocación de permanencia", señaló Fernández. Por este motivo la revista se difundirá en Los Navalmorales y los pueblos de alrededor, aunque tienen pensado llegar también a ciudades como Talavera y Toledo.

AL DETALLE

MESA DE TRABAJO

La iniciativa se ha gestado en una mesa de trabajo por Los Navalmorales desde donde se pretende impulsar el desarrollo económico y social del municipio mediante conferencias, charlas, seminarios y cursos que ayuden a una mayor dinamización empresarial.

DIFUSION

La revista "Forja" tendrá carácter mensual y se difundirá en Los Navalmorales y los pueblos de alrededor aunque también están pensando en acercarla a ciudades como Talavera y Toledo.



Los Navalmorales acogió la presentación de la revista "Forja" VADERO



Taller de tiro con arco VADERO

■ JUVENTUD

El programa "Esta noche toca" adelanta el fin de semana

LA TRIBUNA
Talavera

A partir de esta noche se intensificarán las actividades del programa "Esta noche toca..." que se desarrollan a lo largo del fin de semana. A partir de las seis de la tarde comenzarán los diferentes talleres, con la "Expo terror", que se organiza en la sede de Alcey y, una hora más tarde, el campeonato de voley río, en el Campo Municipal del Prado.

El resto de actividades comenzará a las diez de la noche. Se trata del taller de baile "Mueve tu cintura", las clases de tenis, el de cueros y abalorios, cócteles afrodisíacos y tatuajes. Los tres últimos se llevarán a cabo en la plaza de San Pedro.

■ **CULTURA** BAJO EL NOMBRE DE "LA NOCHE DE LA ESTRELLA" EL ENCUENTRO FOLCLÓRICO SE CELEBRARÁ MAÑANA A LAS 11 DE LA NOCHE



La Estrella reúne a rondas tradicionales VADERO

Cinco grupos acuden al encuentro de rondas tradicionales de La Estrella

LA TRIBUNA
Talavera

Cinco grupos participarán en el encuentro folclórico de rondas tradicionales "La noche de La Estrella", que se celebrará mañana en el municipio de La Estrella, organizado por la Asociación Cultural Folclórica "Poyo Largo", de la localidad. Los actos se iniciarán a las once de la noche en la plaza del Ayuntamiento y además de la actuación de los grupos folclóricos se han programado otras actividades como interpretaciones solistas de romances y canciones, un concurso de baile de jota y una ronda callejera.

El grupo Mocitas de La Jara, de Belvís, será uno de los participantes. El grupo de veteranas que superan los 65 años lleva diez años desarrollando un variado repertorio en el que figuran desde jotas, seguidillas y rondeñas, a pasodobles o temas de su creación como las sevillanas de La Jara. Junto a éste participará la ronda Poyo Largo de La Estrella,

PROGRAMA

PARTICIPANTES

- Vigüela
Carpio de Tajo
- Ronda de los Pilaretes de Vettonia
Arenas de San Pedro (Avila)
- El arroyo de los cagaos
Villanueva de la Vera (Cáceres)
- Mocitas de La Jara
Belvís de la Jara
- Ronda Poyo Largo de La Estrella

perteneciente a la asociación cultural folclórica, que cuenta con sesenta asociados. Se trata de un grupo que recrea jotas y rondeñas al estilo más tradicional.

Así mismo participa el grupo Vigüela, de Carpio de Tajo dedicado a la música de tradición oral. Está formado por cinco miembros dedicados principalmente a la recuperación de sonos autóctonos de la música tradicional. En ello se basa el espectáculo que ofrecen, en el que repasan un variado repertorio que han paseado por certámenes y muestras nacionales e internacionales.

Junto a estos grupos toledanos participarán la Ronda de los Pilaretes de Vettonia, de Arenas de San Pedro, con más de veinte componentes embarcados desde hace diez años en recuperar melodías y fiestas populares, y El Arroyo de los Cagaos, de Villanueva de La Vera. Este último lo forman doce jóvenes que partiendo de la música tradicional desarrollan un folclore vivo e incluso irreverente en sus letras.

CITAS CULTURALES

TOLEDO

Feria y Fiestas Toledo 2001

- Hoy jueves 16, concierto de la Banda de Adultos en el Paseo de Merchán, 21:30 horas;

Concierto de Los Españolisimos, 22:30 horas, en el Recinto de la Peraleda, y después, a la una de la madrugada, macrodiscoteca.

- Viernes 17, Concierto de la Banda de Adultos en el Paseo de Merchán, 21:30 horas;

Actuación de "Papá Levante" en el recinto municipal de La Peraleda, 22:30 horas.

Entrada Libre. Después, a partir de 01:00 horas, macrodiscoteca.

- Sábado 18, a las nueve y media concierto de la Banda Juvenil en el Paseo de Merchán.

En la Peraleda a partir de las diez y media recital flamenco a cargo de "El Lebrijano". A la una de la madrugada comienza la macrodiscoteca.

Ciclo de "Música de las Tres Culturas" en el claustro de San Pedro Mártir

Jueves día 16, concierto de "Mulder y Carranza".

Viernes 17, actuación del "Trío Sefarad".

Sábado 18, concierto de "Speculum".

Domingo 19, tocará el grupo "Mudéjar".

CONSUEGRA

Música

Música de cámara, 22:00 horas, mañana miércoles día 15, por los alumnos y profesores de la Academia y pianista Eusebio Fernández Villacañas.

RECREACIONES MEDIEVALES

Del 17 al 19 de agosto, por la Asociación de Amigos de la Batalla Medieval.

QUINTANAR

Conciertos

"La Banda" toca en la Pista Jardín Colón hoy, Juan Pardo mañana, Carlos Baute el día 18 y "Los tres sudamericanos" el 19.

"La Oreja de Van Gogh" actuará el próximo viernes día 17 de agosto en el campo de fútbol Los Molinos.

SONSECA

Sonseca Music Festival

Conciertos en el campo de fútbol el sábado 1 de septiembre de May, Hamlet, Plateo y Tú, Medina Azahara, Los Suaves, Reincidentes y Los Porretas. Entrada: 3.200 pesetas anticipada y 3.500 pesetas en taquilla.

ESTA NOCHE TOCA

Septiembre

Las actividades vuelven el 1 de septiembre con rutas dramatizadas, Scaléxtric, deportes y representaciones.

Ese mismo día, en la Plaza del Ayuntamiento, Grupo Nedjma.

Viernes 7: Asociación de Amigos del deporte y nuevas tecnologías.

CINES

TOLEDO

MULTICINES M^a CRISTINA

SALA 1
Cerrada por vacaciones

SALA 2
EL BOSQUE ANIMADO 18:15 - 20:30

TUNO NEGRO 22:45

SALA 3
GENTE PEZ 16:45-20:30-22:45

SALA 4
EL LIBRO DE LAS SOMBRAS 16:15-20:30-22:45

MULTICINES MAYORAL

SALA A
DR. DOLITTLE 2 18:00 - 20:20 - 22:50

SALA B
PARQUE JURÁSICO III 18:00 - 20:20 - 22:50

SALA C
ISOCORRO! SOY UN PEZ 18:00 - 20:30

A POR TODAS 22:50

SALA D
SHREK 18:00 - 22:20 - 22:50

Miércoles, día del espectador: 500 pesetas.

TORRIJOS

MULTICINES BENIDORM

SALA A
EL DIARIO DE BRIDGET JONES 19:30 - 22:00

SALA B
OPERACIÓN SWORDFISH 22:15

SALA "VERANO"
SPOT 19:45 - 22:30

Lunes y martes día del espectador: 500 pesetas.

CONVOCATORIAS

Curso de verano en la UCLM

"Juderías y sinagogas de la Sefarad Medieval", del 10 al 14 de septiembre.

Centro de la Mujer de Toledo

I Concurso de Fotografía "La Mujer en Castilla-La Mancha", tres fotos como máximo de 20 x 30 cms. Hasta el 31 de octubre.

I Concurso de relatos de Mujer. Hasta el 15 de noviembre. Tema libre en el que se valorará el lenguaje no sexista. De 5 a 12

TALAVERA

MULTICINES CALDERON

SALA 1
TINTA ROJA 17:00

EL BOSQUE ANIMADO 19:00 - 21:00 - 23:00

SALA 2
EL EMPERADOR Y SUS LOCURAS 17:00

TUNO NEGRO 20:00 - 22:45

SALA 3
SOCORRO, SOY UN PEZ 17:00

EL DIARIO DE BRIDGET JONES 18:00 - 22:45

MULTICINES CINEBORA

SALA 1
DR. DOLITTLE 2 17:00 - 20:00 - 22:45

VIERNES Y SABADO.- 00:45

SALA 2
PARQUE JURASICO III 17:00 - 20:00 - 22:45

VIERNES Y SABADO.- 00:45

SALA 3
A POR TODAS 17:00-20:00-22:45

VIERNES Y SABADO.- 00:45

SALA 4
CONSPIRACION EN LA RED 17:00 - 20:00 - 22:45

VIERNES Y SABADO.- 00:45

SALA 5
SHREK 17:00 - 19:00 - 21:00 - 23:00

SALA 6
GENTE PEZ 17:00 - 19:00 - 21:00 - 23:00

Viernes y sábado día del espectador: 500 pesetas.

EXPOSICIONES

TOLEDO

Museo Sefardi

* Exposición didáctica bajo el título "Objetivo: salvar a Foxi" del colegio Alfonso VI

Local de Intermon.

* Exposición de artesanía con productos manufacturados del Tercer Mundo.

Escuela de Arte de Toledo

* Exposición de artistas conquenses "Colectiva Grupo 6".

Centro de Arte "Julían Simón", Plaza San Vicente

* Exposición de pintura permanente.

Mezquita de Tornerías

* XV Concurso de diseño aplicado a la artesanía de Castilla-La Mancha. Hasta el próximo día 31 de agosto.

Bar El Último

* Exposición de pintura de Juanjo Gamarro. Durante este verano.



MONUMENTOS

TOLEDO

Museo de Santa Cruz

Miguel de Cervantes, 3. Tfno 925 22 10 36

Museo de Arte Contemporáneo..

Bulas viejas, 15. Telf. 925 22 78 71

Museo de los Concilios

San Clemente, 4. Telf. 925 22 78 72

Taller del Moro.

Taller del Moro s/n. Telf. 925 22 71 15

Casa Museo del Greco

Samuel Levi 3. Telf. 925 22 40 46

Monasterio de San Juan Reyes.

Reyes Católicos.21 Telf. 925 22 38 03.

Museo de la F. Duque de Lerma.

Hospital de Talavera. Telf. 925 22 04 51

Museo de Santo Domingo el Antiguo

Pza Sto Domingo el Antiguo tfono: 92522 29 30

Museo Sefardi -Sinag. del Tránsito

Samuel Levi 3. Telf. 925 22 36 65

Museo de Tesoro Catedralicio

Catedral. Arco del palacio. Telf. 925 22 22 41.

Parroquia de Santo Tomé

Plaza del Conde 1. Telf. 925 2560 98

Sinagoga Santa María Blanca

Reyes Católicos, 4. Telf. 925 22 72 57

Museo del ejercito

Cuesta de Carlos V. Telf. 925 22 16 73

TALAVERA

Museo de cerámica Ruiz de Luna.

San Agustín el Viejo, S/N. Telf. 925 44 20 00.

EL TOBOSO

Casa Dulcinea

José Antonio, s/n. Telf: 925 19 72 88

GUADAMUR

M. de costumbre y artes populares

Ermita de San Anton Telf: 925 37 03 01

ESQUIVIAS

Casa Cevantes

Plaza de ervantes. s/n. Telf: 925 54 46 32

ILLESCAS

Hospital Ntra. Sra. de la Caridad

Cardenal Cisneros 2 Telf: 926 51 16 25

CONSUEGRA

Museo Arqueológico (Plaza de España)

VILLACANAS

Museo e la Tía Sandalia Telf. 925 16 04 28

Museo del Silo

Sol s/n Telf: 925 16 04 28

NAVAHERMOSA

Museo etnológico

Telf: 925 41 01 11

MOHEDAS DE LA JARA

Museo C.M del juguete.

5. Tfno. y fax. 925 44 20 00.

TELEVISIONES LOCALES

TELE TOLEDO

08:00	Teleagenda	18:00	Dibujos animados: Muecos de trapo
10:00	Informativo matinal	18:30	Serie: La Pandilla
11:00	Local de noche	19:00	La receta de Juan José Castillo
12:00	Tu futuro con Isabel Nogales	19:15	Parques naturales
12:30	Teletienda	20:00	A campo abierto
13:00	Dibujos animados: Final feliz	20:30	Gala deportiva
15:00	Escenas del sur	21:00	Toledo al Día
15:30	Película: "Matrimonio original". A. Hitchcock	22:00	Magia y misterios
17:00	Serie: El secreto de las piedras	22:30	Película: "Vitorio y los líos de su patrón"
		24:00	Toledo al Día

CANAL DIOCESANO

15:55	Magnificat
16:00	Concierto
17:00	Nuestra fe en vivo
18:00	Santa misa
19:00	En el principio
19:30	Bizancio
20:00	Profetas del Antiguo Testamento
20:30	La familia en el 2000
21:00	Joven a ti te digo
22:00	Especial Canal D
23:00	De par en par
23:30	Testigos

LOCALIA TELEVISIÓN

09:00	Local de Música	16:30	Serie: Saint Tropez
10:30	Dibujos animados: Tiranosaurus Rex	17:30	Telenovela: Mirada de mujer
	Hattori el Ninja	18:30	Versión íntegra
	Transformers	19:00	Escenarios
12:00	Telenovela: Luisa Fernanda	19:30	Local de Música
13:00	Versión íntegra	20:30	Noticias Toledo
13:30	Serie: Las chicas de oro	21:00	Noticias Localia
14:30	Noticias Toledo	21:30	Taquicardia
15:00	Versión íntegra	23:50	Últimas noticias
15:30	Taquicardia	00:00	Cine: "Tela de araña"
		02:00	Cierre de emisión

JUEVES
16 de agosto de 2001

EDITORIAL

Al volante

En pleno mes de agosto, y ya en el ecuador del verano, cientos de localidades, grandes y pequeñas, se llenan de celebraciones, bien sea en forma de fiestas patronales o de otro tipo. Actos y conmemoraciones para todos los gustos que coinciden en el tiempo con la Operación 15 de Agosto, puesta en marcha por la Dirección General de Tráfico, que durante las últimas cuarenta y ocho horas ha registrado cerca de seis millones de desplazamientos de vehículos en toda la geografía nacional. A falta de que concluya esta operación salida-llegada de vacaciones, que nos dejará la consiguiente cifra de fallecidos en carretera, las imprudencias y el exceso de velocidad siguen estando a la orden del día, lo mismo que cualquier otro tipo de infracciones.

Las advertencias en este caso de la Dirección General de Tráfico haciendo continuas llamadas a la prudencia a la hora de salir en ruta tienen estos días concretos un añadido especial. Es aquel que tiene que ver con los trayectos cortos, recorridos la mayoría de las ocasiones de madrugada y por jóvenes. El peligro en este caso comienza cuando acaba la fiesta y la jarana, a las

Las imprudencias y el exceso de velocidad siguen estando a la orden del día

tantas de la madrugada —cuando no ya por la mañana— momento en que hay que coger el volante del coche de regreso a casa. El combinado que se produce no puede resultar más favorable si se quiere ser candidato en línea preferente a sufrir un accidente de circulación. Y las consecuencias, de sobra conocidas, no pueden ser más fatales: vidas truncadas en plena juventud o adolescencia, por muerte o por secuelas físicas que quedarán de forma permanente, y familias destrozadas. Las estadísticas demuestran que las continuas campañas de Tráfico, recomendando dejar el alcohol a un lado cuando se va a conducir, no retraen a algunos conductores de coger el coche, porque por supuesto controlan, a pesar de que hayan bebido. No importa la tasa máxima, importa no beber si se conduce. Todas las recomendaciones son pocas cuando se trata de concienciar sobre la importancia que tiene estar despierto al volante. Y no se trata ya de ser alarmistas ni de concebir la conducción como un peligro. Máxime cuando el verdadero peligro es, en numerosas ocasiones, quien está a manos del volante sin saber lo que lleva en ellas.

LA TRIBUNA DE TOLEDO

Nº 1.346 Año V
Depósito Legal: TO-1903-1997
EMPRESA EDITORA
PUBLITO S.L.
DIRECTORA: Marisa García Carrero
DIRECTOR TOLEDO: Eugenio Julio Vicente Vázquez
REDACTORA JEFE: Mónica Mariscal Contreras
REDACTORA JEFE TALAVERA: Carmen Sánchez Jara
REDACCIÓN TOLEDO: Federico Frutos, Ramón de Juan García, Rosa de la Peña, David Revenga y Arsenio Ruíz Castellanos
REDACCIÓN TALAVERA: Raquel Jiménez Ferrero y Gemma González Sansegundo
FOTOGRAFÍA TOLEDO: Yolanda Lancha
AGENCIAS INFORMATIVAS: Efe, Fax Press y Mencheta
COORDINADOR DE EDICIONES: Diego Farto San José
DIRECTORA GERENTE: Carmina Camacho Ayuso
DEPARTAMENTO DE ADMINISTRACIÓN: Lucía Villa Gutiérrez

REDACCIÓN, ADMINISTRACIÓN, SUSCRIPCIÓN Y PUBLICIDAD: C/ Donantes de Sangre, número 1, 3º A, 45005 TOLEDO. Teléfonos: 925 256800, 925 256851 y 649981901. Fax: 925 257089
JEFE DE PUBLICIDAD: Miguel Ángel Santamaría García
DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD: José Ignacio Castillo Díaz
DEPARTAMENTO DE DISEÑO: David Rebato Santos
PUBLICIDAD NACIONAL: Globalia. Juan Ignacio Luca de Tena, 7. 28027 Madrid. Teléfono: 91 3399071
DIRECTOR GENERAL: Ángel Domenech
DIRECTOR COMERCIAL Prensa: Jaime Luca de Tena
DIRECTOR PUBLICIDAD Prensa LOCAL: César Pérez
IMPRIME: Lozano Artes Gráficas S.L., Polígono Larrache. Ciudad Real.
E-MAIL: tribunat@diariolatribuna.com.

FIRMA INVITADA JOSÉ ANTONIO LÓPEZ ZAMORA

Generosidad Recíproca

Sin duda alguna, es la clave del matrimonio. Los que sean egoístas no deben dar ese paso. Un paso trascendental si como consecuencia de él nacen los hijos. Unos hijos a los que todavía las legislaciones vigentes no amparan en debida forma. Porque en debida forma sería que desde que se conciben hasta su mayoría de edad ambos cónyuges adquiriesen serio compromiso jurídico e insoslayable que les comprometiera a garantizar la existencia del fruto de su unión matrimonial. Y como no es así en una buena parte de los casos de ahí que abogemos porque las parejas se constituyan sólidamente sobre la base del amor contrastado en la generosidad recíproca.

En efecto, desde mi propia experiencia matrimonial me atrevería a decir —fueron treinta y ocho años, hasta la defunción de mi esposa— que quién se considere egoísta en modo alguno debiera acercarse ya a la Vicaría ya a la Sala de Matrimonios del Ayuntamiento. Y ello por una sencilla razón, muy sencilla, porque vincularse matrimonialmente a una persona obliga al máximo en cualquier inesperado instante.

El matrimonio es algo así como una amistad muy profunda que incita a la abnegación. Algo que no es belleza ni simpatía enteramente. Ni incluso coincidencia formativa en lo social y cultural.

El matrimonio es conjunción de dos seres humanos decididos a recorrer igual camino con igual carga y con igual ilusión. Dos perso-

nas que han adquirido billete hacia el mismo destino, en las mismas condiciones, con igual clase. ¿Hacia dónde?. No importa, hacia donde lleguemos los dos juntos. Dispuestos a asumir limitaciones en la medida que sea. A beber en el mismo vaso compartiendo el contenido disponible hasta agotarlo. A compartir igual lecho ya sobre colchón ya sobre el santo suelo. Y, sin que el reloj suponga dos mitades de una naranja, no reparar si son las tres de la tarde o las tres de la mañana.

Hoy por tí, mañana por mí, es el lema que da conformidad al esfuerzo realizado

Para poner el pie en el suelo a poco que uno u otro estornude, preparar una tisana o remediar con un masaje una contracción muscular dolorosa; coger diligente el coche y conducir a urgencias del hospital, llueva o no llueva, al aquejado paciente, marido o mujer, con alarmante temperatura.

Y al día siguiente, cual si nada hubiera sucedido, al trabajo sin llegar tarde un minuto, pero cayendo dormido sobre los expedientes o soportando el movimiento incesante de la fresadora, sin que nadie se aperceba de que pasó en blan-

co la noche anterior. Hoy por tí, mañana por mí, es el lema que da conformidad al esfuerzo realizado. Y compartir, también, el plato; tanto si hay como si no hay. —Toma Juan, cómete esa chuleta, porque yo no tengo apetito y todo es porque no hay más chuleta que la que se ve en la mesa de la cocina.— El caso es que yo no tengo apetito, cómetela tú. Y, al final, la chuleta se parte en dos mitades... Y no digamos respecto a los hijos.

Alguien hubo que un día dejó corbata y chaqueta la permutó por el mono dejando la oficina para ir a trabajar a un país extranjero, para cargar y descargar camiones de hierro, barrer la fábrica, soportar temperaturas gélidas y dormir sobre los flejes metálicos de una cama sin más textil que una vieja gabardina.

El matrimonio es conjunción de dos seres humanos decididos a recorrer igual camino con igual carga y con igual ilusión

Para aquel hombre fue cambiarlo todo. Con lo que todo le había costado conseguirlo desde ser un peón de vía y obras hasta su acceso a la administración de la empresa en la que trabaja. Desde la temperatura primaveral de su anterior lugar de residencia, hasta el frío siberiano que los más viejos del lugar desconocían desde ha más de cincuenta años. Y todo, absolutamente todo, con espíritu solidario y, en estos casos, indefectiblemente por amor generado por la generosidad recíproca...

EN CLAVE DE HUMOR TOTI



LA CIFRA

Reducción de producción de Opel

350.000 vehículos

Opel quiere reducir costos y ha estimado que el volumen de exceso de producción oscila entre los 300.000 y 350.000 vehículos, que corresponden a lo que fabrica anualmente una de las grandes plantas de la filial de General Motors en Europa. La planta de Figueruelas (Zaragoza), donde trabajan unos 8.500 empleados, produjo en 2000 unos 370.000 vehículos y había sido motivo de conjeturas sobre su posible cierre antes del anuncio del plan Olympia. Sin embargo, la dirección de Opel aseguró ayer que no habrá cierre de fábricas en Europa, lo que ha llevado un poco de tranquilidad a los trabajadores españoles de la marca alemana.

EL PERSONAJE

Ex-obispo emérito de Lusaka

Emmanuel Milingo



El culebrón protagonizado por el ex obispo emérito de Lusaka, Emmanuel Milingo, no tiene fin. Tras casarse por el rito Moon con una coreana, lo que le colocó al borde de la excomunión, ha decidido regresar a la Iglesia Católica y renunciar a la convivencia con su esposa, con lo que se reconcilia con el Vaticano. Su marcha atrás ha provocado que la mujer con la que supuestamente está casado tome el protagonismo en esta historia y acusa a la Iglesia de haber drogado a Milingo. Esta historia parece un guión de Pedro Almodóvar.

LA FRASE

Josu Jon Imaz • Portavoz del Gobierno Vasco

El PP monta polémicas artificiales para tapar escándalos

En las filas del PNV siguen bajo el síndrome de sentirse perseguidos e interpretan las cosas echando balones fuera. El portavoz del Gobierno Vasco acusa al ejecutivo central y al PP de "montar polémicas artificiales" sobre la lucha contra el evitamiento o la labor de la Ertzaintza con el objetivo de evitar el debate político y "tapar" sus "escándalos". ¿Qué tendrá que ver la violencia callejera y la actuación de la Ertzaintza con temas como Gescartera? El que quiere desviar la atención de los problemas vascos es precisamente el PNV.



GENERACIÓN SIP

JOSÉ RAMÓN ALONSO

Debería estar prohibido

ESTOY completamente de acuerdo con el inicio de una de esas machaconas canciones —llamadas del verano— con las que las emisoras de radio se empeñan en rellenar los minutos en el mes de agosto, mientras España bosteza y se tuesta al sol apurando los días de descanso. El tema en cuestión lo canta Raúl —no el futbolista, sino un chaval de Vitoria— y comienza con una frase lapidaria: "Deee...bería estar prohibido...". Si uno se pone a pensar, deberían estar prohibidas muchas cosas, pero cuando estás a mitad de agosto, el sol calienta de lo lindo, la playa está de bote en bote y aún te quedan por delante, al menos, quince días de vacaciones, lo que realmente "deee...bería estar prohibido..." son las campañas de publicidad de los grandes almacenes anunciando algo tan poco veraniego y relajante como es la vuelta al colegio. De mi infancia, adolescencia y juventud sólo soy consciente de un trauma, y es el de que a partir del 15 de agosto parecía que se habían terminado las vacaciones. Una avioneta se empeñaba en pasar por delante de mis narices, mientras estaba en la playa, con un cartel en el que se podían leer mensajes como "¡Reserve los libros de texto!" o "¡Prepárese la vuelta al cole!", entre otros. El Defensor del Menor, en el caso de Madrid, y el del Pueblo, en el resto del territorio nacional, debería hacer algo. Las grandes superficies no tienen derecho a amargar el final del verano, no sólo de los niños, sino también de los mayores —la cacareada vuelta al cole significa un buen desembolso de dinero cuando aún no has terminado de pagar las vacaciones—. Sé que mis lamentos no servirán de nada, que seguiré sentado en la playa y el motor de una avioneta me anunciará que mi derecho a disfrutar de lo que resta de mis vacaciones desaparece. Por eso subo el volumen de la radio para unirme a la canción de Raúl: "Deee...bería estar prohibido...".



DESDE OTRA ORILLA

DOMINGO LUIS SÁNCHEZ MIRAS

Pobre Juan Pobre

NO pude remediar mi ira y mi enfado cuando Alfonso Guerra, en aquella sesión de Pleno del Parlamento, defendió a ultranza a su hermano. Primero por intentar defender lo indefendible y segundo por no culminar su justificado ataque a la hipocresía de los políticos conservadores, presentando su inevitable dimisión por haber sido cogido su hermano Juan en la comisión de sus pillerías. Creo que aquella primera vez en la que la acomplejada derecha perdió el miedo al Partido Socialista porque había encontrado un justificado asidero, éste perdió la oportunidad de recuperar su autoridad moral dando un ejemplo de ética —o quizá de simple bien hacer político— planteando su tonante parlamentario su dimisión, como el correligionario germano Brandt había hecho poco tiempo antes, purgando así las faltas cometidas por su secretaria particular y por tanto persona de confianza. Este posicionamiento me costó agrias discusiones con amigos, algunos muy estrechos, que defendían a ultranza los puntos de vista del entonces Vicepresidente del Gobierno Español.

Yo, la verdad, también entendía al líder socialista. Creo recordar que venía a decir que en un ambiente político habitualmente corrompido, como era el español, no había por qué dar tanta importancia a los "cafetitos", supuestos centros de inmoral gestión cerca de la Administración. No debía andar muy equivocado porque lo cierto es que me parece que el pícaro Juan Guerra salió absuelto de todas las querellas de las que fue objeto; pero como entonces decía el Partido Popular, no son idénticas la responsabilidad penal y la política. Y Alfonso Guerra, movido por lazos afectivos, soberbia personal o un cierto irredentismo de izquierdas, indignado por la hipócrita ley del "embudo" esgrimido por los políticos conservadores, hizo perder la ocasión de una necesaria sacudida moralizante en nuestra política.

Los políticos de la derecha no tienen por qué ser más inmorales que los de la izquierda, ni al revés. Como no hay razón objetiva para que el cristiano sea más honrado que el musulmán; y aunque en el plano de la pura abstracción unos y otros hombres públicos hubieran de ser iguales, lo cierto es que solo los conservadores tenían experiencia de gobierno. Eso sí: de un gobierno autoritario en el que cualquier corrupción podía tener feliz asiento, incluidas las del cereantísimo entorno del propio dictador. No era en esto nada original el régimen franquista: la corrupción tiene un padre que es el secretismo y una madre que es la dictadura. Y esa madre puede ser franquista, nazi, fascista o comunista, tanto da; pero todas se aparean con el secretismo hasta que ocurre lo inevitable, el nacimiento de la corrupción.

Por supuesto que no

todos los conservadores fueron franquistas —si la mayor parte—, y ni siquiera todos los políticos franquistas fueron corruptos; pero la cúpula política, con sus licencias de importación, concesión de medios de comunicación, de reparto de puestos de consejeros de empresas públicas o de privadas deseosas de halagar al poder, de la administración de mil y un monopolios, de... ¿para qué seguir? Y lo peor es que esa corrupción —esa sí que generalizada— no era considerada como tal: el beneficiario de tales prebendas y no digamos los que las podían facilitar no era sino gente "poderosa", "con influencias", "importante" o que "se había situado muy bien"; pero no había connotaciones insultantes en la terminología que denominaba a aquellos corruptos políticos, por lo que, a juicio de ser tachado de nominalista, deduzco que la política se consideraba como eso: sacar provecho de la función pública. Esa, guste o no, fue la escuela de la casi toda la derecha, porque el resto —¿verdad Sr. Herrero de Miñón y otros decentísimos hombres públicos conservadores?— como la izquierda, no tenían más experiencia que la de hacer oposición... en el mejor de los casos. Lo mismo, solo que al revés, es lo que ha ocurrido en Rusia, Polonia, Albania...

No nos engañemos, el Partido Socialista gana en mil novecientos ochenta y dos, no porque el pueblo español sea socialdemócrata; si no porque quiere barrer la clase política, al comprobar que los políticos centristas —siempre salvo excepciones— es la misma clase del anterior régimen solo que preocupada por disimular su pasado cuyos beneficios intentaban prolongar. La nueva situación se vive, se disfruta, entusiasma a la mayor parte de la ciudadanía... y surge el pícaro Juan Guerra, con sus trapisondas, ante la exultante alegría de unos cuantos políticos conservadores que, ¡por fin!, tienen la

oportunidad de demostrar que nadie es perfecto, que la corrupción es práctica habitual en la función pública, por lo que su turbio pasado no es tal; sino simple experiencia del uso del poder. Ahora ya no quedaba sino cargar el nuevo término en uso, corrupción, al adversario, en cuanto éste no hiciera bien las trampas y pudiese ser sorprendido. Y hacer las cosas bien, sabe quien sabe y no el pobre Juan Guerra, ni ningún otro Juan Pobre.

La mala reacción del Partido Socialista en aquella ocasión, no solo benefició a políticos conservadores venales; sino a los indeseables que tenía cohibidos en sus propias filas y que, a partir de entonces, se envalentonaron pensando que, para cometer tropelías, solo tenían que gritar "fascistas" a sus críticos para contar con el apoyo de su partido. Ahora surge el tema Gescartera; pero eso es otra historia...



JUEVES
16 de agosto de 2001

FORO DE INTERCAMBIO FERIA REGIONAL DE LA FORMACIÓN Y EL EMPLEO

La Feria Regional de la Formación y el Empleo se está convirtiendo con sólo dos años de vigencia en una cita obligada de Castilla-La Mancha. Con la organización del Consejo Regional de la Ju-

ventud se está preparando ya la que será la tercera edición, esta vez en Albacete, y por los contenidos que se avanzan, puede ser uno de los puntos de referencia de Castilla-La Mancha

para este otoño y el reinicio de la actividad social y política, en este caso con el encuentro entre los distintos actores implicados en la formación y el empleo de los jóvenes.



La Formación se ha convertido en un elemento fundamental para el empleo

Ardivo

A la búsqueda del empleo del siglo XXI

Albacete acogerá del 25 al 27 de octubre la Feria Regional de Formación Profesional y Empleo

LA TRIBUNA
Ciudad Real

Las Consejerías de Industria y Trabajo, y Educación y Cultura de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, trabajan en la preparación de la tercera Feria Regional de Formación Profesional y Empleo que tendrá lugar en el Campus Universitario de Albacete los días 25, 26 y 27 de octubre de 2001.

Este evento promovido por la Administración Regional, está organizado por el Consejo Regional de la Juventud y cuenta con la colaboración de la Universidad de Castilla-La Mancha, el Ayunta-

AL DETALLE

ENCUENTRO	OBJETIVOS	EL FORO
La Feria pretende ser un Foro de encuentro entre Instituciones, Administración, Sindicatos, Organizaciones Empresariales, Empresas, por y para la formación y el empleo.	Se busca que la población activa de la Región conozca la actividad empresarial y formativa, y que las empresas y centros de formación tengan contacto con los ciudadanos.	Se ha organizado un foro de comunicación, en el que se desarrollarán durante el tiempo que dura la Feria, Ponencias, Mesas redondas y Talleres

miento de Albacete, el IFAB (Institución Ferial de Albacete) y el Consejo Local de la Juventud de Albacete.

La Feria Regional de Formación Profesional y Empleo pre-

tende ser un Foro de encuentro e intercambio entre Instituciones, Administración, Sindicatos, Organizaciones Empresariales, Empresas, Organismos que trabajen por y para la formación y el em-

pleo, profesionales y ciudadanos de nuestra Región.

En este sentido, se establece un espacio expositivo en el que todos los participantes que lo deseen podrán mostrar el contenido

y actualidad de su actividad habitual en el campo de la Formación Profesional y el Empleo.

OBJETIVOS

Por un lado se pretende conseguir que la población activa de la Región conozca la actividad empresarial y formativa, y por otro las empresas y centros de formación tendrán contacto con los ciudadanos y profesionales que la conforman, pudiéndose establecer entre ellos cauces de colaboración laboral o de formación profesional.

Además del espacio expositivo, se ha organizado un foro de

comunicación, en el que se desarrollarán durante el tiempo que dura la Feria, Ponencias, Mesas redondas y Talleres, que darán lugar al análisis de la situación actual y las perspectivas de Empleo y Formación Profesional, contando para ello con profesionales de relevancia de la Formación Profesional y el Empleo.

Para poder participar en este Foro de comunicación será necesaria la inscripción previa, ya que es intención del Comité Técnico a través de la Colaboración de la Universidad el poder ofrecer créditos de libre configuración a aquellos participantes que los soliciten y asistan a dicho foro.

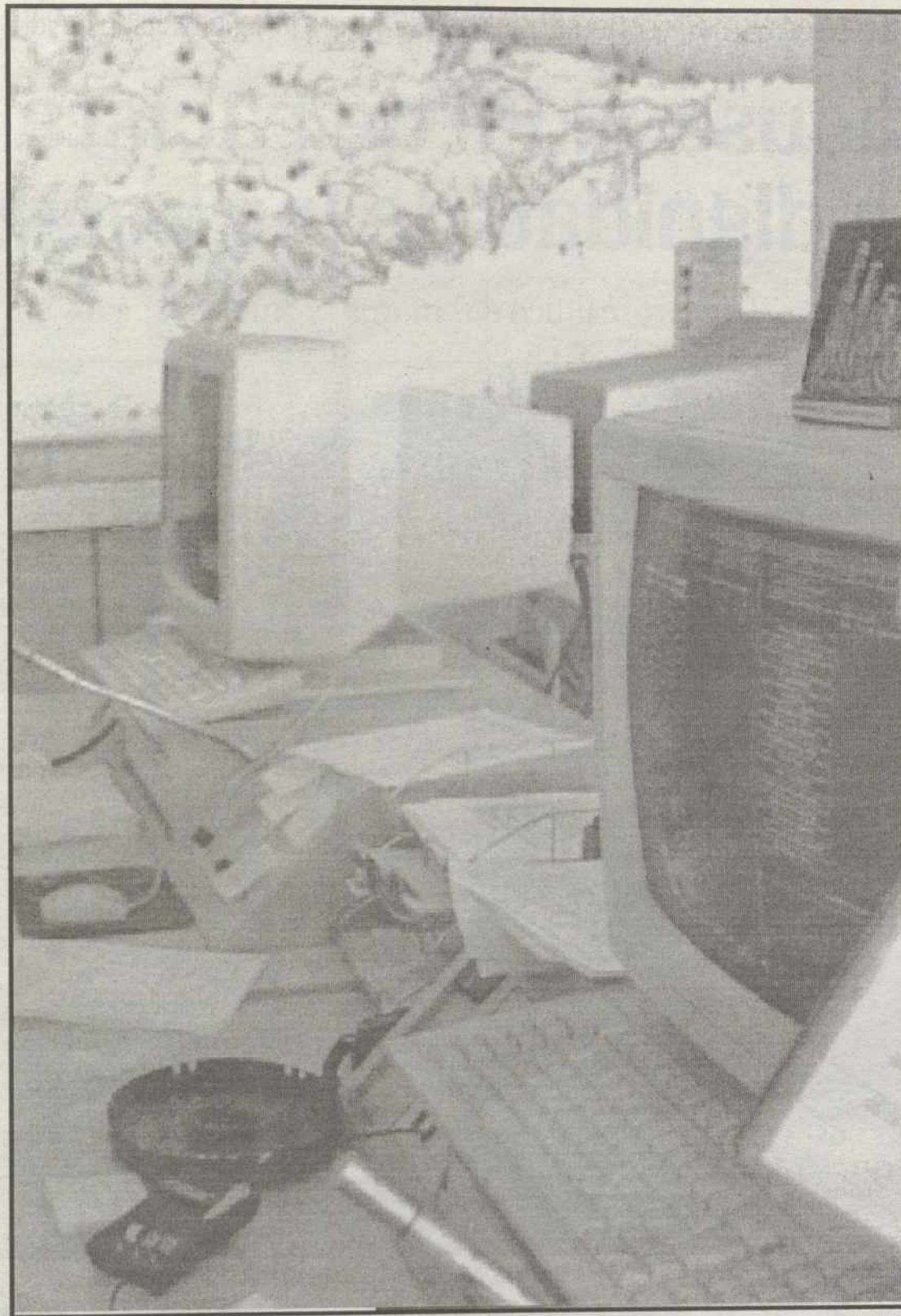
EL PROGRAMA

La jornada del 25 de octubre estará dedicada al Empleo y el Mercado Laboral, con la presentación de la Ponencia Marco sobre la "situación de Mercado laboral en Castilla-La Mancha", al que sigue una mesa redonda taller sobre "Los perfiles profesionales que demanda el mercado laboral", también se ha programado para ese mismo día la mesa redonda panel de experiencias taller "Autoempleo: Emprender desde nuestra región". La jornada se completará con la mesa redonda taller "El empleo en la Unión Europea. Redes Eures".

El día 26 de octubre, bajo el epígrafe Formación Profesional y empleo, se ha programado la mesa redonda taller "La oferta formativa en Castilla-La Mancha. Una nueva formación profesional", seguida de la mesa redonda panel de experiencias taller "Prácticas, formación y empleo", para concluir con el panel de experiencias "Programas mixtos de formación".

La jornada final, del 27 de octubre, que agrupa con el lema la Formación y el Empleo, se abre con una nueva mesa redonda taller, "La Formación Profesional y la orientación de las nuevas tecnologías", al que seguirá el panel de experiencias taller "Las nuevas tecnologías aplicadas a la formación y a la orientación", antes de pasar a la ponencia final de conclusiones "La formación para el empleo en el siglo XXI".

Las anteriores ediciones de esta feria se celebraron en Ciudad Real y Toledo, en 1999 y 2000, respectivamente con un notable éxito de participación y notables propuestas



Las nuevas tecnologías son básicas para el empleo

Fotógrafo: AGENCIA

ANÁLISIS

El Foro de Comunicación hará un análisis de la situación del mercado de trabajo en Castilla-La Mancha

COLABORACIÓN

Instituciones públicas y organizaciones de ámbito privado colaboran en el desarrollo de esta Feria Regional

ORGANIZACIÓN

Los trabajos de organización de este destacado evento recaen sobre el Consejo Regional de la Juventud

▼ DATOS

III Feria Regional de Formación Profesional y Empleo

Localización: Campus Universitario de Albacete
Categoría: Regional. Con participación de entidades a nivel nacional
Fechas: 25, 26 Y 27 de octubre de 2001

Periodicidad: Anual
Destinatarios: Población activa (desempleados, estudiantes y trabajadores), profesionales, empresas, sindicatos, administraciones, organizaciones no gubernamentales y público en general.

Edición: Tercera. 1999 en Ciudad Real. 2000 en Toledo.

Promueve: Consejería de Industria y Trabajo, Consejería de Educación y Cultura

Organiza: Consejo de la Juventud de Castilla-La Mancha

Teléfonos de información: 925-210721 - 210748- 215903
FAX: 925-215903
E-MAIL: cjclm@hispa-vista.com

Colaboraciones institucionales: Universidad de Castilla-La Mancha; Dirección General de Juventud (II Plan Joven de C-LM); Ayuntamiento de Albacete; IFAB (Institución Ferial de Albacete); Consejo Local de la Juventud de Albacete

Espacio expositivo: Carpa de 1000 m2 con una capacidad para unos 50 stand. Stands modulares de 12 m2. (Ampliable según la demanda de los expositores).

Foro de comunicación: Ponencias, mesas redondas, talleres, etc. sobre Empleo y Formación Profesional durante los tres días de la Feria en el mismo Campus Universitario de Albacete. Con inscripción previa. Aforo limitado.

URBAJA
PROMOCIONES Y CONSTRUCCIONES

NECESITA

ARQUITECTO TECNICO

PARA INCORPORACION INMEDIATA

Interesados:

Enviar Curriculum Vitae a:
C/ Juan II, 7 - 3ª Planta - 13001 Ciudad Real

PARA EMPRESA UBICADA EN CIUDAD REAL

se necesita

LICENCIADO/A EN ECONOMICAS Y/O EMPRESARIALES

Enviar curriculum vitae al
Apdo. de Correos 244 de Ciudad Real

JUEVES
16 de agosto de 2001

■ **INMIGRACIÓN** BELMONTE CALIFICÓ DE "DESPRECIABLES" LAS MANIFESTACIONES "XENÓFOBAS" DE TRIGUERO AL HABLAR DE CUENCA

El PSOE acusa al PP de racista y atacar la dignidad de las personas

El diputado del PP, Domingo Triguero, calificó de "moros" y "morillos" a los inmigrantes magrebíes

EFE
Toledo

El presidente-portavoz del Grupo Parlamentario Socialista, Francisco Belmonte, rechazó ayer «por su tinte racista» y constituir un «ataque a la dignidad de los seres humanos» las palabras del diputado del PP Domingo Triguero en las que calificaba de «moros» y «morillos» a los inmigrantes magrebíes.

En declaraciones a Efe, Belmonte calificó de «despreciables» las manifestaciones «xenófobas» de Triguero al referirse a la situación que se vive en Cuenca, donde están concentrados en la plaza de España 96 inmigrantes desde el viernes pasado y se llegaron a declarar en huelga de hambre, tras la marcha de 100 kilómetros desde la localidad conquense de Las Pedroñeras para pedir su regularización.

Las palabras del diputado «popular», añadió, son aun más graves si se tiene en cuenta que se dirigen contra unas personas que están atravesando una situación de angustia y dolor.

Asimismo, el presidente-portavoz del PSOE en las Cortes de Castilla-La Mancha aseguró que Domingo Triguero ha deformado el mensaje del presidente regional, José Bono, al responsabilizarle de la situación creada en Las Pedroñeras, por sus palabras en el debate general sobre la Ley de Extranjería, donde dijo que en esta comunidad autónoma no se iban a pedir papeles a los inmigrantes.

Por un lado, dijo, el parlamentario del PP «ha sacado de contexto» esta declaración que se enmarca en el «discurso más honesto» que se ha hecho sobre este tema desde el punto de vista



Francisco Belmonte, presidente-portavoz del Grupo Parlamentario Socialista

humano y, por otro, recordó que las competencias en materia de inmigración corresponden al Gobierno central que preside José María Aznar.

En este sentido, instó al Ejecutivo nacional a aplicar la Ley

de Extranjería, que a su juicio aprobó con un «gran rechazo social» y que ahora se ve incapaz de poner en práctica.

La aplicación de esta ley, comentó Belmonte, junto con la prestación de ayuda humanitaria a

los inmigrantes, contribuiría a solucionar el problema que se registra en Cuenca, en lugar de continuar con el «silencio» que está caracterizando la actitud de la Subdelegación del Gobierno en esta capital.

AL DETALLE

PALABRAS "XENÓFOBAS"

El presidente-portavoz del Grupo Parlamentario Socialista, Francisco Belmonte, calificó de «despreciables» las manifestaciones «xenófobas» del diputado del PP, Domingo Triguero, al referirse a la situación que se vive en Cuenca, donde están concentrados en la plaza de España 96 inmigrantes desde el viernes pasado.

"TINTE RACISTA"

Francisco Belmonte rechazó «por su tinte racista» y constituir un «ataque a la dignidad de los seres humanos» las palabras de Domingo Triguero en las que calificaba de «moros» y «morillos» a los inmigrantes magrebíes.

ESPECIAL SITUACIÓN

El parlamentario socialista asegura que las palabras del diputado «popular» son aun más graves si se tiene en cuenta que se dirigen contra unas personas que están atravesando una situación de angustia y dolor.

UN MENSAJE DEFORMADO

Belmonte aseguró que Triguero ha deformado el mensaje del presidente regional, José Bono, al responsabilizarle de la situación creada en Las Pedroñeras, por sus palabras en el debate general sobre la Ley de Extranjería, donde dijo que en esta comunidad autónoma no se iban a pedir papeles a los inmigrantes.

■ **ACCIDENTE** EL ACCIDENTE SE PRODUJO A LAS 19:45 HORAS DEL MARTES CUANDO LA PEQUEÑA JUGABA CON OTROS NIÑOS

Muere un niña en Alcaozo al caerle encima una valla metálica de los encierros

EFE
Alcaozo (Albacete)

Una niña de seis años, M.L.F., ha resultado muerta al caerle encima una valla metálica, de las que se usan en los encierros de toros, mientras jugaba con otros niños en la localidad albaceteña de Alcaozo.

El accidente se produjo el martes sobre las 19,45 horas, tras lo cual varios vecinos llevaron a la pequeña al centro de salud del municipio y posteriormente fue trasladada en ambulancia al Hospital General de Albacete, donde se certificó su muerte, informó ayer la Subdelegación del Gobierno en un comunicado.

El alcalde de Alcaozo, Juan Martínez Díaz, declaró ayer a Efe que los vecinos de este pequeño pueblo de 800 habitantes están consternados por el suceso que ha costado la vida a la niña M.L.F.

LUTO OFICIAL

Martínez Díaz informó de que el martes por la noche el Pleno municipal celebró una sesión extraordinaria en la que se acordó manifestar el «más sentido dolor y pésame» de la Corporación por la muerte de la niña, así como declarar tres días de luto y suspender los actos de la Semana Cultural que se iba a celebrar hasta el próximo domingo.

Además, se acordó colaborar con la justicia en todo lo necesario para esclarecer este suceso que, según dijo el alcalde, se produjo cuando una valla que se había utilizado para marcar el recorrido del encierro celebrado el sábado pasado le cayó encima a la pequeña y le provocó la muerte instantánea a causa de un golpe en la cabeza.

Esta valla, con unas dimensiones de dos metros de altura y entre cinco y seis de anchura, era una de las que se colocaron para el encierro taurino del sábado en las calles del pueblo, con las que se evita el desvío de las reses y a las que se pueden agarrar los corredores en caso de peligro.

Desde el lunes pasado, comentó Juan Martínez Díaz, se estaban quitando las vallas metálicas y enviándolas al pueblo albaceteño de Liétor, famoso por sus encierros taurinos, y ayer, cuando se produjo el accidente, solo quedaban tres por retirar.

La niña de seis años fue enterrada ayer en su localidad natal de Alcaozo después del funeral que se celebró en la plaza mayor, ya que la iglesia es pequeña, dijo el alcalde, para quien este es un verano «negro», pues a este suceso hay que sumar la muerte de dos jóvenes del pueblo de 18 y 22 años en sendos accidentes de tráfico el mes pasado.



La valla cayó encima de la niña

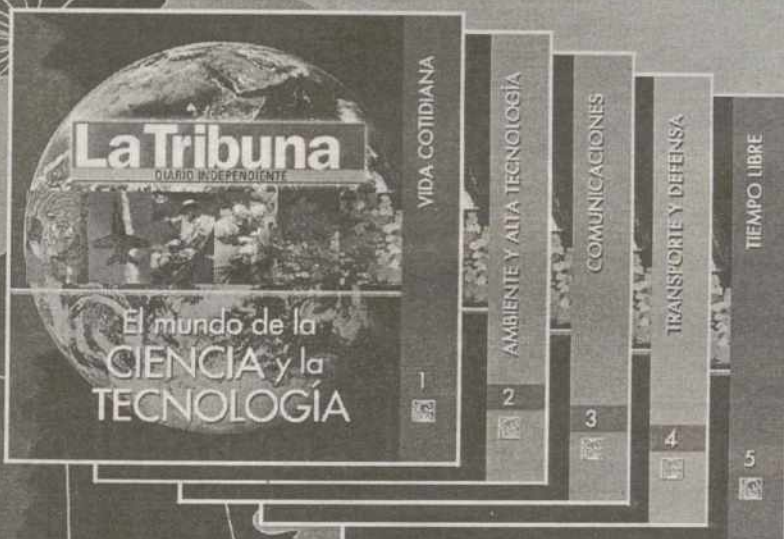
El mundo de la CIENCIA



- El Sistema Solar ○
- El Universo ○
- El Planeta Tierra ○
- La Vida en la Tierra ○
- La Célula y el Atomo ○

5 CD-ROM explicando todo sobre el Universo, Planetas, Satélites, su relación con el Planeta Tierra y sobre la composición de la Célula y el Atomo

Y la TECNOLOGÍA



- Vida Cotidiana ○
- Ambiente y Alta Tecnología ○
- Comunicaciones ○
- Transporte y Defensa ○
- Tiempo Libre ○

5 CD-ROM explicando todo sobre los inventos del milenio, su desarrollo, consecuencias directas y repercusiones más importantes.

**Todos los martes y viernes,
por sólo 350 ptas. más, podrás conocer
el Mundo de la CIENCIA y la TECNOLOGÍA**

**Una Enciclopedia Multimedia
interactiva de 10 CD-ROM**

Con la garantía de



La Tribuna

DIARIO INDEPENDIENTE

JUEVES
16 de agosto de 2001

■ **GESCARTERA** LA CNMV ESTUDIA INICIAR ACCIONES LEGALES CONTRA EL DEFENSOR DEL ÚNICO ENCARCELADO

El abogado de Camacho afirma que Reyna fue su asesor fiscal

La agencia de valores estuvo a punto de desaparecer en 1999 por sus pérdidas

SIP
Madrid

José Lozano, abogado del principal accionista de Gescartera, Antonio Camacho, asegura que el ex secretario de Estado de Hacienda Enrique Giménez-Reyna fue asesor fiscal de Gescartera antes de su incorporación a la Agencia Tributaria, en 1996. Además, en una entrevista concedida a un diario económico, añade que el director general de supervisión de la Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV), Antonio Botella, era amigo de Camacho y que diversas personas de la institución recibieron regalos, que no consta que se hayan devuelto. La CNMV contestó a estas declaraciones anunciando que estudiará posibles acciones legales por daños a su credibilidad e imagen. Además, ayer se supo que Gescartera atravesó en 1999 tan graves problemas patrimoniales que la colocaron al borde de su disolución, aspecto que aparece en su auditoría pero que no fue comunicado a la CNMV como "hecho relevante".

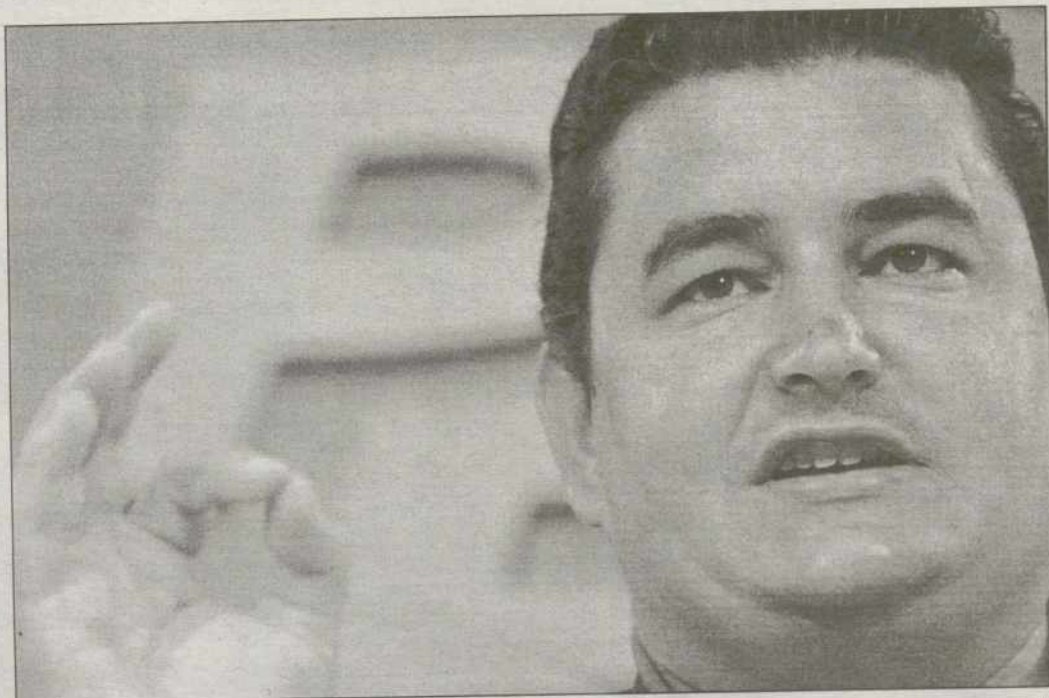
En una entrevista con *Expansión* el abogado defensor de Camacho hace un repaso de la relación de su defendido con personalidades del Gobierno y de la CNMV. Así, por ejemplo asegura que el despacho del que era socio Giménez-Reyna antes de su incorporación a la Agencia Tributaria no sólo prestó servicios de asesoramiento a Gescartera sino que también probablemente lo hizo para su antecesora, Bolsa Consulting. No obstante, añade que esto no supuso un posterior trato de favor, ya que varias empresas propiedad de Rafael Camacho fueron inspeccionadas.

Sobre su relación con el diputado del PP y ex vicepresidente de la CNMV Luis Ramallo, afirma que "lo único que sé de Ramallo es que actuó como notario de Gescartera en varias ocasiones y que intermedió en una posible venta de la agencia, pero nunca había oído nada acerca de que hiciese o recibiese regalos de mi cliente". Cree que este hecho "no debe descontextualizarse", pues miembros de la CNMV "recibieron regalos de Gescartera, incluida la presidenta, Pilar Valiente", regalos que, según Lozano, "no consta" que fueran devueltos.

LOS ALMUERZOS

Lozano se refiere a los almuerzos entre Valiente, Camacho y Pilar Giménez-Reyna, sobre los que dijo que con ellos "unos trataban de acercarse al mundo del poder y otros al mundo del dinero". En cualquier caso, asegura que "Giménez-Reyna tenía una buena relación con Camacho desde 1989 ó 1990, independientemente de la existente entre Camacho y su hermana, Pilar". También afirma que Camacho tiene una buena

▼ **ANDALUCÍA**



El PP denuncia conexiones entre Prensa Sur, Filesa e Intelhorce

El secretario general del PP andaluz, Antonio Sanz, denunció ayer "graves conexiones" del caso *Prensa Sur* con *Filesa*, *Intelhorce* y las comisiones irregulares de Marbella. Sanz anunció que su partido pedirá la creación de cuatro comisio-

nes de investigación, entre las que incluye una ampliada sobre la relación entre los citados casos. Las otras tres entrarán en la condonación de créditos a 32 dirigentes socialistas, la gestión de la empresa ADM y la gestión de Egmasa.

relación con Antonio Botella, director de supervisión de la Comisión, "aunque nunca dijo nada sobre que podía ayudarle".

Estas afirmaciones fueron contestadas por la CNMV con un comunicado en el que anunciaba posibles acciones legales contra Lozano ante unas declaraciones "que sólo obedecen a intereses de su cliente" y "afectan a la imagen y la credibilidad de la institución reguladora del mercado de valores".

Así, por ejemplo desmiente que Camacho y Botella "hayan mantenido o mantengan relación alguna". Sobre los regalos que supuestamente aceptó Pilar Valien-

te, de los que dijo que no constaba su devolución, la CNMV asegura que la presidenta de la Comisión no aceptó ningún regalo.

En relación al dinero desaparecido, el abogado de Camacho insiste en que "se ha perdido a lo largo de 12 años en inversiones bursátiles, pago de corretajes y abono de los intereses financieros comprometidos".

PÉRDIDAS

Por otra parte, la auditoría a la entidad Gescartera Gestión, a la que ha tenido acceso Efe, recoge que las pérdidas registradas en el año 1999, y que ascendían a 36 mi-

llones de pesetas, hicieron que el patrimonio neto se situara por debajo del mínimo exigido por ley, lo que se considera causa de disolución de la empresa.

Esta circunstancia obligó al presidente y mayor accionista de la entidad, principal imputado por el caso, a acometer sucesivas ampliaciones de capital con objeto de restablecer el equilibrio patrimonial. Fuentes de la CNMV reconocieron que la empresa no comunicó como "hecho relevante" esta crisis patrimonial porque la ley no lo exige, aunque en su opinión "no hubiera estado de más" haberlo comunicado.

▼ **IMAZ**

"El PP quiere tapar sus escándalos con la Ertzaintza"

El portavoz del Gobierno vasco, Josu Jon Imaz, denunció ayer que el PP, con la polémica creada en torno a la Ertzaintza, "está buscando tapar informativamente otros escándalos que le están saltando en las manos, como es el caso *Gescartera* y el del propio Jaume Matas (ministro de Medio Ambiente) y sus posibles actuaciones irregulares". Estos hechos hacen, a su juicio, "que, a veces se trate, a través de las polémicas artificiales en torno al terrorismo y al tema vasco, de tapar y de

trasladar al número cuatro o cinco las noticias de nuestros diarios". "Una vez más, el señor Aznar y su Gobierno del PP tratan de montar polémicas artificiales, sin ningún tipo de base ni fundamento, a través de los medios de comunicación, fundamentalmente para tapar aquellos escándalos y aquellas materias de las cuales tienen que responder ante los ciudadanos", agregó. Imaz hizo estas declaraciones en una rueda de prensa ayer en San Sebastián. En la misma, subrayó que el Gobierno vas-

co, cuando ETA actúa en otros lugares, "nunca ha entrado, ni va a entrar en cuestionamientos de eficacia". Por ello, exigió al Gobierno de Aznar "la misma lealtad" que el Gobierno vasco "está llevando a cabo en esta materia, respecto a otras actuaciones policiales y otros aspectos de la lucha contra el terrorismo y la violencia que se llevan a cabo en el resto del territorio del Estado". "Mientras algunos contribuyen a montar polémicas artificiales, la Ertzaintza es eficaz", dijo.

■ **MARBELLA**

El CGPJ recibirá hoy el informe de inspección de los juzgados

EFE
Madrid

El Consejo General del Poder Judicial (CGPJ) recibirá hoy "muy probablemente" el informe del servicio de inspección que se trasladó a los órganos judiciales de Marbella (Málaga) para analizar la desaparición de expedientes relacionados con el alcalde de esta localidad, Jesús Gil.

Así lo manifestó ayer el portavoz del CGPJ, Benigno Varela, quien añadió que si dicho informe se recibe hoy en la sede del órgano de gobierno de jueces y magistrados, es "muy probable" que se convoque una reunión de la Comisión Permanente del CGPJ para analizarlo. Además, y en el caso de que de las diligencias practicadas por el servicio de inspección que acudió a Marbella se deduzcan indicios de responsabilidad disciplinaria, sería la Comisión Disciplinaria la que se tendría que reunir "con toda urgencia y en el menor tiempo posible", manifestó Benigno Varela.

El portavoz del CGPJ señaló que el equipo de inspección se trasladó a los juzgados de Marbella para analizar la desaparición de expedientes relacionados con Gil.

■ **CATALUÑA**

Piqué afirma que Maragall tocó techo político en las autonómicas

EFE
Barcelona

El ministro de Asuntos Exteriores, Josep Piqué, ha asegurado que el líder socialista Pasqual Maragall "tocó techo político y los buenos resultados de las últimas elecciones en la Generalitat no se van a volver a repetir". En declaraciones a Cope Cataluña, Piqué ha advertido, respecto a la moción de censura anunciada por Maragall, que la misma "no prosperará, ya que la estabilidad política en Cataluña está asegurada con la colaboración de CiU y PP".

En clave internacional, el ministro de Asuntos Exteriores recaló las diferencias en España y Gran Bretaña a la hora de enfocar el problema de Gibraltar que en opinión de Piqué "entorpece una relación bilateral entre España y el Reino Unido". Sin embargo, Piqué aseguró que "hay que avanzar con calma en este asunto" y añadió que ha encontrado una actitud seria y rigurosa en Joseph Strong.

PAÍS VASCO

La Consejería de Interior prohíbe una marcha de Segi

EFE
San Sebastián

El Departamento de Interior del Gobierno vasco ha prohibido la manifestación que la organización juvenil Segi había convocado para mañana en San Sebastián para reivindicar la independencia de Euskadi, ante la posibilidad de que se produzcan incidentes de orden público.

La consejería que dirige Javier Balza informó ayer en un comunicado que ha dictado una resolución mediante la que decide prohibir dicha marcha, cuya celebración había sido comunicada a este departamento por un representante de Segi. El lema en euskera era "Recuperemos lo que nos corresponde mediante la revolución juvenil. Independencia y socialismo".

En su resolución, Interior argumenta que en esta convocatoria pueden producirse incidentes "como ha sucedido en recientes movilizaciones" en las que "la presencia y protagonismo" de Segi ha sido "notoria y evidente" y en cuyo transcurso se han desarrollado "presuntas acciones delictivas de enaltecimiento y justificación del terrorismo".

GOBIERNO

Imaz asegura que PNV y EA están abiertos a un acuerdo con IU

EFE
San Sebastián

El portavoz del Gobierno vasco, Josu Jon Imaz, aseguró ayer que PNV y EA tienen "las puertas abiertas a un posible acuerdo" con IU/EB para entrar a formar parte del Ejecutivo autónomo, porque este pacto sería "positivo" para la sociedad vasca. Imaz se refirió así, en una conferencia de prensa en San Sebastián, a las declaraciones del coordinador general de IU, Gaspar Llamazares, quien anunció el martes que su formación y los dos partidos nacionalistas han retomado los contactos para negociar la posible incorporación de IU/EB al ejecutivo vasco de PNV y EA.

El portavoz del Gobierno autónomo subrayó la importancia de que este proceso negociador se lleve a cabo "con una mínima discreción", a su juicio "necesaria" para obtener "resultados positivos". Josu Jon Imaz destacó que PNV, EA e IU/EB tienen "coincidencias importantes en aspectos fundamentales".

AYUNTAMIENTOS EL LÍDER POPULAR VASCO EXIGE COHERENCIA A ARZALLUZ

Iturza pide al PNV que no permita gobernar a EH

Acusa a los peneuvistas de no haber decidido aún acabar con ETA

SIP
Madrid/Bilbao

El presidente del PP del País Vasco, Carlos Iturza, pidió ayer a su homólogo del PNV, Xabier Arzalluz, que actúe con "coherencia" y desaloje a Batasuna de los ayuntamientos vascos en los que gobierna. Iturza se refirió así a la advertencia realizada por Arzalluz a Batasuna, que aseguró que no contará con la plataforma abertzale mientras persista la violencia. "Desgraciadamente -dijo el líder del Partido Popular- hoy persiste la violencia y el PNV y Batasuna continúan juntos en las comisiones de gobierno de ciertos ayuntamientos vascos".

En un comunicado, Iturza acusó a Arzalluz de haber realizado "una de tantas declaraciones vacías y de cara a la galería, porque ya ha demostrado que es incapaz de llegar hasta las últimas consecuencias de estas manifestaciones y llegar a acuerdos con el resto de fuerzas democráticas para impedir que Batasuna siga teniendo parcelas de poder en los municipios vascos".

DÉFICIT DEMOCRÁTICO

Insistió en acusar al PNV de "déficit democrático" y de no haber tomado todavía la decisión de acabar con ETA. "No nos impresionan las declaraciones del señor Arzalluz sobre Batasuna -indicó- porque el PNV ha dicho muchas veces lo mismo y se ha desdicho después con la mayor naturalidad, sobre todo, cuando es necesario para el mantenimiento del proyecto nacionalista".



Carlos Iturza EFE

ITURZA

El líder del PP vasco aseguró que las declaraciones de Arzalluz sobre Batasuna "son una pose estética"

Para el presidente del Partido Popular de Euskadi, esta situación "no es más que una pose estética perfectamente aceptada y secundada por Batasuna".

Por su parte, el coordinador de IU-EB, Javier Madrazo, se congratuló con las últimas declaraciones de Arzalluz, en las que éste advirtió a Batasuna que no contará "para nada" con la formación mientras exista violencia.

SAN SEBASTIÁN

Concentración radical contra la bandera española

Decenas de personas se concentraron ayer frente al Ayuntamiento de San Sebastián, convocadas por Batasuna, para manifestar su rechazo a la izada de la bandera española con motivo de las fiestas de la capital guipuzcoana. La bandera española, junto con la europea, la guipuzcoana, la de San Sebastián y la ikurriña, fueron colocadas desde primeras horas de la mañana en la balconada del Ayuntamiento de San Sebastián con motivo del Día Grande de las fiestas donostiaras. Los miembros de Batasuna se concentraron bajo el lema "Herri bat gara. Ikurriña Geurea" (Somos un pueblo. La ikurriña la nuestra), que aparecía en una de las pancartas que portaban los asistentes. En otra pancarta, firmada por Segi, se podía leer "Gazteok bandera espainolari insumizioa" (Los jóvenes, insumisión a la bandera española). En el acto corearon gritos a favor de la independencia.

BILBAO

Salen en libertad dos de los cuatro jóvenes detenidos el martes

EFE
Bilbao

Han sido puestos en libertad dos de los cuatro jóvenes que fueron detenidos en Bilbao el martes en una operación de la Ertzaintza en relación con actos de violencia callejera, según comunicaron ayer fuentes de la Policía autonómica. Se trata de dos varones vecinos de la capital vizcaína, U. Q. Z., de 28 años de edad, y J. G. C., de 23, quienes quedaron en libertad la noche del martes, aunque se les indicó que serían citados para comparecencia judicial, precisaron las mismas fuentes.

Ambos jóvenes fueron arrestados bajo la acusación de resistencia y desobediencia a la autoridad, en el desarrollo de la actuación policial, que sigue abierta, desvelaron las fuentes referidas.

Añadieron que continúan detenidos los otros dos jóvenes, una mujer de 22 años cuya identidad responde a las iniciales A. M. S., y el varón G. R. M., de 23, a quienes se les imputa su presunta vinculación con distintos actos de violencia callejera.

BREVES

TRANSFERENCIAS

El Ejecutivo inicia contactos con el Gobierno vasco

El Ministerio de Administraciones Públicas ha iniciado los contactos con el Ejecutivo vasco para formalizar las negociaciones sobre las transferencias pendientes, continuando de esta forma con la oferta que le extendió el presidente del Gobierno, José María Aznar al lehendakari, Juan José Ibarretxe durante su entrevista que celebraron en Madrid.

VIOLENCIA CALLEJERA

Un artefacto causa daños en la puerta de un ertzaina

Un artefacto incendiario causó ayer diversos daños materiales en la puerta de entrada de la vivienda de un agente de la Ertzaintza en San Sebastián, sin que ninguna persona resultara herida. Según Interior, minutos antes de las 15.00 horas estalló el artefacto, compuesto por un cohete pirotécnico y un recipiente con líquido inflamable.

BILBAO



Azkuna y Blázquez piden por la paz en el País Vasco

El alcalde de Bilbao, Iñaki Azkuna (PNV), y el obispo de la ciudad, Ricardo Blázquez, pidieron ayer por la paz en el País Vasco coincidiendo con la festividad de Nuestra Señora celebrada en la Basílica de Begoña. Azkuna manifestó que

le había pedido a la Virgen de Begoña "sensatez y cordura" para ir hacia la paz. Por su parte, Blázquez explicó que había pedido "la plena pacificación de nuestro pueblo y la educación cristiana de los niños desde las familias".

JUEVES
16 de agosto de 2001

■ **MACEDONIA** LOS SOLDADOS DISPONDRÁN DE UN MES PARA RECOPIRAR LAS ARMAS DE LA GUERRILLA

La OTAN envía una avanzadilla para supervisar el desarme

España participará en el despliegue de efectivos con la aportación de 120 militares

EFE
Skopje

El Consejo Atlántico optó ayer por la cautela al decidir el envío de una avanzadilla de 400 soldados a Macedonia que establecerán el cuartel general de la misión *Cosecha Esencial*, destinada a recolectar las armas de la guerrilla albanesa y cuyo despliegue total podría recibir luz verde la semana próxima. El frágil alto el fuego en Macedonia llevó ayer a los embajadores de los 19 países aliados a esperar un poco más antes de dar la "orden de activación" del despliegue de los 3.500 militares que se encargarán de la operación y, al mismo tiempo, enviar ya una avanzadilla para "no perder tiempo", según fuentes aliadas.

La decisión de enviar de forma inmediata un cuartel general con 400 soldados británicos se hizo efectiva a las 16.00 horas de ayer. La medida fue aprobada mediante el llamado "procedimiento de silencio", que permite a los embajadores informar a sus capitales y les concede un margen de reflexión. La avanzadilla podría llegar a Macedonia "antes de finales de esta semana", según las fuentes. La OTAN no descartaba días atrás que parte de los soldados que vayan a Macedonia procedieran de la misión KFOR en la vecina Kosovo.

El Consejo Atlántico, máximo órgano de decisión de la OTAN, se reunirá mañana o a comienzos de la semana próxima en Bruselas para decidir si se reúnen todas las condiciones para dar la "orden de activación" del despliegue total, precisaron las fuentes. "Ya han empezado a correr los plazos internos sobre los acuerdos alcanzados en Macedonia y los macedonios disponen de 45 días para adoptar las enmiendas constitucionales, un proceso que debe ir en paralelo al desarme de la guerrilla", agregaron.

Los países aliados consideraron ayer que es mejor esperar un poco para ver la evolución del alto el fuego antes de aprobar el despliegue definitivo. Una vez que el Consejo Atlántico adopte la "orden de activación", los soldados podrían tardar un máximo de quince días en estar en el terreno. Entonces, tendrán un mes para recopilar las armas de la guerrilla albanomacedonia, que el miércoles firmó un acuerdo de desarme con representantes de la OTAN. "Ese plazo no se ampliará bajo ningún concepto. La misión de recolección durará 30 días", insistió ayer un portavoz de la OTAN.

Por su parte, el presidente del Gobierno español, José María Aznar, ratificó ayer la autorización para la participación española en Macedonia, y así se lo comunicó a los ministros de Exteriores y Defensa, informaron a Efe fuentes del Ministerio de defensa. España

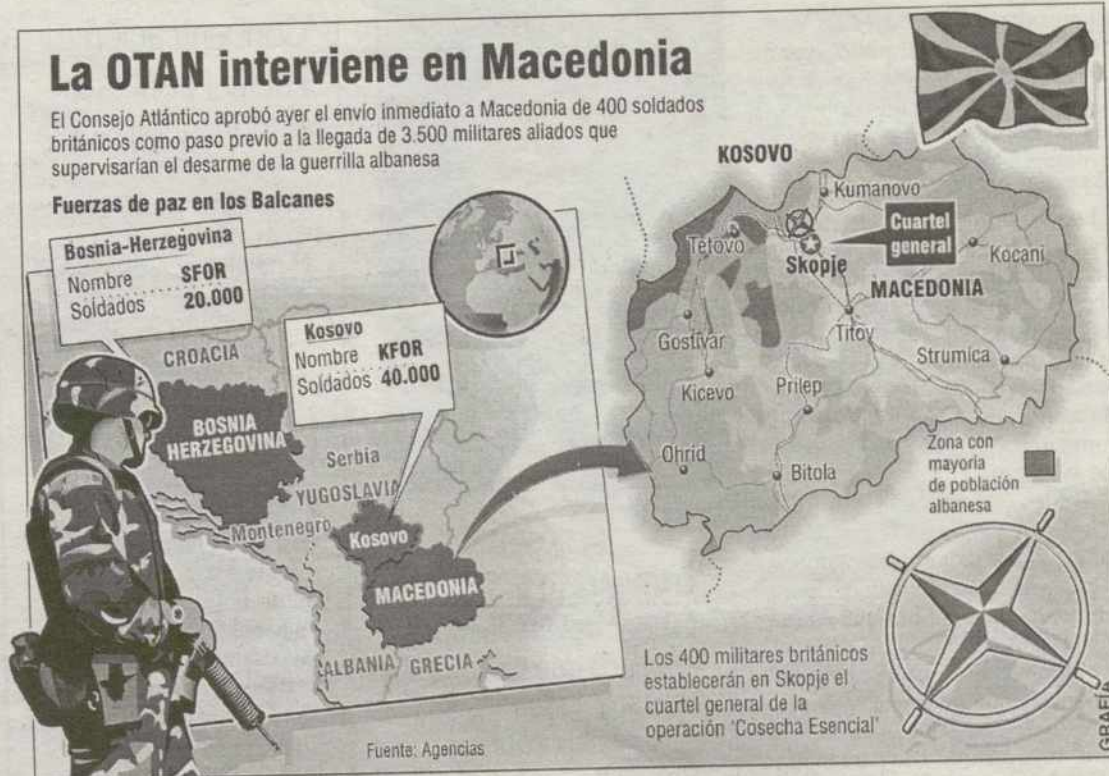
La OTAN interviene en Macedonia

El Consejo Atlántico aprobó ayer el envío inmediato a Macedonia de 400 soldados británicos como paso previo a la llegada de 3.500 militares aliados que supervisarían el desarme de la guerrilla albanesa

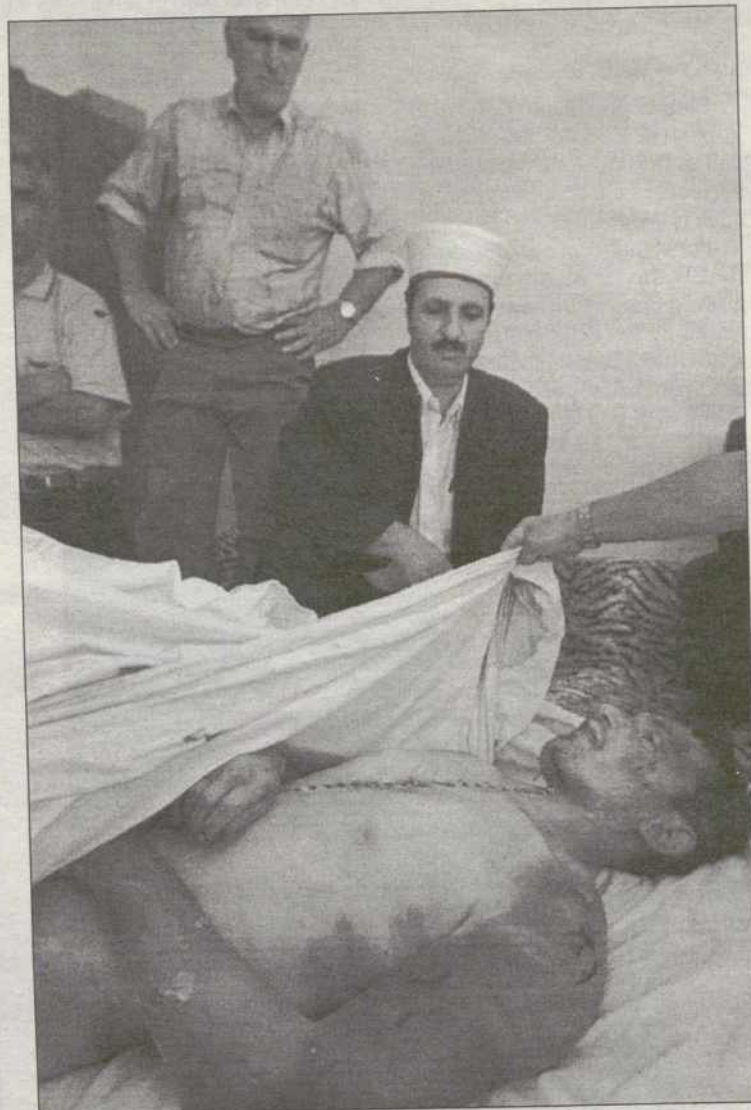
Fuerzas de paz en los Balcanes

Bosnia-Herzegovina
Nombre SFOR
Soldados 20.000

Kosovo
Nombre KFOR
Soldados 40.000



Fuente: Agencias



Unos familiares velan el cuerpo sin vida de un albanés

participará en la operación, según el ministro de Defensa, Federico Trillo, con una compañía de entre 120 y 130 hombres y mujeres, aunque inicialmente en el cuartel general avanzado participara ya algún oficial español.

El Consejo de Ministros del pasado día 2 de agosto adoptó el acuerdo, a propuesta conjunta de

los ministerios de Exteriores y de Defensa, de autorizar el empleo de la unidad española desplegada en Los Balcanes para operaciones en nuevos territorios bajo el mando OTAN. El acuerdo se tomó en prevención de las necesidades que podrían derivarse del conflicto en Macedonia, pero no se hizo público entonces.

CONTRAPARTIDA

Amnistía a cambio de la renuncia a las armas

El presidente de Macedonia, Boris Trajkovski, ofreció una amnistía a los rebeldes albaneses del Ejército de Liberación Nacional (ELN), según anunció ayer el jefe del gabinete del jefe de Estado en un comunicado. "La amnistía es parte del proceso de paz, que ya empezó", señaló el gabinete presidencial. Según la misma fuente, la amnistía no concierne a los rebeldes que rechacen entregar sus armas y los que hayan cometido crímenes susceptibles de ser juzgados por el Tribunal Penal Internacional para la ex-Yugoslavia, o crímenes en violación de la Convención de Ginebra de 1949. Por otro lado, el presidente de Macedonia, Boris Traykovski, pidió ayer al Parlamento que inicie el proceso de ratificación del acuerdo de paz. La iniciativa de Traykovski fue cursada ayer a la Cámara, y conforme a ella el presidente del Parlamento, Stoyan Andov, debe convocar el inicio del debate parlamentario. Los líderes de la mayoría eslava y de la minoría albanesa firmaron el lunes pasado un acuerdo de paz con cambios constitucionales.

ITALIA

El Gobierno teme que se intensifique el terrorismo

EFE
Roma

El ministro italiano del Interior, Claudio Scajola, ha admitido la posibilidad de que en los próximos meses se incremente la actividad terrorista en su país, eventualidad que también es apuntada por los servicios secretos en un informe dirigido al Parlamento. Scajola certificó ayer con sus declaraciones lo que muchos ya temían a la luz de los diversos sucesos violentos de las últimas semanas, ya que "existe el riesgo de un salto cualitativo de los movimientos subversivos", que puede desembocar en un nuevo fenómeno terrorista.

Las palabras del titular de Interior tienen lugar después de que trascendiera el contenido del informe que los servicios secretos envían al Parlamento cada seis meses y que, en esta ocasión, señala el temor a un recrudecimiento del terrorismo a partir de otoño. El documento, de sesenta páginas, identifica los posibles objetivos susceptibles de ser golpeados: estructuras o personas del ámbito judicial, de los aparatos de seguridad y de la prensa.

Al referirse a los posibles actores de ese nuevo terrorismo, los servicios secretos hablan de una franja heredera de las extintas Brigadas Rojas, que lleva a cabo proselitismo para una lucha armada con el objetivo de crear una red terrorista en todo el país, dividida en células o comandos. Otro eje serían pequeñas organizaciones de extrema izquierda, que pretenden no asumir demasiados riesgos y dan importancia al aspecto comunicativo, con acciones de escaso calado pero con efecto ante la opinión pública, acompañadas de emisión de manifiestos. Una tercera línea de actuación se identifica con los movimientos masivos de protesta en la calle, que recogen el descontento social ante el poder y que podrían dar el salto a la acción violenta.

RED INTERNACIONAL

Por último, los servicios secretos relacionan a la que consideran la rama más peligrosa, con la de origen anarquista, que huye de una estructura convencional, conectada con el extranjero y lo suficientemente dúctil como para golpear con actos terroristas en las grandes manifestaciones. Por eso, el informe resalta las citas internacionales que Italia acogerá en los próximos meses —reunión en la OTAN en septiembre en Nápoles y cumbre mundial de la FAO en Roma en noviembre— como encuentros especialmente peligrosos.

■ **RUSIA**

Los comunistas exigen a Vladimir Putin un giro a la izquierda

EFE
Moscú

Un llamamiento comunista al presidente ruso, Vladimir Putin, para dar un giro a la izquierda provocó ayer estupor y desasosiego en vísperas del décimo aniversario del fallido golpe de Estado que aceleró la desintegración de la URSS en 1991. Políticos y medios de comunicación acogieron de forma distinta el mensaje, que describe una visión apocalíptica de la Rusia actual y pide a Putin que ponga fin al proceso de "reformas de la muerte" de corte liberal iniciado por su predecesor, Borís Yeltsin.

Serguéi Ivanenko, del partido liberal Yábloko, restó relevancia a la feroz carta abierta, firmada por 43 personalidades comunistas, entre ellos diez diputados, dos cosmonautas y un Premio Nobel. La carta apela a Putin a apoyarse en el antiguo KGB para acabar con la "podredumbre" que ha "envenenado" las instituciones y "sanear el Estado enfermo". Para Ivanenko se trata sólo de "propaganda sin consecuencias", pese a que el llamamiento hizo recordar otro similar un mes antes del golpe de Estado del 19 de agosto de 1991 contra el presidente de la Unión Soviética, Mijaíl Gorbachov.

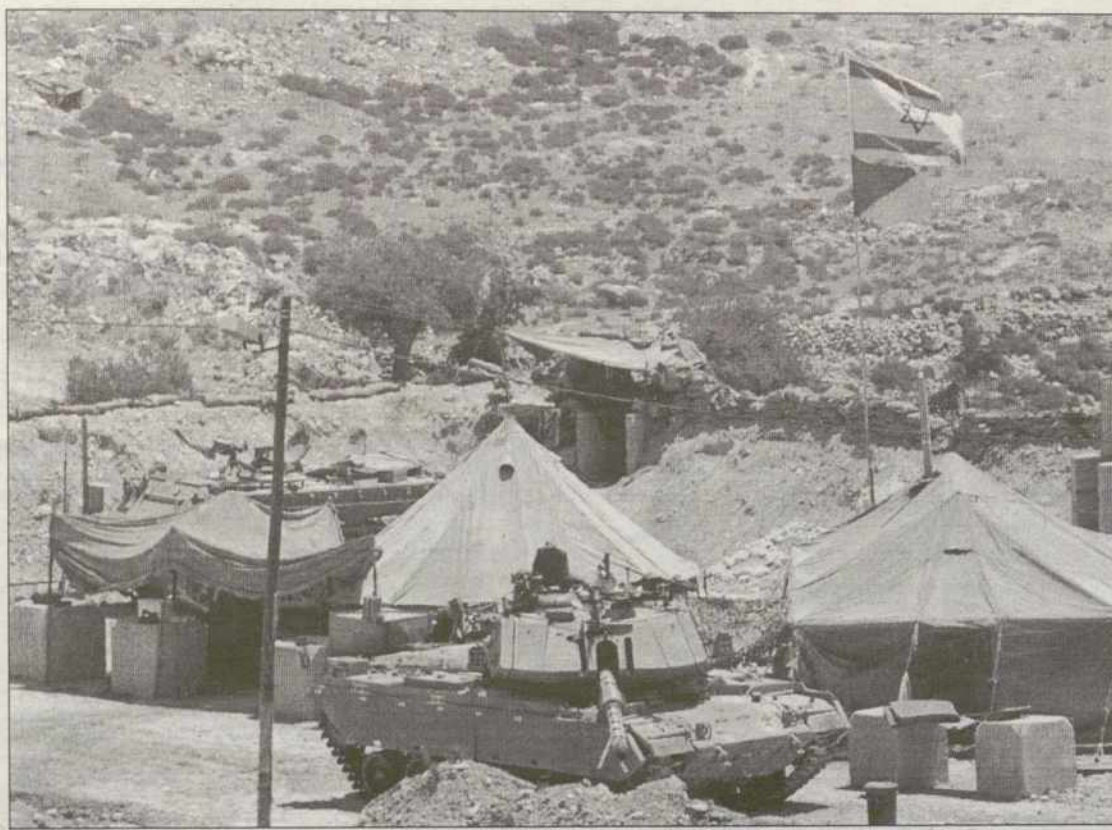
■ **ULSTER**

El Sinn Fein defiende la solidez del compromiso del IRA con la paz

EP
Belfast

Los católicos republicanos del Sinn Fein intentaron ayer defender la solidez del compromiso del Ejército Republicano Irlandés (IRA) a favor de la paz, tras la retirada de la oferta de desarme de la milicia republicana y la detención de tres de sus presuntos miembros en Colombia. "Estoy convencido de que la posición del IRA, reafirmada regularmente, no representa ninguna amenaza para este proceso de paz", declaró Alex Maskey, negociador y parlamentario del Sinn Fein, el brazo político del IRA, en el seno de la Asamblea del Ulster.

Por otro lado, la banda terrorista ETA puede haber estado entrenando a la guerrilla de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), según informó el Ejército colombiano citando datos del Departamento Administrativo de Seguridad.



Un tanque israelí rodea las tiendas palestinas emplazadas en la aldea de Beit Yala

EPA

■ **ORIENTE MEDIO** TANQUES Y VEHÍCULOS MILITARES PERMANECEN EN LA ZONA

Obligan a Israel a frenar una incursión en Beit Yala

Los enviados de EEUU y la UE presionan al Gobierno de Sharon

EP
Jerusalén

El ministro israelí de Defensa, Benjamín Ben Eliezer, decidió posponer la incursión militar que estaba planeada para la madrugada del miércoles al jueves contra el pueblo de Beit Yala en represalia por los tiroteos matutinos contra el asentamiento judío de Gilo, situado a las afueras de Jerusalén. Ben Eliezer reconoció haber recibido informes que confirman los esfuerzos realizados por las Fuerzas de Seguridad palestinas para prevenir nuevos tiroteos. Asimismo, una unidad encubierta del Ejército volvió ayer a asesinar al activista palestino Imad Abu Sneineh, un militante de 27 años de Al Fatá; en la ciudad dividida de Hebrón. Según informaron los Servicios de Inteligencia israelíes, Abu Sneineh habría participado en diversos ataques

contra colonos judíos en la parte sur de Cisjordania.

La decisión de congelar la operación, que de ponerse en práctica sería tácticamente similar a la que tuvo lugar hace tres días en la ciudad autónoma de Jenin, fue fruto de la presión diplomática ejercida por el enviado de los Estados Unidos, David Satterfield, que discutió telefónicamente las potenciales consecuencias con el primer ministro, Ariel Sharon.

También fue fruto de la actuación sobre el terreno del equipo del enviado especial de la Unión Europea, Miguel Ángel Moratinos, cuyos asesores en materia de seguridad colaboraron con el Servicio de Seguridad Preventivo palestino a la hora de disuadir a las milicias del Tanzim (organización de corte paramilitar vinculada a Al Fatá) de que siguieran disparando. De cualquier forma, los

tanques y vehículos blindados que fueron desplazados a la zona permanecerán en sus actuales posiciones a la espera de que el Ejecutivo dé eventualmente la orden de penetrar en el territorio de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) y de destruir alguna de sus infraestructuras, tal como ocurrió recientemente en Yenín.

Una unidad de paracaidistas, que ocupó tres inmuebles de familias palestinas situados en el valle que separa Beit Yala de Gilo para disponer de mayor capacidad de visión y mejor ángulo de tiro, también seguirá ocupándolos mientras el Ejército lo considere necesario, incluso a expensas de sus habituales ocupantes, que fueron temporalmente expulsados. La demora en la operación se debió también a consideraciones políticas internas del Gobierno de unidad nacional.

▼ **ORIENT HOUSE**

Condicionan la reapertura al fin de actividades ilegales

El ministro israelí de Seguridad Interior, Uzi Landau, declaró ayer que Israel no autorizará la reapertura de la Orient House antes de estar segura de "que no se llevará adelante ninguna actividad ilegal". "No permitiremos que la Casa de Oriente sea reabierta hasta que no tengamos la certeza de que no se realizará ninguna actividad ilegal allí", declaró Landau a la prensa, sin precisar el tipo de actividades que Israel reprueba. La orden de cierre fue dada por un plazo de seis meses,

recordó Landau, agregando que "si es necesario, simplemente prorrogaré el cierre de esta casa por seis meses suplementarios". El cierre de la Casa de Oriente tenía por objetivo "detener las actividades ilegales que se llevaban a cabo en ese lugar", dijo, agregando que el ejército israelí descubrió una pistola automática. Israel cerró en la noche del 9 al 10 de agosto la Orient House, símbolo de las aspiraciones de los palestinos para convertir a Jerusalén este en la capital de su futuro estado,

luego de un atentado suicida en Jerusalén oeste, que dejó 15 muertos, además de su autor palestino, y más de 80 heridos. Por otro lado, los ministros árabes de la Información, reunidos ayer en la sede de la Liga Árabe en El Cairo en presencia del presidente de la Autoridad Palestina, Yasir Arafat, denunciaron la campaña de "desinformación" llevada adelante por Israel. En este mismo sentido se criticó la actitud de determinados medios de información internacionales ante el conflicto.

BREVES**INDIA/CACHEMIRA**

Fallecen siete personas el Día de la Independencia

Las celebraciones del Día de la Independencia en India se vieron ensombrecidas ayer por las noticias que llegaron de Cachemira (norte de India), donde presuntos separatistas musulmanes abatieron a siete personas e hirieron a 20. Los rebeldes atacaron el martes el pueblo de Bela, unos 80 kilómetros al norte de Jammu, donde un grupo de pastores hindúes había llevado a pastar al ganado.

MÉXICO

Manifestaciones contra la ley indígena de Fox

Cientos de representantes de movimientos sociales y del Congreso Nacional Indígena (CNI) se manifestaron ante el Senado mexicano para protestar contra la promulgación, el martes, de la Ley sobre derechos y cultura indígenas. El CNI reiteró que la Ley indígena "es una burla, acaso la mayor, cometida contra nuestros pueblos y contra la sociedad mexicana", dijo.

BOSNIA/TPI

Se entrega voluntariamente un oficial serbio

El coronel Dragan Jokic, acusado de crímenes de guerra y contra la Humanidad por su papel en la toma de Srebrenica, llegó ayer a la prisión del Tribunal Penal Internacional (TPI) en La Haya, según un portavoz del TPI. Este oficial serbobosnio, que formaba parte de un acto de acusación secreto del tribunal internacional, se entregó ayer en una base de la OTAN en Bosnia.

ARGENTINA

El FMI concederá una nueva ayuda financiera al país

El ex gobernador y actual candidato a senador por el justicialismo bonaerense Eduardo Duhalde aseguró ayer desde Estados Unidos que las negociaciones con el Fondo Monetario Internacional (FMI) "ya han finalizado", y añadió que "para el fin de semana se va a anunciar una ayuda". Duhalde, de visita en Washington, declaró que "aún no se sabe el monto".

JUEVES
16 de agosto de 2001

■ **AGROQUÍMICA** NACE CROPLIFE, UNA ENTIDAD QUE PRETENDE OFRECER INFORMACIÓN TRANSPARENTE DE LA INDUSTRIA FITOSANITARIA

La globalización obliga a las empresas de fitosanitarios a cambiar estrategias

75 organizaciones regionales, con presencia en dos centenares de países, conforman esta organización

JOSÉ LUIS MURCIA
Madrid

Las fusiones, compras y absorciones producidas en los últimos dos años en el sector de productos fitosanitarios, unidas a la preocupación social por la buena utilización de éstos, ha llevado a la creación de Croplife, una identidad global que representa al grueso de esta industria.

Así, un total de 75 organizaciones regionales, con presencia en dos centenares de países, que representan a un millar de compañías, conforman el grueso de esta organización mundial que pretende, a juicio de sus mentores, ofrecer «una información completa y transparente de la industria que representamos».

Croplife, con sede en Bruselas, nace, según su director general Christian Verschuere, como «una necesidad de la industria para hacerse eco de las percepciones que la sociedad tiene de las empresas de agroquímicos y para la diversificación de unos productos que, todos pretendemos, más respetuosos con el medio ambiente».

Verschuere recalca que las empresas de agroquímicos son «las primeras en apostar por una agricultura sostenible que utilice racionalmente sus productos para ser lo más cuidadosos posibles con el medio ambiente y el entorno natural».

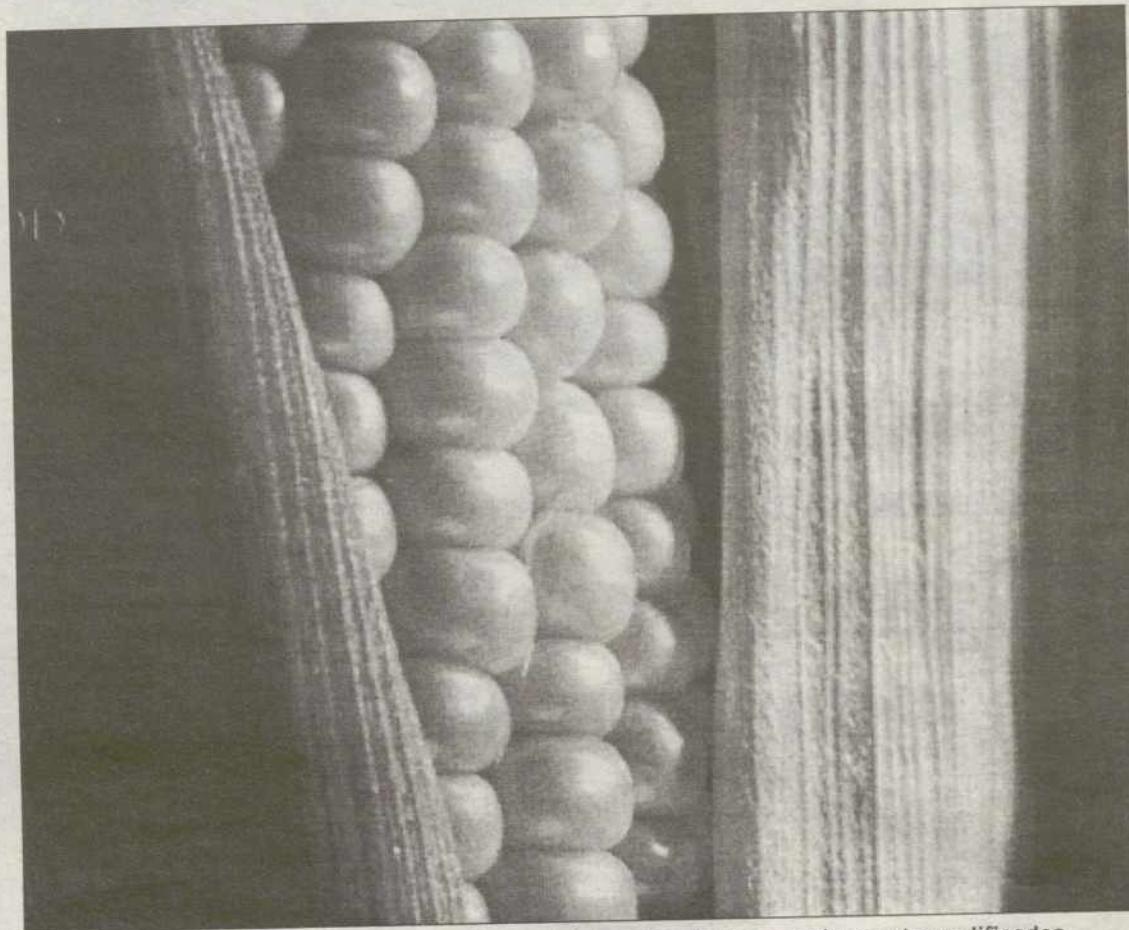
En este sentido apuntó que uno de los principales objetivos de Croplife es formar a las comunidades rurales en todo el mundo sobre el uso adecuado de los productos fitosanitarios, «para de esta forma racionalizar su utilización y evitar accidentes por mala manipulación».

Croplife pretende, también, elaborar diferentes proyectos que permitan eliminar productos almacenados obsoletos, «un problema muy grave que afecta, sobre todo, a varios países africanos», aclaró Verschuere, quien también dijo estar trabajando en favor de «las transferencias tecnológicas a los países en vías de desarrollo».

A la vez, considera que las empresas están obligadas a diversificar sus productos y a buscar otros que protejan mejor el cuidado de las plantas, «como es el caso de los organismos genéticamente modificados (OGM), la biotecnología en su conjunto y la lucha biológica».

Indicó que los procesos de globalización de la industria supone una mayor demanda de información por parte de la sociedad, «y debemos responder a ella con total claridad, ya que nos jugamos el futuro de la protección de las plantas y con ello el de las nuevas generaciones».

Dijo ser consciente de que la comunicación sobre los organis-



Hay gran confusión de la información vertida sobre los organismos genéticamente modificados

mos genéticamente modificados (OGM) no se ha hecho bien, «y ello ha permitido que se haga demagogia sobre su utilización, con una percepción muy diferente por parte de las organizaciones no gubernamentales europeas de la que tienen en Estados Unidos o Japón».

Verschuere hizo hincapié en que algunos OGM están sirviendo para combatir el hambre en el mundo y curar enfermedades como el dengue, «tal y como ocurre con el arroz dorado en países asiáticos que, gracias a sus aportes vi-

tamínicos, puede salvar de la ceguera a bastantes personas». No obstante, manifestó que es un «problema complejo» el acceso de los países menos desarrollados a este tipo de productos, ya que sus precios dependen, en buena medida, de la distribución, «pero debemos hacer un esfuerzo entre todos para que sirvan para combatir necesidades nutricionales, como se está demostrando en China».

Croplife, uno de cuyos pilares lo constituyen el grupo formado por las nueve empresas multina-

cionales más importantes del sector (Sumi-Tomo, Bayer, Syngenta, Monsanto, Basf, FMC, Dow, DuPont y Aventis), no ha querido quedarse al margen del debate sobre la globalización de la economía y ha creado un comité que responde a este reto.

A juicio de Christian Verschuere, «se trata de dar respuesta a los fenómenos antiglobalización que, independientemente de algunos grupos que utilizan métodos demagógicos e incluso violentos, deben servirnos para reflexionar».

AL DETALLE

¿QUÉ ES CROPLIFE?

Croplife es una entidad global, formada por 75 organizaciones regionales, con presencia en dos centenares de países, que representan a un millar de compañías. Ellas conforman el grueso de esta organización mundial que pretende, a juicio de sus mentores, ofrecer «una información completa y transparente de la industria que representamos» -la industria del sector de productos fitosanitarios-.

¿POR QUÉ NACE?

Croplife, con sede en Bruselas, nace según su director general Christian Verschuere, como «una necesidad de la industria para hacerse eco de las percepciones que la sociedad tiene de las empresas de agroquímicos y para diversificación de unos productos que, todos pretendemos, más respetuosos con el medio ambiente».

OBJETIVOS

Uno de los objetivos principales de Croplife es formar a las comunidades rurales en todo el mundo sobre el uso adecuado de los productos fitosanitarios, «para de esta forma racionalizar su utilización y evitar accidentes por mala manipulación», según apuntó Verschuere. Croplife pretende elaborar diferentes proyectos que permitan eliminar productos almacenados obsoletos, «un problema muy grave que afecta, sobre todo, a varios países africanos», aclaró Christian Verschuere.

■ **ACEITE DE ORUJO** LA JUNTA DE ANDALUCÍA CREE QUE ES NECESARIO PARA SOLUCIONAR EL PROBLEMA

Andalucía propone a Cañate un acuerdo para dar estabilidad a los productores

EFE
Málaga

El consejero de Agricultura y Pesca de la Junta de Andalucía, Paulino Plata, propuso ayer al ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación, Miguel Arias Cañate, la firma de un acuerdo para «dar estabilidad» a la industria productora de aceite de orujo de oliva, tras la crisis generada por la inmovilización del producto decretada por Sanidad.

Plata consideró «fundamental» que el Gobierno central y la Junta lleguen a un acuerdo con los productores para solucionar los problemas de esta industria.

Una de las soluciones planteadas por el consejero es que la Comisión Europea autorice la continuidad de las ayudas al aceite que se destina a conservas de pescado y vegetal, fijada en 80 pesetas por kilo, y su aplicación al uso industrial, como biocombustible o lubricante.

Estas ayudas contribuirían a que la industria productora del aceite de orujo diversificara su actividad, ya que podría atender problemas de carácter medioambiental, cuya solución es «muy importante», y además presenta «muchas oportunidades de negocio» en diversas actividades, des-

taó.

«No sólo hay que tratar los residuos del olivar, sino que también hay otros como el de los viñedos», señaló Plata, que recordó que por cada kilo de aceite producido es necesario tratar cuatro kilogramos de residuos, lo que eleva el volumen de éstos a cuatro millones de toneladas este año, en el que la producción aceitera se acercó al millón de toneladas en Andalucía.

En la comunidad andaluza, las industrias productoras de aceite de orujo de oliva se concentran en Jaén, Córdoba, Granada y Málaga, por ese orden.



Aceite de orujo de oliva

■ **AJUSTE** LA EMPRESA BARAJA LA POSIBILIDAD DE CLAUSURAR UN CENTRO DE MONTAJE EN EL CONTINENTE

Opel decidirá en septiembre si cierra alguna planta europea

La compañía decide reducir drásticamente su producción en un 15 por ciento

EFE
Ruesselsheim (Alemania)

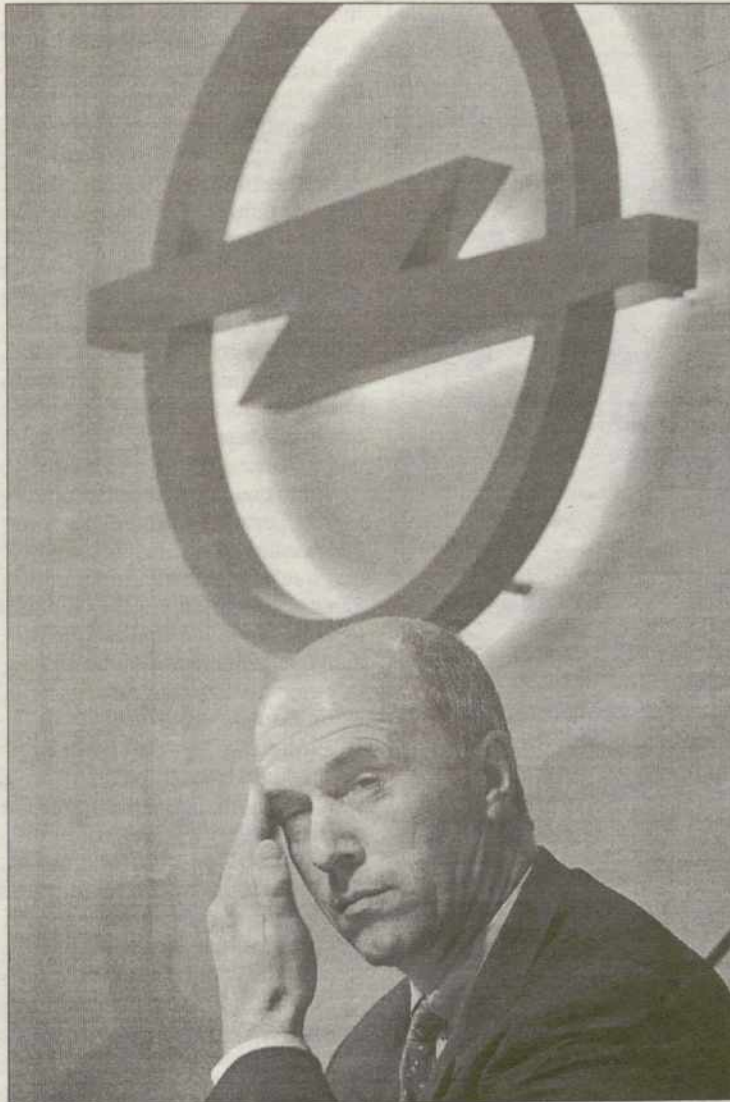
El presidente de la marca automovilística alemana Opel, Carl-Peter Forster, dejó ayer en suspenso hasta septiembre el cierre de una de sus plantas en Europa, entre las que se cuenta la de Figueruelas (Zaragoza), y presentó un plan de austeridad para recuperar la rentabilidad en 2003.

En rueda de prensa en la sede de Ruesselsheim, Forster dijo que "por el momento" no se cierran fábricas de Opel, pero que es necesario reducir drásticamente en un 15 por ciento hasta 2003 el exceso de capacidad de producción, que situó entre los 300.000 y 350.000 vehículos. Estas cifras corresponden al volumen de producción de una de las grandes fábricas de la filial del grupo estadounidense General Motors, como la de Figueruelas, que en 2000 construyó 370.000 unidades del modelo Opel Corsa.

Estas medidas de ahorro, dentro del llamado plan Olympia, pasan por el cierre de uno de los grandes centros de montaje o por el ajuste de la capacidad de producción en varias de sus fábricas, según Opel.

Según Forster, el camino a seguir dependerá de las negociaciones con los comités de empresa de Opel, pero el inevitable recorte de la plantilla debe ser compatible con los intereses de las partes implicadas.

Por su parte, el jefe de personal de Opel, Norbert Kuepper, dijo que Zaragoza tiene tantas posibilidades de ser cerrada como todas las demás del grupo, porque el plan Olympia afecta a toda la red europea de producción y que la decisión final se tomará en dos o



Carl-Peter Forster, presidente de Opel

tres semanas. Kuepper agregó que actualmente se manejan "ocho opciones" que comprenden el cierre de fábricas o la combinación de mejoras en la producción de cada uno de los centros. Mientras, los representantes de los trabaja-

dores de la firma aseguraron que no aceptarán el cierre de fábricas. Klaus Franz, portavoz del comité de empresa de Opel Alemania, aseguró que los representantes de los trabajadores "no aceptarán rupturas de contratos".

▼ **RECORTE**

Clariant anuncia el despido de 1.000 empleados

El grupo químico-farmacéutico Clariant anunció ayer el cierre de diez fábricas y la supresión de 1.000 puestos de trabajo en el marco de su programa de optimización. Durante los seis primeros meses del año, el grupo helvético sufrió una pérdida neta de 772 millones de dólares, y la reducción en algo más de un dos por ciento de su volumen total de negocio, según un comunicado. Clariant ha emprendido la batalla por la reducción de costes y este año anunció la supresión de 800 empleos en Alemania y un número no determinado en Estados Unidos y España. La firma suiza pretende ahora hacer recortes en todos sus procesos, especialmente en los centros de producción, explica la nota. El proyecto de recorte será definitivo en las próximas semanas, aunque Clariant adelantó que está previsto cerrar diez fábricas y optimizar las otras instalaciones, aunque no dio más detalles sobre las repercusiones que puede tener esta decisión sobre los empleados de la farmacéutica en España.

■ **EEUU**

Microsoft pide otro aplazamiento en el juicio por monopolio

EFE
Washington

Por segunda vez en una semana, Microsoft pidió ayer a un tribunal federal de apelaciones que aplazase un dictamen sobre la demanda por monopolio presentada en su contra, a la espera de que el Tribunal Supremo de Estados Unidos resuelva una apelación.

Microsoft indicó que el tribunal de distrito de Columbia, en Washington, debería esperar antes de enviar el caso a una corte menor para determinar los "remedios" que se impondrán a la compañía. Entre esos "remedios" se incluye una división en dos empresas independientes del gigante informático, acusado de actividades de monopolio con sus sistemas operativos que habrían perjudicado a los consumidores y a la competencia en la industria. Microsoft pidió al tribunal que anule la decisión de anterior y considere en su razonamiento que el aplazamiento es lo que "mejor sirve al interés público".

BREVES

BANCA

Aresbank pierde 3.000 millones en el primer semestre

El Banco Árabe Español (Aresbank), que a principios de este año vivió una grave crisis patrimonial, perdió en los seis primeros meses de este año 3.170 millones de pesetas, un 40 por ciento más que en el primer semestre del ejercicio pasado. Según los últimos datos facilitados por la Asociación Española de Banca, la causa de los malos resultados fue el quebranto de 3.334 millones de pesetas.

COTIZACIÓN

Las acciones de Bayer bajan un cuatro por ciento

Las acciones del grupo químico y farmacéutico alemán Bayer perdían ayer casi un 4 por ciento en la bolsa de Fráncfort tras haberse presentado en EEUU las primeras demandas contra esta empresa por el fármaco Lipobay. Dos abogados del estado estadounidense de Oklahoma y una mujer de Florida ya han tramitado la demanda por los efectos secundarios causados supuestamente por Baycol.

■ **CAMPAÑA** LA COALICIÓN ANUNCIA EL LANZAMIENTO DE UN PAQUETE DE PROPUESTAS SOCIOECONÓMICAS

IU abogará por la jornada laboral de 35 horas y por el empleo estable

EFE
Madrid

IU abrirá el curso político en septiembre con el lanzamiento de una "carta de derechos sociales", centrada en políticas de empleo, sociales y medioambientales, y con la intensificación de sus esfuerzos en la defensa de la enseñanza pública y en el rechazo a la reforma educativa del Gobierno.

Así lo explicó su coordinador general, Gaspar Llamazares quien anunció que esta campaña irá acompañada de iniciativas sociales y parlamentarias destinadas a conseguir un cambio en la orientación de la política socio-económica del Gobierno de José María Aznar.

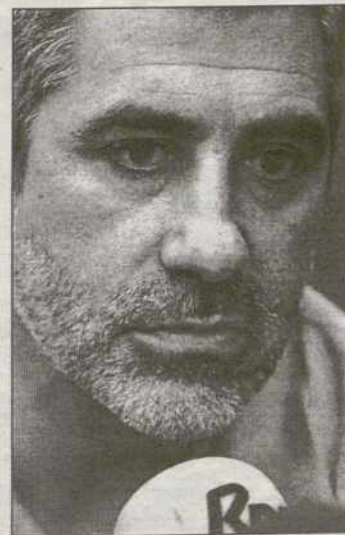
La coalición buscará un "giro social", basado en una "una orientación favorable a una expansión selectiva del presupuesto en políticas activas de empleo, en políticas sociales y medioambientales". IU profundizará en medidas "en favor de un empleo con derechos -frente a la precariedad- y seguro- frente a las altas tasas de accidentalidad", así como, en el salario mínimo, la reducción de la jornada laboral a 35 horas por ley y diversas políticas sociales en materia de sanidad y educación.

Todo ello, explicó Llamazares, desde "el rechazo y la resistencia a la contrarreforma fiscal prevista por el Gobierno" que, a su juicio, "no

va a hacer más que agudizar la incapacidad de la economía española en un momento de cambio de ciclo económico".

Por otra parte, el coordinador general de Izquierda Unida también anunció que su coalición también se opondrá firmemente a la intención del gobierno "de privatizar y deteriorar la enseñanza pública".

En este sentido, el coordinador general de IU aseguró que su primer cometido tras las vacaciones será ponerse en contacto con los sindicatos y con la representación de las universidades y de las enseñanzas medias en el conjunto del país para coordinar "esa respuesta contundente a los planes del Ejecu-



Gaspar Llamazares

tivo en un "tema estratégico, que tiene mucho que ver con la igualdad y con el futuro económico y social del país".

JUEVES
16 de agosto de 2001

■ **VALENCIA** LA SUSTANCIA IBA A SER DISTRIBUIDA EN DIVERSOS PUNTOS DE LA COSTA DEL MEDITERRÁNEO

El aviso de un vecino alertó de un alijo de 4.000 kilos de cocaína

La droga, procedente de Ecuador, habría servido para más de 40 millones de dosis

EFE
Valencia

El aviso de un ciudadano, quien sospechó al ver los movimientos de un automóvil y un camión por un polígono industrial del término de Manises, puso a la Policía sobre la pista definitiva que condujo a la aprehensión del alijo de 4.447 kilogramos de cocaína intervenido en Valencia. Así lo explicó ayer el director general de la Policía, Juan Cotino, quien señaló que la Unidad de Droga y Crimen Organizado (UDYCO) de Barcelona investigaba con anterioridad a la aprensión de la cocaína las actividades de los presuntos narcotraficantes, aunque la colaboración ciudadana fue decisiva para desarticular la organización. La droga procedía, al parecer, de Ecuador, aunque, según Cotino, este dato no está "todavía comprobado al cien por cien", y estaba camuflada entre latas de sardinas en 259 cajas que, a su vez, contenían 3.600 bloques de droga, todos ellos almacenados en una planta baja de la zona de las Casitas Rosas, en el barrio de la Malvarrosa de Valencia.

Cotino explicó los detalles de la operación, denominada *Mediterráneo*, en una conferencia de prensa en la que estuvo acompañado por el Jefe Superior de Policía de la Comunidad Valenciana, Segundo Martínez, y por el jefe de la Unidad de Droga y Crimen Organizado (UDYCO) de Barcelona, Julio Fernández.

Como resultado de la investigación se aprehendió el alijo, el pasado lunes se detuvo en Valencia a María del Carmen A.A., de 62 años, propietaria del almacén; Jesús Manuel R.A., de 33 años; Vicente Ramón N.P., de 29 y Beatriz B.C., de 29, mientras que en Barcelona fue arrestado Antonio M.S., de 44 años. Según el director general de la Policía, tras el aviso que permitió detectar a los ahora detenidos, que previsiblemente

INCAUTACIONES



Tres veces más que en todo el 2000

La cantidad de cocaína incautada por la Policía desde enero hasta agosto —algo más de diez toneladas— triplica la intervenida por este Cuerpo durante todo el año pasado, cuando se aprehendieron 3.324 kilos de esta droga. Así se desprende de los datos facilitados por la Dirección General de la Policía, que cifran en 5.989 kilos la cantidad de cocaína incautada en los siete primeros meses del año.

mente pasarán a disposición judicial hoy, los agentes los sometieron a vigilancia y, al mismo tiempo, contactaron con la Unidad Central de Inteligencia Criminal. Así se descubrió que los vehículos eran objeto de la investigación abierta por la

UDYCO de Barcelona y se creó un grupo conjunto que se hizo cargo de las pesquisas, explicó Cotino. Las investigaciones permitieron descubrir la llegada al almacén de la droga de dos camiones con cajas de cartón que fueron descargadas por varios

individuos e introducidas en el almacén de las Casitas Rosas.

Los agentes identificaron a los sospechosos y descubrieron que la propietaria del almacén era una mujer mayor, madre de dos hermanos gerentes de un conocido local de ocio de Valencia capital.

La droga, con un alto porcentaje de pureza y de la que fuentes de la investigación dijeron inicialmente que procedía de Colombia, llegó a España por vía marítima, aunque se desconoce el puerto de entrada y el importador que intervino en la llegada del cargamento.

Junto con la cocaína, la Policía ha recuperado en Barcelona uno de los camiones utilizados, mientras que el otro ha sido devuelto a la casa de alquiler a la que pertenecía, según la Jefatura, que indicó que la operación sigue abierta y no se descartan nuevas detenciones.

El director general de la Policía señaló que, tras esta intervención, comenzarán las investigaciones sobre el entramado económico de posibles operaciones de narcotráfico realizadas por esta organización con anterioridad y de los bienes que las personas detenidas puedan tener.

Según dijo, de no haberse llevado a cabo la operación la sustancia se hubiera repartido en pequeños paquetes a grupos dedicados a su venta, que la hubieran distribuido por diferentes puntos de la costa del Mediterráneo. Explicó que organizaciones como la ahora desarticulada están formadas por personas que crean empresas con nombres falsos y sin un domicilio conocido, como en este caso, para dar cobertura a sus actividades ilícitas. "Es gente que utiliza desde documentación falsa, hasta empresas totalmente ficticias o vehículos con matrícula doblada. Cualquier elemento del crimen es utilizado por este tipo de gente", agregó.

AEROPUERTOS

Reclaman a Spanair tras un viaje de 8 horas rodeados de orina

SIP
Madrid

La mayoría de los más de 300 pasajeros del vuelo de Spanair 6601 entre Punta Cana (República Dominicana) y Madrid presentaron reclamaciones en la compañía a su llegada a Barajas, tras un viaje de ocho horas "en unas pésimas condiciones de higiene y rodeados de la orina desbordada de los servicios". Algunos de los viajeros, que se concentraron frente a las oficinas de Spanair en la terminal de Internacional, explicaron a Efe que al acceder al interior del avión en Punta Cana notaron de inmediato "un fuerte olor a pis" y relataron que, al despertar, el suelo de la aeronave se llenó de agua mezclada con orina que salía "a chorros" de los servicios. Además, varios de los afectados, que mostraron las picaduras de las piernas "provocadas por las pulgas", aseguraron en sus quejas que algunos de los asientos estaban rotos y que la instalación del aire acondicionado goteaba continuamente. "Algunos hemos volado con los pies levantados porque el suelo estaba encharcado", indicó una de las viajeras, quien explicó que la tripulación, a instancias del pasaje, colocó unas mantas sobre la alfombrilla del avión "para absorber el líquido".

"Nos sentimos estafados", indicaron los pasajeros, que protestaron por la falta de atención de Spanair en el aeropuerto de Barajas.

FRANCIA

Un español intenta suicidarse con explosivos en Lourdes

EFE
París

Un español de 73 años, residente en Muret (sur de Francia), intentó ayer suicidarse en el santuario de Lourdes prendiendo fuego a su automóvil, un Peugeot 305, cargado con 8 cócteles molotov, una carabina y cientos de municiones y clavos, informó un portavoz del recinto religioso. No fue divulgada la identidad del conductor, que hacía las 08.30 GMT, poco antes de ser sacado del vehículo, logró incendiar en su interior unos trapos empapados de gasolina. El inicio de incendio fue rápidamente extinguido y, finalmente, el detenido, que dijo haber intentado "suicidarse" y no tener motivaciones políticas o religiosas, abandonó su automóvil sin oponer resistencia.

BREVES

IRÁN

500 muertos por inundaciones

Más de 500 personas podrían haber muerto en el norte de Irán en el peor temporal que se recuerda en la región en los últimos dos siglos, mientras que amplias zonas del país sufren desde hace tres años una severa sequía. La magnitud de la desgracia ha empujado al Gobierno iraní a decretar tres días de duelo nacional, y a solicitar ayuda internacional inmediata.

ALTA TENSIÓN

Un parapentista se engancha a la línea

Efectivos de los grupos de rescate de Montaña (GREIM) de la Guardia Civil y de Bomberos de Zaragoza rescataron ileso a un parapentista que se había quedado enganchado en una línea eléctrica entre los términos de Villanova y Sasué (Huesca). El suceso ocurrió cuando al deportista, que había conseguido esquivar una línea de alta tensión, se le quedó enganchada la vela del parapente en otra.



Imagen del percance

EFE

ROBO/KOPLOWITZ

Aprovecharon el relevo de vigilancia

El director general de la Policía, Juan Cotino, dijo ayer en Valencia que los autores del robo de cuadros de la empresaria Esther Koplowitz pudieron aprovechar un momento como el del relevo de los vigilantes que custodiaban las obras de arte para apoderarse de ellas. "Todos conocemos que este tipo de delito, este tipo de hechos son muy sofisticados", señaló Cotino respecto al asalto.

■ SALUD

Tres nuevos casos de 'legionella' en el hospital de Pamplona

EFE
Pamplona

Tres nuevos casos de *legionella* han sido detectados en el Hospital Virgen del Camino de Pamplona, por lo que son ya catorce las personas que han resultado infectadas en el centro sanitario, dos de las cuales han fallecido en el transcurso del brote. Según informaron desde el citado centro sanitario, de los tres nuevos casos, dos corresponden a personas que habían estado hospitalizadas anteriormente y que fueron ingresadas de nuevo el martes con un cuadro neumónico, y la tercera es un paciente del centro con episodios de fiebre que estaba siendo sometido a analítica. Las fuentes señalaron que estos tres nuevos infectados permanecen en habitaciones de planta y su evolución es satisfactoria, al igual que la de las nueve personas que continúan ingresadas por este motivo, una de ellas en la UCI del Hospital de Navarra.

Mientras, la paciente Teresa San Pedro, de 31 años, a la que el viernes se le detectó una infección por *legionella* en el Hospital Juan Ramón Jiménez de Huelva falleció a las 21.15 horas del martes, según confirmó el hospital onubense. El marido de la joven había dicho ayer que el estado de salud de su esposa, aquejada de leucemia desde 1999, había empeorado desde el viernes "por culpa de la *legionella*", aunque el hospital sostiene que el deterioro en la salud de San Pedro "se debía a su propia enfermedad".

■ IGLESIA EL PRELADO ESTÁ ENTREGADO A LA ORACIÓN EN PARADERO DESCONOCIDO

La mujer de Milingo dice que recurrirá a la Policía

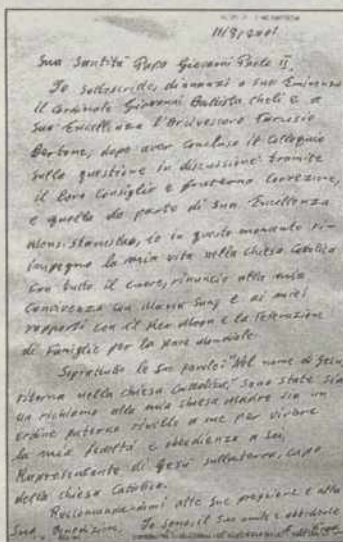
El Vaticano distribuye la carta manuscrita de la renuncia del arzobispo

EFE
Ciudad del Vaticano

El arzobispo Emmanuel Milingo continúa en paradero desconocido, dado a la oración en algún centro religioso después de hacer público su retorno a la obediencia papal, mientras su esposa, la coreana Maria Sung, piensa qué acciones emprender para recuperarle. Maria Sung acudió ayer temprano a la Plaza de San Pedro para rezar por su situación, acompañada de un grupo de seguidores de la Secta del reverendo Moon, en una de cuyas ceremonias públicas, el 27 de mayo pasado, contrajo matrimonio con el religioso africano, lo que ha estado a punto de costarle la excomunión. Sung no hizo declaraciones, después de anunciar el martes que está dispuesta a acudir a la Policía italiana para recuperar a su esposo, al que considera retenido por la jerarquía vaticana. A la espera de mantener una comunicación personal con él, Sung está dispuesta a proseguir su huelga de hambre hasta morir, aunque no ha explicado cómo la está llevando a cabo.

La Santa Sede calla tras haber hecho pública la carta dirigida por Milingo al Papa el pasado 11 de agosto en la que declaraba formalmente que regresa a su compromiso con la Iglesia Católica y abandona a su esposa.

Juan Pablo II no hizo ayer alusión alguna al caso. Sin embargo, la oficina de prensa del Vaticano decidió distribuir una fotocopia de la carta manuscrita que el arzobispo emérito de Lusaka (Zambia) envió al Pontífice y que corresponde a la ya hecha pública el martes. La oficina de prensa no



La carta de Milingo

■ AL DETALLE

RETENIDO

La mujer del prelado africano, Maria Sung, considera que Milingo está retenido por la jerarquía vaticana.

HUELGA DE HAMBRE

Sung está dispuesta a proseguir su huelga de hambre hasta morir, aunque no ha explicado cómo la está llevando a cabo.

ESPECULACIONES

El Vaticano aseguró que Milingo estaba en fase de oración, pero no señaló dónde se ha retirado. Las especulaciones coinciden en que podría estar en la abadía benedictina de Montecassino.

añadió comentario alguno a la decisión de difundir la carta, pero supone una especie de respuesta a las afirmaciones de Sung y de miembros de la Secta Moon que la acompañan en Roma en el sentido de que la misiva era falsa. En concreto, el portavoz de Moon, Phillip Shanker, ha exhibido una presunta carta de Milingo, con fecha del 2 de agosto, en la que el arzobispo declara ser partidario de seguir en la Iglesia Católica y mantener su matrimonio, con el objetivo de recuperar para la Santa Sede a los sacerdotes que en el pasado se han casado.

Mientras tanto, no hay novedades en una de las incógnitas de los últimos días, saber el paradero del religioso, del que no hay imágenes públicas desde la rueda de prensa que dio el 7 de agosto, horas después de entrevistarse con el Papa en Castel Gandolfo, en la que anunció su intención de reflexionar sobre su situación.

EN MONTECASSINO

El Vaticano aseguró que Milingo estaba en fase de oración, pero no señaló dónde se ha retirado, por lo que la prensa italiana se ha ocupado de especular y hay coincidencia en que podría estar en la abadía benedictina de Montecassino, a unos cien kilómetros al sur de Roma. Ahora, aparte de comprobar cuáles serán los pasos de Maria Sung, la atención se centra en conocer si Milingo materializará con nuevos actos su obediencia y fidelidad al Papa y si su ruptura con la mujer coreana —reclamada por el Vaticano— culminará en la carta publicada o si habrá un acto formal.

■ NASA

El ex director en España dice que en 50 años habrá un hotel espacial

EFE
Laredo

El ex director de programas de la NASA en España Luis Ruiz de Copegui vaticinó ayer que entre 40 y 50 años habrá un hotel en el espacio y dijo que aunque todavía esta idea "no pasa de la ficción", existen varios proyectos financiados con capital privado para construir alojamientos interestelares. Ruiz de Copegui precisó que la puesta en marcha de hoteles de estas características no significa el comienzo del turismo espacial, una actividad que, en su opinión, tendrá que esperar. El ex responsable de la NASA hizo estas afirmaciones en los cursos de verano de la Universidad de Cantabria en Laredo. "El turismo espacial vendrá cuando se abaraten los precios y mejoren las condiciones de seguridad", dijo Ruiz de Copegui, quien añadió que mientras llega ese momento, la posibilidad de un ciudadano corriente de viajar al espacio está limitada a "supermillonarios" como Dennis Tito.

BREVES

'VACAS LOCAS'

Hallan dos nuevos métodos para combatir la EEB

Investigadores de la Universidad de California han descubierto un anticuerpo que parece detener la infección que provoca la enfermedad de las vacas locas y su variante humana, la enfermedad de Creutzfeldt-Jakob. El hallazgo se suma al reciente anuncio de otro equipo de científicos de la misma universidad, de que dos fármacos diseñados para combatir la malaria pueden ser efectivos para tratar en ratones la infección.

BARCELONA

La Cruz Roja ofrece alojar a 130 inmigrantes

La Cruz Roja ha ofrecido al colectivo de subsaharianos desalojados de la plaza Cataluña alojamiento temporal en un centro de Tiana, cerca de Barcelona, que sólo tiene capacidad para 130 inmigrantes. Según Joan Isard, miembro de la Plataforma de Apoyo, los inmigrantes subsaharianos que no accedieran al centro, unos 50, "estarían donde estaban hasta ahora", a la espera de un alojamiento.

■ ASUNTOS SOCIALES LOS PAÍSES DE LA EUROPA DEL ESTE SON LOS QUE MÁS MENORES ENTREGARON

Las adopciones de niños extranjeros crecieron un 53% durante el año 2000

SIP
Madrid

El número de niños extranjeros adoptados en España en el año 2000 fue de 3.062, lo que supone un incremento del 53% respecto al año 1999, según el Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales. En cuanto a la adopción de niños españoles, en total 872, supuso un descenso del 3,89% respecto al año 99, en el que se adoptaron 906 niños. Hasta el año 1999, el aumento de las adopciones fue paulatino en todos los continentes y en el 2000 fueron los países de la Europa del Este los que más niños dieron en adopción. Rumanía figuró como el país con el mayor número de adoptados, un 47% más que el resto, aunque en la ac-

tualidad las adopciones se han suspendido hasta que el comité rumano encargado de ellas establezca un nuevo sistema de asignación de niños. Entre los países latinoamericanos, Colombia fue el país que más niños dio en adopción, con un total de 414, seguido de Perú con 99 y Guatemala con 90. Del continente asiático destacan China con 475 niños y la India con 190, mientras que del continente africano el total de adoptados en el 2000 fue de 32 niños. Respecto al acogimiento, una medida de protección de menores que consiste en el traslado temporal de un menor que ha tenido que ser separado de su familia de origen, puede tener un origen judicial o administrativo.

Adopciones en España



Niños acogidos por CC.AA.

(Datos del año 1999)



En acogimiento administrativo por CC.AA.

(Datos del año 1999)



GRAFÍA

JUEVES
16 de agosto de 2001

ESCENARIOS

■ MÉRIDA LOS CAMBIOS EN LAS ACTUACIONES MARCARON LA XLVII EDICIÓN DEL FESTIVAL EMERITENSE

La música mandó sobre el teatro

La soprano Ainhoa Arteta clausuró el festival con un recital lírico

CARLOS GONZÁLEZ DE RIVERA
Mérida

La XLVII edición del Festival de Teatro Clásico de Mérida, que echó en la noche del martes el telón, ha estado marcada por varios cambios en la programación y por el predominio de la música, ya que, entre los ocho espectáculos ofrecidos, hubo dos conciertos, dos recitales líricos y un ballet. Una afección de garganta de Ainhoa Arteta, que fue baja el 21 de julio, provocó que el festival se prolongara cuatro días más para acoger un recital "extra" de la soprano vasca, una vez recuperada, con lo que esta artista fue la protagonista de la clausura.

Otro de los cambios vino por el éxito de *Las Parcas*, de los extremeños de Samarkanda Teatro, que obligó a la organización, a causa del lleno diario, a alargar a diez el número de actuaciones. Este "espectáculo total" ha sido la línea más innovadora y transgresora de esta edición y ha contado con el beneplácito, especialmente del público juvenil.

Pero cuando aún están vivas las imágenes de figuras internacionales como Nuria Espert, Angel Corella o Ainhoa Arteta, o de leyendas vivas del teatro español, caso de José Luis López Vázquez, que encarnó con casi 80 años al romano Julio César, ya se conocen algunos detalles de la próxima edición.

El director alemán Peter Stein trabajará por primera vez en España con *Pentesilea*, de Heinrich von Kleist, en un espectáculo en el

que la protagonista será su propia esposa, la actriz italiana Maddalena Crippa. La falta de entendimiento entre las instituciones que apoyan al Teatro Lluire provocaron que Lluís Pasqual no pudiera representar este año en Mérida *Edipo en Colono*, de Sófocles, pero el compromiso del director catalán puede llevarlo en el 2002 a Mérida.

Antes, el martes por la noche, el director del Festival de Teatro Clásico de Mérida, Jorge Márquez, hacía un escueto balance del certamen. "Uno está haciendo trabajo para el público y si el público está tranquilo, contento y satisfecho, uno está tranquilo, contento y satisfecho", dijo a los periodistas.

El amor de Medea (Nuria Espert) y su venganza contra el abandono de Jasón (Pepe Sancho) abrió el festival el pasado 5 de julio, en una nueva versión del drama de Eurípides, dirigido en esta ocasión por el griego Michael Cacoyannis. La veteranía de esos actores dio paso al embrujo del *Concierto de Aranjuez*, la universal obra de Joaquín Rodrigo, con la interpretación de la joven Orquesta de Extremadura y del guitarrista Pepe Romero. La Orquesta de Extremadura, con sólo ocho meses de vida, se ganó el respeto de los espectadores. La respuesta que el público dio tres días más tarde a la actuación del American Ballet, con el bailarín madrileño Angel Corella, puso de manifiesto la consolidación que la danza tiene entre el público.



Ainhoa Arteta durante su actuación en la clausura

▼ PERALADA

Juntos en lo personal y lo profesional

El matrimonio formado por Ainhoa Arteta y Dwayne Croft cantará unido en la quinceava edición del Festival del Castillo de Peralada. La pareja dio una rueda de prensa para presentar su actuación, que llevará por título *Homenatge a Verdi*, y que tendrá lugar dentro de los actos que se celebrarán en el castillo. Ainhoa y su marido están encantados de poder trabajar juntos y después de su intervención en el festival, volverán a Mahón con

su hija. La pequeña Sara es una preciosa niña que sólo cuenta con diez meses de edad, pero acompaña a sus padres siempre que ellos pueden. A la pareja de cantantes se le cae la baba con su hija, que ya empieza a dar sus primeros pasos con la ayuda de sus padres. Además de sus proyectos profesionales en común, a la pareja le encanta hablar de su pequeña. Después de Peralada estarán en Mahón y él se vuelve a Salzsburgo.

EN CORTO

UIMP

El español es la lengua más estudiada en EEUU

La catedrática de Literatura Española y Comparada de la Universidad de Nueva York Lia Schwartz afirmó ayer que el estudio del español vive un momento de "auge" y es un "éxito" a nivel mundial, y particularizó este crecimiento en EEUU, donde aseguró que es la "lengua más estudiada" en las universidades. Schwartz declaró a los medios de comunicación que este idioma "tiene mucha importancia" en el país norteamericano debido al gran número de ciudadanos procedentes de Iberoamérica y al interés de la población anglosajona.

SAGUNTO

Brillante actuación del Ballet de Cuba

El Ballet Nacional de Cuba, que dirige Alicia Alonso, actuó el martes y ayer en el Teatro de Sagunto y dentro del festival Sagunto a Escena, *Las Sifides* y *Carmen*, consideradas como dos obras maestras de su repertorio, según fuentes de la organización. El *Pas de deux Aguas primaverales* completará el programa de la compañía compuesta por 62 bailarines.



Bailarines del Ballet Nacional de Cuba

SANTANDER

Nuria Espert regresa al FIS con 'Medea'

Nuria Espert regresa hoy al Festival Internacional de Santander (FIS) con *Medea*, la protagonista de la tragedia griega de Eurípides que le dio su primer gran éxito hace 47 años y que, según la actriz, es un personaje "arrebataador, pasional, al que no se puede odiar y por el que se siente compasión". La actriz y directora, que desde su primera interpretación, cuando tenía 19 años, se ha metido en la piel de Medea "una y otra vez", ha retomado la obra de la mano del director griego Michael Cacoyannis. Esa primera representación de *Medea* fue su primer gran éxito.

■ CANTE

Mayte Martín triunfa en La Unión contra viento y marea

PATRICIO PEÑALVER
La Unión

La cantadora catalana Mayte Martín, siempre esperada en esta sierra minera, llegó con hambre atrasada de triunfo y obtuvo un éxito rotundo aunque le costó arrancar. Y hasta pareció que salía algo nerviosa. Pues la actuación comenzó con casi hora de retraso por problemas de electricidad, ajenos al Festival. La catalana, que no se puede olvidar de la *Lámpara minera*, máximo galardón de este Festival que ganó en el año 1987, efectuó un recorrido por su último trabajo discográfico *Querencia*.

Y con la voz más espesa que en otras ocasiones comenzó con el tema *Ten cuidado*, de Rafael de León, con compás de bulería, prosiguió con su melisma melodioso por una dulce *Vidalita* y de este, cantó la petenera *Glosa a la niña de los Peines*. Con el siguiente tema llamado *Serenoke* en base a la Malagueña de Antonio Chacón, Rondaña y Fandango de Frasquito Yerbabena. En este momento conectó ya de una manera más directa con el público. A continuación cantó una sieguiriyaya y Cabal del Peña.

Mayte, que ganó el premio Ciutat de Barcelona de Música, acompañada muy bien a la guitarra por Juan Ramón Caro, comenzó en esta recta final de su actuación por los cantes festeros y pasó a interpretar el tema: *Conquero*, un fandango, para seguir por *Cantiñas*. A continuación, su grupo interpretó una petenera instrumental dedicada a la Niña de los Peines. Un grupo formado por la segunda guitarra José Luis Monzón; al violín Olvido Lanza; al contrabajo Horacio Fumero; y a la percusión Marc Miralta.

GENTES

Oslo prepara la boda del heredero

La capital noruega se vestirá de fiesta para celebrar el enlace • Nicolas Cage immortaliza sus manos y pies en el Hollywood Boulevard

SIP
Madrid

Durante doce horas, las calles del centro de Oslo se convertirán, el próximo día 25, en el escenario de la fiesta de boda del príncipe heredero **Haakon de Noruega** con **Mette-Marit Tjessem Hoiby**, que congregará a más de 120.000 personas. Los festejos empezarán a las 11 de la mañana en la plaza del Ayuntamiento y se prolongarán hasta las 11 de la noche, cuando se prenda el espectáculo pirotécnico que la ciudad ha ofrecido a los novios como regalo de boda. En el programa de actos destaca la gala musical que el ayuntamiento ha preparado para la ocasión, en la que participará la orquesta de la Ópera de Noruega, junto con solistas como **Xiu Wei Sun**, **Ingebjorg Kosmo** o **Antonio Nagore**.

En esta gala las arcas municipales gastarán cerca de dos millones de coronas noruegas (más de 41 millones de pesetas), sufragados con los beneficios que dejó la celebración del primer milenio de la ciudad el año pasado, a los que hay que sumar las 300.000 coronas (6.170.000 pesetas) que costará el espectáculo de fuegos artificiales. Además, quienes se acerquen al centro de Oslo el día 25 podrán contemplar la exposición organizada por la cámara municipal sobre las diversas monarquías europeas y degustar un denominado *menú de boda extraoficial*, según fuentes de la organización. La televisión nacional NRK transmitirá en directo la ce-



Mette-Marit Tjessem



El príncipe Haakon de Noruega

remonia de la boda que podrá seguirse con todo detalle desde las dos pantallas gigantes, instaladas en la plaza del ayuntamiento y en el exterior de la catedral. Al cortejo de la realeza europea y personalidades invitadas se unirán cuarenta ciudadanos, que tendrán el privilegio de estar en el interior del templo como invitados especiales, de ellos, diez serán vecinos de Kristiansand (sur de Noruega), ciudad natal de la novia. Esta ciudad se volcará en las fiestas nupciales y sus seis paste-



Cage imprime sus manos en el Hollywood Boulevard

teros preparan ya una inmensa tarta, con 150 litros de nata para 2.000 personas, más grande incluso que la que cortarán los no-

vios en el banquete nupcial. En medio de todos estos preparativos de fiesta, Oslo ha empezado ya a recibir a los primeros invitados, que han sido dos compañeros de estudios del príncipe **Haakon** en la Universidad de Berkeley (EEUU).

Por otra parte, el actor **Nicolas Cage** ha immortalizado sus manos y sus pies en el cemento del célebre Hollywood Boulevard. El actor estuvo acompañado en todo momento por su actual novia **Lisa Marie Presley** y por el también actor **Jim Carrey**.

ITALIA

Los defensores de animales protestan contra la fiesta del Palio

EFE
Roma

El Palio, la carrera medieval que forma parte del paisaje veraniego de centenares de pueblos de Italia, sobre todo en Siena, se celebra este año bajo la polémica de la creciente protesta de los defensores de los animales, que ven en la prueba una forma de maltratar a los caballos.

El palio es un estandarte que se entrega al vencedor de la carrera y, entre todas, la más famosa en Italia y el extranjero es la de Siena, la ciudad toscana que desde hace siglos celebra cada año dos pruebas, el 2 de julio y el 16 de agosto, en honor de las vírgenes de Provenzano y de la Assunta, respectivamente. La hermosa Plaza del Campo, de forma irregular y suelo inclinado, es el recinto al que dieciséis caballos, que representan a los barrios de Siena, dan tres vueltas para obtener el trofeo, ante la presencia de miles de personas que se agolpan en el lugar y las que lo siguen en directo a través de la televisión pública. Como prueba más representativa, el Palio de Siena es también la que recibe más críticas y, así, las asociaciones protectoras de animales han escrito al alcalde de la ciudad, Maurizio Cenni, a quien reclaman mayores garantías para los equinos. En la década de los noventa cinco caballos murieron durante la carrera, bien por caídas y golpes en el recorrido o reventados por el extraordinario esfuerzo al que les someten los jinetes, acuciados por ganar una prueba de gran prestigio. Por eso los defensores de los animales han exigido exhaustivos controles veterinarios para que sólo corran los caballos totalmente sanos.

CASOS Y COSAS

FAMILIA REAL

La Infanta Elena y Jaime de Marichalar llegan con sus hijos a Mallorca

Los niños de la Familia Real ya están todos reunidos después de que la Infanta Elena y su marido Jaime de Marichalar llegaran a Mallorca con sus hijos, Froilán y Victoria Federica. Por cierto, que su llegada ha sido muy celebrada entre la prensa ya que además del filón informativo que supone, por el encuentro de los primos, sobre todo, lo primero que dio que hablar fue la mancha que se hizo el marido de la Infanta, Jaime de Marichalar, con un helado de chocolate. Por lo demás se ha visto a la Infanta montando a caballo, uno de sus deportes preferidos, ya que hoy precisamente se celebrará el XVII torneo Infanta Su Alteza Real La Infanta Elena. Y la Infanta aprovechó la oportunidad para entrenar de cara a la competición.

REINO UNIDO

Protestas y chanzas por la decisión de Blair de volar con una oferta

La decisión de Tony Blair de elegir una compañía aérea con tarifas reducidas para ir de vacaciones a Francia se ha convertido en motivo de burla en Reino Unido después de que el primer ministro optara a última hora por la empresa irlandesa Ryanair en detrimento de EasyJet, lo cual ha provocado la ira de los sindicatos, contrarios a la política social de la compañía elegida. El tema remonta al mes pasado, cuando Tony Blair había sugerido que iría de vacaciones a Francia con EasyJet.



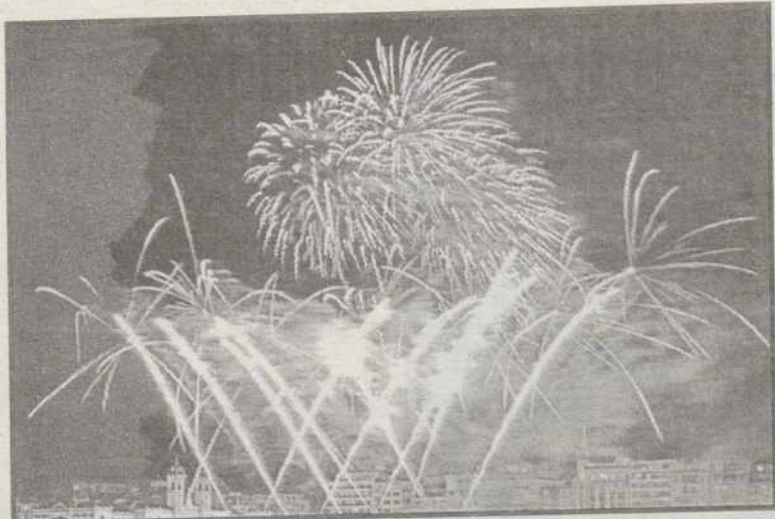
PUBLICIDAD

Un pastor navarro, icono del gigante de la telefonía móvil AT&T

Un pastor navarro que vive y trabaja en el norte de California se ha convertido en el nuevo icono del gigante de la telefonía móvil AT&T, que lo ha elegido como protagonista para su millonaria campaña publicitaria en Estados Unidos. Con un teléfono móvil pegado a la oreja y un cayado en la mano encabezando un rebaño de ovejas, Dionisio Choperana, *Dio* como le conocen sus amigos, es la imagen elegida por la multinacional AT&T después de probar a decenas de actores profesionales para promocionar las ventajas de la telefonía móvil. "Lo que quiero es que se reconozca el valor del pastoreo. Y fíjate que los de AT&T aparecieran el Día del Cordero (...) es una casualidad. Ser pastor es lo que siempre he querido y sigo queriendo", explica.

JUEVES
16 de agosto de 2001

IMÁGENES



Explosión de color en San Sebastián

Los fuegos artificiales fueron los protagonistas estos días del cielo de San Sebastián. Ayer fue la tercera jornada del concurso internacional que tiene lugar en San Sebastián con motivo de la Semana Grande. En la imagen podemos apreciar, desde la playa de La Concha, un momento de la colección pirotécnica que concursó ayer.



Chulapos para la Virgen

Unos pequeños acudieron en la mañana de ayer ataviados con el traje típico madrileño, de *chulapa* y *pichi*, a la iglesia de Nuestra Señora de la Paloma, para asistir al tradicional descendimiento del lienzo con la imagen de la Virgen de la Paloma.



Rezos para la beatificación de Teresa

La fase inicial de la investigación papal en el proceso de beatificación de la Madre Teresa concluyó ayer en Calcuta, con una ceremonia en la que el jefe investigador dijo estar *abrumado* por las pruebas. El informe de la investigación de dos años sobre la vida de la Madre Teresa y las pruebas de sus milagros fue presentado por el Arzobispo de Calcuta, Henry D'Souza, en una ceremonia especial que se llevó a cabo en la Iglesia Santa María de Calcuta, que clausuraron con sus rezos las misioneras que vemos en la imagen. "Esto significa el final de la primera fase en la causa de beatificación y canonización de la Madre Teresa", dijo D'Souza. El informe —de una longitud de 76 volúmenes, con cerca de 35.000 páginas— será remitido por el director de la mesa diocesana, padre Brian Kolediejchuk, a la Congregación para las Causas de los Santos en el Vaticano. "La Madre Teresa era una persona extraordinaria", dijo Kolediejchuk. "Estoy abrumado por los hallazgos en la vida de la Madre, sus virtudes y la reputación de su santidad para la causa de su beatificación", agregó.

'Gays' y lesbianas, en pie de guerra

Activistas pro Derechos Humanos denunciaron ayer en Ginebra el inicio de un juicio contra un grupo de 52 homosexuales en Egipto, acusados de comportamiento inmoral y abuso de la religión. La ley islámica no contempla como delito la homosexualidad, pero condena una amplia diversidad de prácticas bajo lo que se considera acciones inmorales y desviadas de la religión coránica.



RESPUESTAS

QUÉ LEER

'Si me necesitas, llámame'

Raymond Carver • ANAGRAMA • Novela

Raymond Carver falleció en pleno apogeo y reconocimiento de su obra. Aparte de varios libros de poemas, publicó cuatro de relatos, un género en el que ha quedado consagrado como uno de los grandes. 13 años después de su muerte, su viuda ha encontrado cinco relatos inéditos. *Si me necesitas, llámame* contiene esos relatos espléndidos, precisos, estremecedores, ambientados en el noroeste norteamericano, con hombres que han dejado de beber o parejas que ya no se aman.



QUÉ OÍR

'El canto del loco'

El Canto del Loco • BMG

Este quinteto ha irrumpido con mucha fuerza en el mundo de la música. El primer single del disco, *Pequeñita* les abrió de par en par las puertas de la fama y se convirtieron en una auténtica referencia generacional. Pero aquella primera canción no era sino el anticipo de un puñado de temas de éxito como *Sin mitad*, *Pasión* o *Traidora* que parecen adelantarnos una carrera cuajada de éxitos de este grupo que por el momento ha hecho de la independencia su bandera.



DÓNDE IR

Fiesta de la vendimia

Jumilla (Murcia) • Enología

La localidad murciana de Jumilla, célebre por su vino, celebra su XXX fiesta de la vendimia. Este festejo, tiene como principal intención exaltar el caldo típico de esta zona. Además, en la Federación de Peñas se están potenciando los actos culturales desde los cuales se pretende hacer llegar de una forma amena y sencilla lo que es la cultura del vino. Para ello se han empezado a organizar un curso de iniciación a la cata de vinos, ya que es el primer paso para entender la fiesta. También se han organizado actividades como exposiciones y degustaciones.



AUTODEFINIDO

Grid for Autodefinido puzzle with clues in all directions and some pre-filled words like 'Vocal Amalgamaran Eliseo', 'Punto cardinal Amanoso', etc.

CRUCIGRAMA

11x11 grid for the crossword puzzle with black squares indicating non-letter positions.

HORIZONTALES.- 1: Alternancia de sucesos prósperos y adversos (PI).- 2: Musa de la historia y de la poesía épica. Ciudad de Bolivia.- 3: Pasmarse de frío. Comunica mala suerte.- 4: Persona alocada, bulliciosa y molesta (PI).- 5: Al revés, orificio del cuerpo. Pilla, coge. Símbolo químico.- 6: Niña. Al revés, instrumento músico de viento.- 7: Nombre de varón. Sistema telegráfico internacional.- 8: Río italiano. Revisase, corríguese.- 9: Demostrativo. Al revés, nota musical.- 10: Consideremos, creamos.- 11: Apuestas, gallardos. Impar.

VERTICALES.- 1: Figurado, censor severo. Cierto fruto.- 2: Orgullosos, arrogantes.- 3: Monasterio del que tomó su nombre un famoso monje español. Al revés, mordisquea.- 4: Libro de la ley de los judíos. Al revés, en Galicia, fiesta o diversión nocturna de aldeanos. Río italiano.- 5: Al revés, prefijo. Pronombre personal. Al revés, nota musical.- 6: En los instrumentos musicales de cuerda, cualquiera de las más gruesas que hacen el bajo. Cierto árbol.- 7: Terminación verbal. Plagiases.- 8: Bardo, rapsoda, coplero (PI).- 9: Expresado de palabra. Afuente del Tajo.- 10: Dramaturgo griego. Preposición.- 11: Al revés, pretexto.

HORÓSCOPO

- ARIES. Salud regular. Procure conservar la calma en este momento laboral difícil. Es mejor que se desahogue con un buen amigo.
LIBRA. Dolor de espalda. Manténgase al margen de los problemas de sus compañeros, deje que ellos los resuelvan por sí mismos. Amor bien.
TAURO. Salud buena. Ganancias inesperadas. No culpe a la persona amada de sus problemas, sería injusto.
ESCORPIO. Salud excelente. No sea indolente y no permita que nadie le pise el terreno. Aclare los malentendidos con su pareja.
GÉMINIS. Salud bastante buena. Aproveche las circunstancias favorables para poner en práctica sus proyectos. Evite las complicaciones.
SAGITARIO. Salud muy buena. Sus esfuerzos hallarán la recompensa merecida. Noticias de cierta persona ausente, que le llenarán de felicidad.
CÁNCER. Insomnio. No deje que el desánimo se apodere de usted. La supuesta rivalidad de cierta persona le hará ver cosas que sólo existen en su mente.
CAPRICORNIO. No sea tan glotón. La actitud poco clara de cierto compañero le hará sentirse inquieto. Haga ver a su pareja que no tiene razón.
LEO. Salud perfecta. No se lamente de los errores que haya podido cometer en el pasado, ya no puede remediarlos. Crisis amorosa.
ACUARIO. Salud excelente. Suerte en el terreno profesional y económico. En el plano sentimental no sea tan irascible.
VIRGO. Salud buena. No se preocupe tanto de lo que la gente pueda opinar; obre de acuerdo con sus principios. Atienda más a su pareja.
PISCIS. Salud muy buena. No haga esfuerzos de índole mental; sus problemas personales le impedirían concentrarse en la forma debida. Bien en el amor.

NUMERICO

Las letras de la P a la Z representan los números del 0 al 9, aunque no necesariamente en dicho orden. Sumando los números que representan las letras de cada columna horizontal y verticalmente, habrán de obtenerse las sumas que aparecen al final de las mismas. Para orientación del lector se dan los valores atribuidos a dos de las letras

Z P Y Q X = 35
Z R T X P = 25
Y S X Z Z = 27
X V P Y T = 24
S X V P R = 23
27 23 24 35 25 = 134
Letras clave V = 1; Y = 6

SOPA DE LETRAS

Word search grid with letters T, P, S, U, L, S, U, J, O, R, N, S, A, L, P, N, A, V, I, D, A, D, C, I, D, D, T, W, Q, I, P, S, A, R, R, N, T, N, W, L, T, E, S, U, S, A, C, O, R, E, J, C, O, H, M, A, P, D, E, P, S, U, F, G, C, O, N, C, E, P, C, I, O, N, I, E, A, P, E, R, S, R, H, O, B, A, F, Z, O, F, A, N, K, N, C, E, V, E, A, L, D, A, B, A, Z, A, M, T, A, O, U, A, B, O, O, U, N, P, A, A, C, S, A, E, Z, C, I, U, A, S, A, I, N, E, D, N, O, R, P, C, R, L, E, H, E, S, E, A, E, L, A, I, U, R, A, I, O, Y, N, L, A, R, C, S, P, O, G, I, L, P, M, I, S, A, C, N, A, S, N, I, C, O, R, C, H, U, O, L, T, I, T, D, L, N, L, I, O, C, P, H, L, S, I, B, E, O, C, U, I, A, R, D, I, L, E, O, P, V, I, A, S, O, D, A, R

Buscar 10 Festividades

RECORRIDO SILABICO

Syllabic path puzzle grid with letters and asterisks indicating starting points for words.

De cada casilla señalada con un asterisco parte una palabra que corresponde a una de las definiciones dadas abajo. Al responder, vaya marcando las sílabas para no repetirlas, moviéndose de una casilla a la siguiente, horizontal, vertical o diagonalmente, hacia delante o hacia atrás, pero sin saltarse ninguna. Al acabar la última definición, quedarán varias casillas con sus sílabas correspondientes, pero que usted no habrá marcado, y que leídas adecuadamente darán el nombre del legendario hombre salvaje del Himalaya.

- 1: Requebrar a una mujer.- 2: Municipio de Orense.- 3: Coronar con laurel, premiar, honrar.- 4: Amanecer.- 5: Intacto.- 6: Albur.- 7: Corcel.- 8: Dotar.- 9: Pensar, discutir.- 10: Devastado.- 11: Entero.- 12: Convenido, acordado.

SOLUCIONES

Solutions for the crossword puzzle, including words like 'ALTERNANCIAS', 'MUSAS', 'PASARSE', 'ALOCADO', 'PISTA', 'NINA', 'VIENTO', 'NOMBRE', 'SISTEMA', 'RIO', 'CORRIGIR', 'DEMONSTRATIVO', 'CREAMOS', 'APUESTAS', 'FIGURADO', 'ORGULLOSOS', 'MONASTERIO', 'LIBRO', 'FIESTA', 'RIO', 'PREFIJO', 'PRONOMBRE', 'NOTA MUSICAL', 'EN LOS INSTRUMENTOS', 'CUALQUIERA', 'TERMINACION', 'PLAGIASAS', 'BARDOS', 'RAPSODAS', 'COPLEROS', 'EXPRESADO', 'AFUENTE', 'DRAMATURGO', 'PREPOSICION', 'PRETEXTO'.

JUEVES
16 de agosto de 2001

FÚTBOL

El 'Globo ZZ' se desinfla

Los malos resultados de la pretemporada han enfriado el ambiente de euforia madridista

SIP
Madrid

Los fantasmas del fracaso parecen haberse instalado esta pretemporada en la casa blanca. Tras el bombazo del fichaje estrella del mercado futbolístico, Zinedine Zidane, el globo parece haberse desinflado antes incluso de dejarlo volar. Los malos resultados y el pobre juego mostrado en los encuentros amistosos disputados hasta ahora han desatado las críticas entre los aficionados y los nervios dentro del propio club, pese a los mensajes de tranquilidad lanzados desde la dirección técnica, el entrenador y los propios jugadores.

Si las derrotas ante el Al Ahly egipcio y el Deportivo habían sembrado de dudas al futuro inmediato del actual campeón de la Liga española, el último revés —la derrota ante el Inter de Milán en el Trofeo Bernabéu— oscurece un poco más el horizonte madridista, si bien es cierto que el Real Madrid, como el Inter, estuvo lastreado por numerosas bajas. Vicente del Bosque no pudo contar con el jugador más caro de la historia, Zinedine Zidane, el gran y único refuerzo del Real Madrid para esta temporada, y tampoco con Luis Figo, Roberto Carlos, Morientes y Savio Bortolini. Pero esto no debe servir como excusa para un equipo que se precia de tener una de las mejores plantillas del mundo, o, al menos, de las mejores pagadas.

El equipo de Del Bosque adolece de capacidad de definición, y la ausencia de Morientes se convierte en trágica con demasiada frecuencia. Si eso quedó claro en la primera parte, la falta de ideas en ataque fue aún más evidente en la segunda, ante un Inter que se limitó a resolver sin apuros los problemas, muy pocos, que le planteó el equipo de Del Bosque.

El entrenador del Real Madrid, en su línea de restar importancia a las derrotas a estas alturas, destacó la mejoría del juego de los madridistas en relación con los



Zidane (derecha) se tapa los ojos y Figo hace lo mismo con sus orejas

LAS CLAVES

1 LA DEFENSA

Los zagueros del Real Madrid vuelven a estar en el disparadero tras sus malas actuaciones en los partidos de pretemporada. Ya se pide un central de garantías.

2 LA DELANTERA

La ausencia de Morientes ha convertido a los blancos en un equipo sin mordiente y sin gol. Su ausencia se nota demasiado y no parece que sus compañeros puedan suplirle.

3 LA LÍNEA MEDULAR

Zidane no termina de entrar en los esquemas de Del Bosque. Cuando juega, parece no encajar, y cuando falta nadie le echa de menos porque el juego sigue siendo el mismo.

partidos anteriores. "El equipo estuvo muy ordenado, lo que nos permitió tener el control del juego, con la excepción de los cinco primeros y últimos minutos del encuentro, en los que el conjunto italiano materializó sus dos tantos".

Del Bosque, que volvió a rechazar entrar en la discusión sobre la necesidad de contratar un nuevo defensa central o incluso un delantero, achacó la derrota de su

equipo a la falta de acierto de cara al gol. "Creamos diversas ocasiones de gol, pero nos ha faltado convertirlas".

El Real Madrid, que el próximo domingo se enfrentará al Zaragoza en el encuentro de ida de la Supercopa española, cierra la pretemporada con un balance de tres victorias, tres derrotas y un empate, por debajo de las enormes expectativas creadas tras el ficha-

je del jugador francés —el más caro de la historia—. Con dieciocho goles a favor, doce de los cuales los consiguió ante el modesto club suizo del Nyonnais, y ocho tantos en contra, el equipo que dirige Vicente del Bosque, continúa sin cerrar dos de los debates que han perseguido al club blanco en los últimos años: la necesidad de fichar un delantero centro y un defensa central.

Los barcelonistas restan valor al mal momento del Real Madrid

EP
Barcelona

Los jugadores del Barcelona continuaron la preparación del partido del viernes contra el Parma, correspondiente a una nueva edición del Trofeo Joan Gamper, en el que la afición azulgrana podrá ver por primera vez las evoluciones de su equipo. En el vestuario azulgrana se afronta la cita ante los italianos con ganas de agradar y dar una buena imagen ante los seguidores, a los que los jugadores piden paciencia con el equipo. "Se quiere ganar ya la Liga y la Copa de Europa y estamos sólo en el mes de agosto. Se tiene que dar tiempo para que la planificación vaya dando sus frutos", afirmó el capitán del Barça, Sergi Barjuán.

Luis Enrique Martínez, por su parte, explicó que "puede que este año haya una pizca más de ilusión" entre los jugadores del primer equipo y aseguró que lo más importante ahora mismo es empezar con buen pie en Europa.

Sin embargo, en la alocución de los barcelonistas ayer, el Real Madrid y la crisis de juego y resultados que vive en la pretemporada volvió a ser protagonista. La derrota (1-2) ante el Inter de Milán en el Trofeo Santiago Bernabéu apenas se comentó en el entrenamiento entre los jugadores, pero el interés de la prensa en saber su opinión dispararon los comentarios, que fueron en defensa del equipo blanco, al considerar "algo normal" los tropiezos en pretemporada.

SITUACIÓN NORMAL

Sergi, quien prefiere centrarse en su equipo y dejar de lado lo que pueda pasarle a otras plantillas, apuntó que "se están sacando las cosas de sitio", y apuntó que "se llevan 20 días de pretemporada y quedan diez meses de dura competición. Además, hay jugadores que no están físicamente a tope. Lo veo tan normal que no me preocupa. A veces se acusan los viajes y el cansancio y todos los grandes tienen partidos malos", comentó, pese a reconocer que "siempre quieres empezar ganando y dar una buena imagen ante tu público".

Por su parte, Luis Enrique, ex jugador madridista, declinó una vez más referirse a su ex equipo y sólo manifestó que "no se pueden sacar conclusiones porque esto no ha empezado aún. Nosotros debemos ir a lo nuestro, que es clasificarnos para la Champions. Lo que pase en Madrid no debe afectarnos en absoluto. Nuestra línea de trabajo está al margen de la suya".

BREVES

IVÁN HELGUERA

Estudia operarse su dedo roto

El centrocampista del Real Madrid Iván Helguera, que ayer se lesionó durante el Trofeo Santiago Bernabéu, podría ser intervenido quirúrgicamente para corregir la fractura del quinto metatarsiano del pie derecho que se produjo durante el choque y que le tendrá entre seis y ocho semanas lejos de los terrenos de juego. El cántabro se lesionó al tirarse al suelo para intentar cortar una internada.

AC MILÁN

Javi Moreno marca seis goles

El delantero español Javi Moreno fue el máximo goleador del AC Milán, en el encuentro amistoso que disputaron ayer ante el Dairaghese en los campos de Milanello y que resultó ser una de las mayores goleadas de la temporada. Los milanistas no tuvieron piedad con el débil conjunto italiano de la segunda italiana al que le endosaron un total de 20 goles, en un encuentro sin historia.

DIEGO MARADONA

Partido homenaje para 'El Pelusa'

El ex futbolista argentino Diego Armando Maradona tendrá un partido homenaje, presumiblemente el 10 de noviembre, en el estadio de Boca Juniors de Buenos Aires. Así, el propio Pelusa confirmó la realización del partido que enfrentará a la selección argentina con un combinado de jugadores de todo el mundo. "Es un partido de homenaje, no una despedida".

ZARAGOZA

Reto al Madrid en la Supercopa

El Real Zaragoza dio ayer por concluida su pretemporada y regresa de Doorwerth (Holanda) con los deberes hechos para afrontar el próximo domingo en las mejores condiciones posibles su primer compromiso oficial de la temporada, el partido de ida de la Supercopa contra el Real Madrid. Ahora el objetivo del equipo aragonés será intentar estrenar su historial en la Supercopa.

 FÚTBOL

Los más ricos, los más pobres

Pese a su poderío, los equipos ingleses arrastran graves problemas económicos

EUROPA PRESS
Londres (Reino Unido)

Los clubes de fútbol ingleses son los más ricos del mundo, pero cuatro de cada cinco está en números rojos, debido a la espiral de subida de los salarios de los jugadores, según un informe publicado ayer.

Según este informe realizado por el gabinete de consulta Deloitte and Touche Sport, los 92 clubes de fútbol ingleses de Primera División y de las tres divisiones inferiores alcanzaron un volumen de negocios que superó por primera vez los 1.000 millones de libras esterlinas (más de 250.000 millones de pesetas) en la temporada 1999/2000, lo que sitúa a Inglaterra en cabeza en el mundo. Pero el alza de los salarios y los gastos sin consideración de ciertos clubes hacen que las finanzas de la Liga más rica del mundo sean cada vez más frágiles, pese a la cantidad de dinero procedente, sobre todo, de la venta de derechos televisivos, indica este informe anual.

"Los clubes de fútbol ingleses registraron una subida masiva de sus ganancias a lo largo de los diez últimos años, pero esta subida estuvo compensada por su capacidad para gastar", declaró Gerry Boon, jefe de la división de deportes del gabinete de consulta. "Durante la temporada pasada, sólo 18 clubes fueron rentables".

En una primera lectura, los balances financieros de los equipos son impresionantes: el volumen de negocios total de todos los clubes de las cuatro divisiones alcanzó 1.078 millones de libras (unos 280.000 millones de pesetas), y el 70 por ciento pertenece a los 20 equipos de Primera División, gracias a los derechos de retransmisión televisiva.

Pero varios clubes gastan sólo en los salarios de los jugadores más de lo que ganan y los 92 equipos sufrieron en total una pérdida de explotación de 59 millones de libras. "En un momento dado, el realismo financiero tendría que prevalecer y los clubes deberán corregir sus modelos económicos", consideró Paul Rawnsley, del gabinete Deloitte and Touche.

Según Rawnsley, los equipos gastan más allá de sus posibilidades para intentar conservar su puesto en Primera División, ya que reciben 550 millones de libras al año por derechos televisivos, según un acuerdo anunciado en junio de 2000, acuerdo que distanciará aún más a los clubes ricos del resto. "Es la caza por la Primera División", considera Paul Rawnsley. "Los clubes son incitados a gastar mucho para reunir un equipo de jugadores que pueda llevarles hacia las riquezas de la Primera División", pero eso puede suponer la ruina. Pero Deloitte and Touche re-



Dennis Beckham celebra un gol con Roy Keane

ARCHIVO

VIOLENCIA

Más detenciones en los campos de fútbol

El número de detenidos por incidentes relacionados con eventos futbolísticos en Inglaterra y País de Gales ha aumentado en cerca del ocho por ciento respecto a la pasada temporada, según un informe elaborado por el Servicio Nacional de Inteligencia Criminal. El número total de detenciones en la temporada 2000/2001 en partidos de fútbol de ámbito local en Inglaterra y País de Gales fue de 3.391 mientras que en la temporada 1999/2000 fue 3.138. 750 de esos arrestos

fueron en partidos de competición internacional y de clubes nacionales en competiciones europeas. En la División de Honor inglesa los clubes en los que se registraron mayores incidentes y detenciones de *hooligans* violentos fueron el Newcastle United (con 191), el Sunderland (166) y el Manchester United (150), mientras que la mayoría de esos incidentes estuvieron motivados por problemas relacionados con el consumo excesivo de bebidas alcohólicas.

EL TÉCNICO DEPORTIVISTA MANTENDRÁ UN ENCUENTRO CON LENDOIRO PARA COMUNICARLE LAS BAJAS

Irureta ya sabe cuáles serán los descartes para la temporada

EP
La Coruña

El entrenador del Deportivo de La Coruña, Javier Irureta, reconoció ayer que mantendrá en las próximas horas una conversación con Augusto César Lendoiro, presidente del club, para configurar la lista definitiva de los 25 jugadores profesionales que serán inscritos para disputar la próxima temporada tanto en la Liga y la Liga de Campeones.

"Mañana hablaré con el presidente. Tengo decididos 24 de los 25 jugadores que se quedarán en el equipo, pero a lo mejor el club maneja otras circunstancias que se pueden interponer en mi decisión prevista en forma de alguna sal-

da". "Por lo tanto, varios futbolistas están ahora en situación de *stand by* en el equipo. La lista se hará pública definitivamente cuando se asignen los dorsales a cada jugador", expuso el técnico vasco, que confirmó, tras el partido ante el Udinese (al que el conjunto deportivista derrotó por 1-0 en un encuentro muy flojo que le sirvió para adjudicarse el trofeo Juan Acuña), al defensa Héctor como uno de los jugadores que, con toda probabilidad, serán inscritos con el Deportivo.

Por su parte, el internacional brasileño César Sampaio, alejado de los terrenos de juego desde el pasado mes de diciembre debido a una tendinitis, no teme quedarse

sin ficha hasta el plazo de invierno: "Estoy trabajando con tranquilidad. El tendón va mejor y, en diez o quince días, estaré con el grupo. Mi deseo es recuperarme lo antes posible y jugar, pero el entrenador decidirá si me quiere inscribir o no".

Por último, el hispano-brasileño Mauro Silva afirmó que está totalmente recuperado de una contractura en los isquiotibiales, que le impidió jugar los partidos ante Peñarol, Real Madrid y Udinese. "Me entrené hoy con normalidad junto a mis compañeros, no he notado ninguna molestia y espero estar en condiciones de empezar la Liga si el técnico lo cree conveniente", señaló el segundo capitán



Javier Irureta

EFE

de la plantilla blanquiazul, que podrá reaparecer el próximo sábado en el encuentro amistoso que disputará el Deportivo de La Coruña ante el Betanzos, equipo que actualmente milita en el grupo I de Tercera División.

BREVES

RICHARD VIRENQUE

"Me arrepiento de haber confesado que me dopaba"

El ciclista Richard Virenque, que ayer regresó a los circuitos profesionales consiguiendo una cuarta plaza en el Critérium international de Quillán después de nueve meses de sanción, aseguró que de haber conocido el precio que ha pagado se lo habría "pensado" antes de reconocer que se dopaba. "Si hubiese sabido que pagaría nueve meses en vez de tres seguro que me lo habría pensando".

TENIS • WASHINGTON

Corretja capitanea brillantemente a la Armada española

El tenista catalán Álex Corretja pasó a tercera ronda y encabeza la armada española que brilla en el Torneo de Washington junto a Félix Mantilla, Fernando Vicente y Jacobo Díaz que estarán en segunda ronda de un torneo puntable para la ATP. La nota negativa la protagonizaron *Beto* Martín y Galo Blanco, que no pudieron pasar de la primera ronda.

VUELTA A PORTUGAL

Fabian Jeker gana en la contrarreloj y en la general

El suizo Fabian Jeker, del equipo Maia-Milaneza, fue el vencedor de la 63 Vuelta Ciclista a Portugal, al disputarse en la última etapa un contrarreloj con salida y llegada en la localidad de Maia, en el norte de Portugal. Jeker obtuvo el mejor tiempo en el contrarreloj con 32 minutos y 47 segundos, mientras que en segundo puesto en esta etapa se colocó el checo Jan Hruska.

GIMNASIA

Una joven rumana entra en coma mientras se entrena

Una joven gimnasta rumana, Alexandra Huci, miembro del club deportivo de Deva, entró en coma mientras se ejercitaba en un entrenamiento. Alexandra, de 12 años, comenzó a sentirse mareada. Después de decirse a su entrenador, la joven entró en coma. Fue trasladada a Timisoara. Según los médicos una malformación congénita podría estar en el origen del coma.

JUEVES
16 de agosto de 2001

ATLETISMO

Michael Johnson y seis oros en el Mundial, estrellas hoy en Berlín

RODRIGO ZULETA
Berlín

La presencia de por lo menos seis vigentes campeones del mundo y la despedida de Europa del legendario Michael Johnson, que correrá unos relevos de 4x200, serán los principales atractivos de la Reunión de Berlín, última de la Liga de Oro, que se realizará el próximo 31 de agosto.

El campeón mundial de salto de altura, el alemán Martin Buss, el recordman de salto de longitud, el cubano Iván Pedroso, el tetracampeón de lanzamiento de disco, Lars Riedel, y el ganador de los 800 metros en Edmonton, el suizo André Bucher ya han confirmado su presencia, al igual que María Mutola, que volverá a librar un duelo con la austriaca Stephanie Graf.

La posible presencia de Marion Jones todavía no ha sido descartada por el director de la reunión, Stephan Franke, que aseguró hoy durante un encuentro con la prensa que aspira llegar a un acuerdo con la atleta en la reunión de Zúrich. Maurice Greene, en cambio, parece estar completamente descartado.

CICLISMO

Joane Somarriba gana la crono y recupera el liderato del Tour

EP
Rive de Gier (Francia)

Joane Somarriba (Alfa Lum) se adjudicó el triunfo en la décima etapa del Tour de Francia femenino, una contrarreloj individual de 45,3 kilómetros, disputada entre Saint-Galmier y Rive-de-Gier. Somarriba superó por 4 segundos a la francesa Jeannie Longo y por 44 a la alemana Judith Arndt y, además, recuperó el maillot de líder que tenía la lituana Rasa Polikeviciute, que ayer fue undécima a 4 minutos y 40 segundos de la vizcaína. Con este triunfo la española ha dado un vuelco total a la general y se encuentra en inmejorable situación para revalidar su título en el Tour. Somarriba cuenta en la general con 2:41 de ventaja sobre la veterana francesa Jeannie Longo, que ha ascendido de la sexta a la segunda plaza tras su magnífica etapa.

Clasificación general: 1. Joane Somarriba (Esp/Alfa Lum) 1:08:39; 2. Jeannie Longo (Fra) a 2:41; 3. Zinaida Stahurskaya (Bie) a 2:57; 4. Alessandra Capellotto (Ita) a 3:12; 5. Fabiana Luperini (Ita) a 3:37.

GOLF • US PGA OPEN

A la caza del 'Tigre'

El último Grand Slam del año se presenta sin un favorito claro para el título

TOMÁS CROVETTO
Madrid

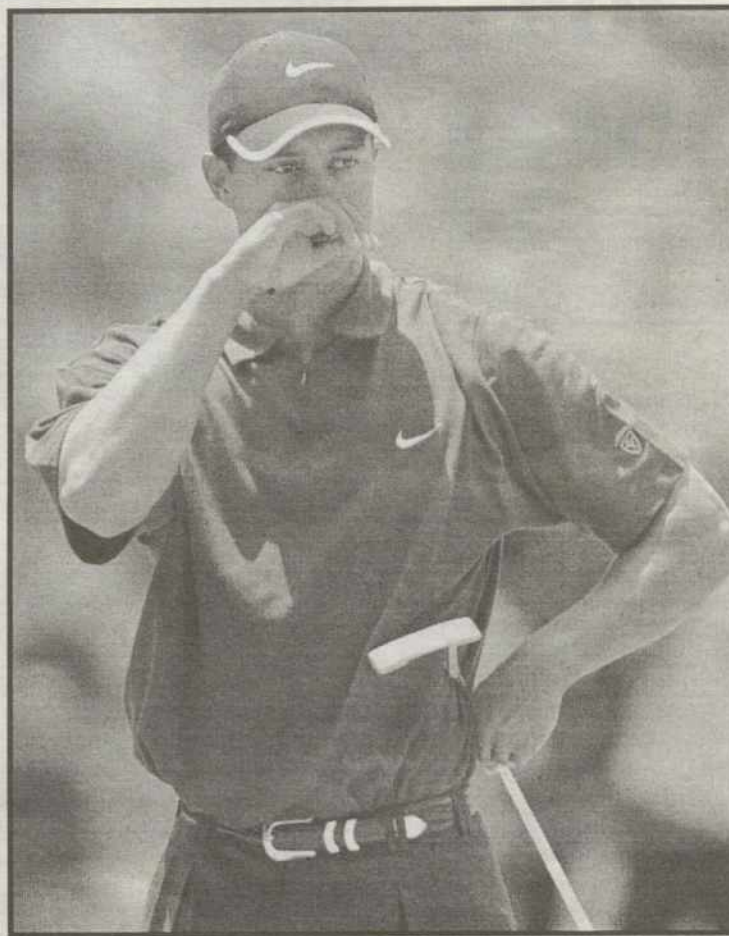
El Grand Slam de golf cierra sus puertas este año en Duluth (Georgia) con el US PGA que comienza hoy, cuarto y último torneo de los llamados *Grandes* que presenta a Tiger Woods, el mejor jugador del mundo, acorralado por más de una docena de potenciales aspirantes al título, muchos de ellos pendientes también de cazar puntos para la Copa Ryder.

Woods, de 25 años, es indudablemente el hombre a batir en el Club Atlético de Atlanta. Sin embargo, tras la insultante demostración del californiano el año pasado —ganó tres de los cuatro *Grandes*— esta temporada ha mostrado un perfil más humano tras su gesta del pasado mes de abril en el Masters de Augusta.

Desde ese triunfo de Tiger en Augusta, otros jugadores de relieve han aprovechado la *bajada a la tierra* del deportista mejor pagado del mundo para saltar a la palestra. Así, el surafricano Retief Goosen se anotó la victoria en el Abierto de los Estados Unidos, con El Tigre excluido de los 10 primeros, mientras que en el Abierto Británico su compatriota David Duval se llevó por fin un título de Grand Slam, dejando a Tiger repasando los deberes en la cancha de prácticas.

El US PGA lleva un indeleble sello patriótico en su historial de campeones. Tiger ganó los dos últimos y en los últimos 20 años sólo tres hombres sin pasaporte estadounidense se han asomado al primer lugar. Para la edición número 83 que comienza el jueves cuentan en los pronósticos un buen puñado de golfistas de probada solvencia reciente para frenar a Tiger Woods. Entre ellos destacan los surafricanos Goosen o Els; los estadounidenses Duval, Mickelson, Furyk, Love, Cink, Lehman o Hoch; el fiyiano Singh y un español como Sergio

García, de 21 años, que aseguró tras el Abierto Británico que está rozando un triunfo de gran magnitud. Al castellonense le chifla jugar en Estados Unidos, y



Tiger Woods, con gesto de preocupación

LAS CLAVES

1 CRISIS DE TIGER
Woods ha visto como su juego ha caído en picado. Desde el mes de junio no ha sido tan siquiera capaz de finalizar entre los 10 primeros en sus últimos cuatro torneos.

2 LOS ESPAÑOLES
'El Niño' ha conseguido esta temporada una gran regularidad en su juego y es favorito entre los españoles. Olazábal y Jiménez no terminan de coger el ritmo y son una incógnita.

concretamente el US PGA es uno de sus favoritos. No en vano Sergio García saltó a la fama mundial por el famoso golpe oculto por un árbol en el campo de Medinha en 1999, edición en la que concluyó segundo tras Tiger.

El castellonense García no será el único español. José María Olazábal, en un momento de for-

ma titubeante —no pasó el último corte en el Buick Open—, y el paciente Miguel Ángel Jiménez —tercero en el Abierto Británico— completan la participación ibérica.

El campo del Club Atlético de Atlanta de par 70 —desconocido para Tiger— será para los expertos muy selectivo, aderezado por un clima seco y caluroso.

OBJETIVO

El último billete de la Ryder para los españoles

El US Open se presenta como el último tren para muchos de los europeos en su lucha por hacerse un hueco en el equipo para la próxima Ryder Cup, entre ellos especialmente los españoles, donde Sergio García parece ser el único que tiene un lugar dentro de las elecciones de Sam Torrance. García ha demostrado este año que puede estar luchando con los mejores y el PGA, donde en 1999 peleó hasta el final por el triunfo

Últimos ganadores del US PGA

Año	Jugador	Campo
1991	John Daly (USA)	Crooked Stick
1992	Nick Price (ZIM)	Bellerive
1993	Paul Azinger (USA)	Inverness
1994	Nick Price (ZIM)	Southern Hills
1995	Steve Elkington (USA)	Fiberia
1996	Mark Brooks (USA)	Valhalla
1997	Davis Love III (USA)	Winged Foot
1998	Vijay Singh (FIJ)	Sahalee
1999	Tiger Woods (USA)	Medinah
2000	Tiger Woods (USA)	Valhalla

con el mismísimo Tiger Woods, podría ser el escenario ideal para sumar su primera grande. Mientras, José María Olazábal regresará al escena-

rio de su éxito de juventud, cuando ganó en el Atlanta Athletic Club el Mundial Juvenil de 1982. El vasco no ha tenido un año muy irregular, con tan sólo su victoria en el Open de Francia, pero podría recuperar sus mejores golpes y verse luchando por la victoria. El caso de Miguel Ángel Jiménez es muy similar al de Olazábal, aunque el malagueño, sin ningún título este año en el circuito PGA, se crece en los grandes.

BALONCESTO

España justifica ante Grecia la ilusión del cambio con un triunfo

LA ROMAREDA	
ESPAÑA	84
GRECIA	79

• **España (16+15+27+26):** López (15), Paraiso (6), Lucio Angulo (3), Gasol (20), Alfonso Reyes (10) -cinco inicial-, Kornegay (7), Navarro (16), Rodríguez (2), Jiménez (-) y Garbajosa (5).

• **Grecia (18+26+14+25):** Papanikolaou (7), Papanikolaou (-), Alvertis (18), Kakusis (17), Rentzias (24) -cinco inicial-, Papanikolaou (-), Kalaitzis (4), Sigalas (6), Fotsis (2) y Dikudis (1).

• **ÁRBITRO:** García Ortiz y Pérez Pérez. Excluyeron por personales a Papanikolaou (m.40).

• **INCIDENCIAS:** 4.000 aficionados.

EFE
San Fernando (Cádiz)

La selección española de baloncesto justificó la ilusión que ha despertado con el cambio generacional generado con la llegada del técnico Javier Imbroda, y terminó con la resistencia de Grecia en el primer ensayo serio que el conjunto hispano ha disputado desde que empezó la preparación para el Europeo 2001.

Grecia ha madurado más que España para preparar la cita de Turquía. El cuadro heleno afrontó en San Fernando su cuarto encuentro amistoso tras los disputados ante Israel, Polonia y el NY Hoops estadounidense. Para la selección española ha sido la primera prueba seria después de la realizada frente a Los Barrios de la Liga Española de Baloncesto (LEB).

Efhimios Rentzias intentó adueñarse de parte del protagonismo que le correspondía a Pau Gasol. El pívot heleno, que anotó 24 puntos sostuvo a Grecia en todo momento. Pero el ala pívot catalán, presentó veinte tantos en su debut con la selección española, junto a Chuck Kornegay, también respondió a las expectativas levantadas.

El cambio generacional propuesto por Imbroda resultó esperanzador. La solidez y puntos que aporta el nuevo jugador de los Grizzlies Memphis estuvo aderezado por la dirección de Raúl López y el desparpajo y el ritmo de Juan Carlos Navarro.

El pívot del Barcelona se adueñó de la zona. España se diluyó ante el ataque y Grecia aprovechó la 'pájara' de su rival para poner tierra de por medio (25-40, m.19). Pero España despertó. Paraiso se unió a la fiesta y España dio un revolcón al partido con una cesta de Gasol que culminó un parcial de 13-1 (44-43, m.24). El final llegó apretado y Grecia tuvo en la mano la prórroga. Theodoros Papanikolaou no acertó el lanzamiento de tres puntos y Gasol certificó.

JUEVES
16 de agosto de 2001



JUDO • UN LUGAR EN LA RED DE REDES: INTERNET

El judo regional, en la red

En ella hay información institucional, historia, calendarios, noticias y enlaces con otras webs

L. T.
Cuenca

Los amantes del judo, arte marcial en clara progresión en Castilla - La Mancha, disponen ya de una completa información a través de uno de los medios de difusión más importantes -quizá el mayor hoy día-, Internet, acerca de lo que acontece en este deporte en el ámbito de la comunidad de Castilla - La Mancha.

Y es que, sumándose a los nuevos tiempos, incorporándose a las últimas tecnologías de la información, la Federación de Judo y DDAA de Castilla - La Mancha dispone ya de su sitio en la red, y con ello de la oportunidad de dar a conocer a miles de personas de todo el mundo y de las cinco provincias de la región cómo es esta disciplina.

Al igual que muchos clubes, entidades deportivas y entes federativos, la Federación Castellano - Manchega dispone de una página web, cuya dirección electrónica es www.fedjudoclm.com. Al acceder a la página el usuario puede ver qué se ofrece en cuatro grandes apartados. Uno de ellos recoge información sobre los clubes que existen en Castilla - La Mancha, hasta 32 entidades repartidas por toda la geografía.

De gran importancia es el apartado relativo a la Federación, ya que en este el internauta puede encontrar información variada, especialmente de tipo institucional, como las circulares que genera el ente federativo, o ver por ejemplo cuáles son los requisitos exigidos para ser miembro de la Federación.

También se informa sobre las licencias, aprobadas por la Junta Directiva de la Federación en noviembre de 2000, con el nuevo formato que rigen para el 2001. También, mediante la página web, se puede recoger información de gran utilidad para los clubes, como las condiciones para su afiliación (con los requisitos que tienen que cumplir), así como la documentación que deben aportar al final para formalizar la misma. Igualmente, se ofrecen distintos anexos, que hablan sobre la filiación, la colegiación de profesores, los alumnos federados, etc.

Entre las circulares están las que determinan cuáles son la cuotas de cada año en las distintas modalidades para sacar las licencias de técnicos, federativos, adultos e infantiles, las afiliaciones de los clubes según el número de disciplinas y las colegiaciones, ya sean de entrenador de nivel regional, nacional, juez-árbitro, árbitro nacional o regional, etc...

Disponen los curiosos o los amantes de las artes marciales de pequeños retazos de la historia de este deporte en Castilla - La Mancha: cómo comenzó en cada provincia. También se especifica el número de clubes que existen o las licencias que hay.

Asimismo hay enlaces, es de



Internet es una herramienta fundamental para la difusión del judo

Yolanda Lancha

cir, la posibilidad de acceder directamente a las webs de otras entidades, como las de la Federación Española y la Federación Madrileña, o las de institutos de judo, como el Judokan, la Federación Internacional de Judo o la Unión Europea de Judo. Todo ello permite disponer de una información más completa o ver lo que acontece en el panorama del judo tanto nacional e internacional.

Otro de los epígrafes es el que se denomina Escuela Federativa, en el que se encuentran, o van a estar disponibles, datos importantes, como los cursos que se organizan, los exámenes para conseguir los distintos cinturones e

información sobre entrenamientos y tecnificación, que con seguridad será de gran valía para aquellas personas introducidas en esta disciplina deportiva.

Navegando por la página podemos llegar al capítulo, importante, sobre las actividades que se organizan y noticias variadas, como pueden ser los resultados obtenidos por los judokas, por aquellos que consiguen galardones o becas, y la celebración de clínicas, y seminarios. Tampoco podían faltar los calendarios de las competiciones de judo en todo el mundo, ofreciendo las fechas de los principales encuentros y campeonatos, y de las competiciones na-

cionales. Por supuesto también de las regionales; por último, se recogen tablas con los resultados de los mejores en las distintas competiciones celebradas.

Finalmente también existe la opción de realizar consultas; para ello el usuario interesado deberá formular un inventario, rellenando sus datos y exponiendo sus comentarios.

En definitiva, los judokas o seguidores de este deporte disponen de una herramienta muy válida para recabar información y hacer un seguimiento de cuanto acontece en el judo regional, gracias al medio de transmisión más incisivo de la actualidad: Internet.

CD TOLEDO

Notable estreno del CD Toledo contra el "Lega"

El CD Toledo se presentó ante su escasa afición ganando a un Segunda, el "Lega", que mostró muy poco de su supuesta condición. El equipo verdiblanco mostró dos carencias: falta de definición y ausencia de recambio natural para Dani Hernández. En descargo de lo primero hay que decir que para crear tantas ocasiones es necesario ser tan vertical como lo fue el equipo en el primer tiempo. La solución pasaría, simplemente, por mejorar la puntería. Lo segundo quedó patente en el momento en que para suplir la ausencia de Dani Hernández hubo que cambiar a Guerrero y Robert de sus puestos naturales, restando su potencial.

Pero hubo muchas conclusiones positivas. El equipo de Prado, presumiblemente, jugará con sobriedad atrás, no pasará apuros por arriba -centímetros, habélos, haylos-, llevará mucho peligro en las jugadas a balón parado -Guerrero tiene un guante en su bota derecha-, alineará a dos estiletes en los interiores -Robert y Dani Hernández- obligadamente, ya que con Prado los laterales subirán muy poco, y arriba, a poco que mejore la puntería, los augurios son muy esperanzadores: Sérvulo marró mucho, sí, anteaer, pero para ello estuvo constantemente en boca de gol, la astuta corpulencia de Revilla crea huecos, soluciones, al otro punta, e Ismael, contra el "Lega", ha pisado con toda la fuerza del mundo. Y otra buena noticia: De la Fuente es el de toda la pasada temporada: una garantía.

R. D. J.

Chema Dionisio logró en el "Futures ATP" de Valencia cosechar puntos ATP por segunda vez

R. D. J.
Toledo

El joven tenista toledano Chema Dionisio logró cosechar puntos ATP por segunda vez. Fue en el Torneo Futures ATP de Valencia, en el que el campeón regional, aunque perdió en la primera ronda en individuales, llegó a los cuartos de final en la modalidad de dobles.

Este torneo reúne a los jóvenes tenistas cuyos méritos les hace susceptibles de ser futuros valores en el Circuito ATP. De hecho, aun siendo juniors, ya lo ganaron puntos en la categoría

profesional, la de la Asociación de Tenistas Profesionales.

Actualmente Dionisio está en la ciudad portuguesa de Oporto disputando el Torneo junior de Oporto ITF.

SIN RONDAS PREVIAS

Hace un tiempo que el toledano ya está exento de tomar parte en las rondas previas, sino que pasa directamente a los cuadros finales.

Dionisio disputaba los dieciséisavos de final en individuales y los octavos de final en dobles.

La actual es la última tempo-

rada que el campeón regional competirá en la categoría junior, ya que sale de la edad en el mes de octubre y a finales de año pasará oficialmente a la categoría sénior, la absoluta.

Será entonces cuando su progresión encontrará más dificultades que las que ha ido superando hasta ahora, porque el profesionalismo es un lujo muy caro para un joven valor castellano - manchego. Las actuales ayudas oficiales -150.000 pesetas por temporada- apenas le llegan para cubrir alguno de sus constantes viajes.



Sigue la progresión

Yolanda Lancha

FUTBOL • TERCERA DIVISION GRUPO XVII - TORPEDO 66

Repaso con el presidente

El presidente, José Ramón Madrid, afirma que Cebolla es conocida en la región por el equipo

PAU BARROSO
Talavera

El Torpedo 66 de Cebolla parte, una temporada más, en el grupo XVII de Tercera División con el objetivo de la permanencia (preferiblemente sin los apuros de la pasada temporada), aunque detrás de este nuevo proyecto deportivo se encuentra el trabajo de un tándem, ya fiel, formado por el presidente del club, José Ramón Madrid, y el técnico, Javier Rosado. Madrid asegura conocer, perfectamente, a Rosado, y viceversa a la hora de elaborar un plantilla "los dos constituimos un equipo dónde existe buena mecánica, ya que, contamos con uno de los mejores entrenadores de la zona, destacando, por encima de todo, su trabajo y honradez".

El presidente, que lleva en el cargo desde el año 1992, ha pasado por diferentes cargos dentro del club, lo que hace tenerle un especial cariño "he sido futbolista, entrenador, directivo, y finalmente, presidente, por lo que, soy consciente de que, en algún momento, tendré que dejar el cargo aunque me costará mucho".

"Legado ese instante sólo pido que el relevo continúe con la labor que ha realizado mi junta directiva porque ha costado mucho trabajo llegar hasta aquí" añade el presidente que recuerda la fecha más importante a nivel individual "el jugar hace dos temporadas la promoción de ascenso a Segunda B fue muy bonito pero, yo me quedo con el ascenso de Preferente a Tercera División, ya que disfrute mucho".

Sin duda, son muchos los recuerdos que acompañan a este club cuya fundación y curioso nombre data del año 1966, convirtiéndose en el referente dentro de la región a la hora de hablar de Cebolla "ha habido muchos jugadores de los que guardo un especial recuerdo, el más reciente, Ber-



José Ramón Madrid espera que el Torpedo 66 cuente en un breve plazo de tiempo con un campo nuevo VIADERO

LOS DATOS

PASADO	PRESENTE	FUTURO
El club se fundó en el año 1966 con el nombre de Torpedo porque en aquella época estaba muy de moda el Torpedo de Moscú, pasando, desde entonces, muchos jugadores por Cebolla, que han dejado un recuerdo muy especial.	El presidente del Torpedo 66, José Ramón Madrid, desea que el club consiga la permanencia otro año más en la categoría, aunque con menos apuros que la pasada temporada porque es muy difícil lograr el ascenso a la Tercera División.	La estabilidad económica y una directiva que mantenga al equipo lo más alto posible son sus principales deseos junto a la construcción de un nuevo campo que ya está aprobado por parte del Ayuntamiento de Cebolla.

nal, desde que se fundara el club y le bautizarán como Torpedo porque en aquella época sonaba mucho lo de Torpedo de Moscú".

"Sin embargo, actualmente, el club se ha convertido en la asociación más antigua y que más socios tiene de Cebolla, conociendo, precisamente, al pueblo por

toda la región gracias al Torpedo 66, e incluso, a nivel nacional cuando disputamos la liguilla a Segunda B".

Para el futuro, Madrid, sólo tiene un pensamiento "quiero que el club mantenga la estabilidad económica como hasta ahora" mientras esperan la construcción

de un nuevo campo de fútbol seguirán jugando en el actual terreno de juego.

La entidad cebollana, por último, contará con un equipo en Segunda Autonómica, un equipo juvenil y otro cadete junto al primer equipo que espera la fecha del 2 de septiembre para iniciar la liga.

WATERPOLO

El Poseidón espera no viajar a Madrid para disputar sus partidos de casa como el año pasado

P.B.
Talavera

El Club de Waterpolo Poseidón se ha marcado como principal objetivo para la próxima temporada: disputar sus partidos de casa en Talavera en lugar de jugar como locales en piscinas de Madrid.

Jorge Cepeda asegura que piensan llevar a cabo una reunión con la Federación Madrileña y, posteriormente, con la de Castilla-La Mancha, de la que esperan la misma colaboración con la que cuentan Almansa y Albacete "los dos clubes albaceteños reciben ayudas por parte de la Federación Regional para jugar en las ligas de Valencia".

Otro de los puntos peliagudos es la disputa del torneo regional para conseguir la plaza de promoción de ascenso a la A2 "el año pasado fuimos los organizadores a costa de un presupuesto de 200.000 pesetas, logrando el primer puesto, que no sirvió de nada porque el torneo se disputó en abril y no en marzo".

Por si fuera poco, los jugadores del club de waterpolo talaverano (compuesto por quince miembros aunque está en mente una ampliación a veinte) desconocen cuando estará abierta, de nuevo, la piscina cubierta, lo que, obligaría a jugar en Madrid hasta su apertura tras las obras.

Por último, el Poseidón está confeccionando una plantilla de jugadoras para contar con un equipo femenino, que participaría en liga, siempre y cuando, coincidiera sus partidos con los de los chicos "tenemos todas las chicas pero si no contamos con más ayudas y un calendario común será inviable" finaliza Cepeda, que espera un sponsor para el club.

FUTBOL • SEGUNDA DIVISION B GRUPO III - NOVELDA

El club ha rejuvenecido la plantilla para conseguir la permanencia

P.B.
Talavera

El Novelda, entrenado por Antonio Aparicio, ha rejuvenecido la plantilla para la presente temporada en relación a la anterior, siendo los cambios más significativos en la portería (dos fichajes) y la delantera (cuatro fichajes y un jugador procedente del filial) con tres jugadores Rubén, Braulio y Ayert, procedentes del mismo equipo, el Zamora.

La plantilla, englobada dentro de un presupuesto de 110 millones de pesetas, estaría formada por

Rubén (Zamora), Pedro (El Ejido) y Martínez (Novelda B), como porteros; Abad (Ceuta), Eduardo, Cudi, Javi Porras, Gustavo, Domingo, como defensas; Ramón Santos, Carlos Pollo, Toni, Juanjo, Corralero (Mallorca, categorías inferiores), Palacios (Osasuna B), Iván Parra (Castellón) y Gari (Córdoba B), como centrocampistas; y Madrigal (Tarrasa), Melgarejo (Ceuta), Braulio (Zamora), Oñi (Novelda B) y Ayert (Zamora), como delanteros.

La directiva encabezada por Juan Francisco Sánchez, parte con

el objetivo de conseguir cuánto antes los 45 puntos que den la permanencia en la categoría, aunque con la vista puesta en la temporada anterior dónde los alicantinos estuvieron a punto de jugar la fase de ascenso a Segunda A.

El equipo, que juega sus partidos en La Magdalena con una asistencia media de mil espectadores, vio, en un inicio, "raro" el cambio de grupo, sin embargo, poco a poco lo fueron asimilando y de paso, han evitado los desplazamientos muy largos y el nivel de los conjuntos catalanes.



El Talavera viaja a Novelda en la segunda jornada de liga VIADERO

FÚTBOL • 2ª DIVISIÓN B - CD TOLEDO

Santiago Martín Prado: debemos seguir creciendo

El técnico lamentó las ocasiones falladas, pero valoró el resultado "frente al rival que era"

RAMÓN DE JUAN/DAVID REVENGA
Toledo

El entrenador del CD Toledo, Santiago Martín Prado, opinó sobre la victoria contra el "Lega" que "lo bueno ha sido el resultado, pero hay que seguir creciendo, continuar haciendo las cosas como veníamos haciéndolas. A partir de ahí seguro que concretaremos las ocasiones de gol en un tanto por ciento elevado".

Añadió que "hay que estar contentos. Debemos valorar el resultado frente al equipo que era. Planteamos el partido de la forma más sencilla posible. Después fuimos creciendo en el juego, creando ocasiones. La lástima es que no se concretaron".

Prado cree que "ha habido cosas positivas. Lo que no me ha gustado ha sido precisamente que no convirtiéramos las oportunidades, pero lo bueno es que creamos mucho peligro".

Santiago Martín Prado se quedó "con la buena actitud de los jugadores, con el buen juego en algunos momentos y con la forma en que hemos hecho las cosas".

AUSENCIAS POR LESIONES

El entrenador explicó que salvo Martín, que no fue convocado por decisión técnica, los demás jugadores no fueron llamados porque tenían sendas molestias físicas: Nacho Ramos, Dani Hernández y Juli, además de los consabidos Gómez, Ferrer y Villarreal.

El técnico añadió que "ha habido momentos en que se han hecho las cosas muy bien, y otros en los que no tanto. Sobre esto último habrá que mejorar".

Prado explicó los cambios diciendo que "en la banda izquierda tenemos a tres jugadores, de los



El técnico planteó el partido "de la forma más sencilla posible"

Yokinda Lancha

que dos estaban lesionados, como Dani Hernández y Nacho Ramos, lo que explica las modificaciones".

En lo referente a la actuación de los chavales de la cantera, dijo que "han jugado y lo han intentado hacer bien. Lo más importante es que ellos saben que cuento con ellos. Lo que deben hacer es seguir trabajando para que les pueda llamar lo más posible".

Por último, Prado ha dado dos días de descanso a la plantilla tras el partido contra el Leganés. Mañana viernes vuelve el trabajo en una sesión de entrenamiento que empezará a las nueve de la

mañana en la Escuela Central de Educación Física. Los jugadores han acogido estos días de asueto con gran satisfacción, ya que se encontraban muy cansados tras el duro trabajo físico acumulado durante los días de concentración en el Hotel Beatriz de Toledo.

SIN NOVEDADES

Sobre los dos asuntos de actualidad que quedan por resolverse en la pretemporada del CD Toledo, el refuerzo /os y el patrocinador, el presidente, Eduardo Herrera, ha dejado claro que no hay nada nuevo.

El delantero llegará, pero están

esperando a los descartes que se produzcan en la Segunda División. Herrera ha aludido a que intentarán que su caché sea lo más elevado posible, dentro de las escasas posibilidades económicas del club.

Por último, el equipo entrena el viernes en la víspera de un fin de semana apretado de partidos, ya que son dos los encuentros que van a jugar: el sábado, en Los Yébenes a las 19'30 contra el Talavera en el Trofeo de la Junta de Comunidades de Castilla - La Mancha, y el domingo en Quintanar del Rey (Cuenca) frente al equipo titular.

Ismael hace méritos para quedarse en el primer equipo

R. D. J.
Toledo

El delantero del Toledo B que está a prueba en el primer equipo, Ismael, salió tras el descanso contra el "Lega" y lo hizo francamente bien. Marcó el único gol del partido y se inventó un taconazo a Sérvulo que fue vice-gol. Con todo, el joven delantero sabe que "de los cuatro puntas que estamos ahora, yo soy el que lo tiene más difícil, ya que Juli, Revilla y Sérvulo tienen ficha con el primer equipo, y yo estoy a prueba. De cualquier manera, a ver si yo mismo o alguno de mis compañeros del B logramos convencer a Prado para quedarnos en el primer equipo", comenta.

Ismael sabe que tiene pocas oportunidades, y contra el "Lega" salió "a muerte". Explica así el gol: "Es cierto que fue precedido de un gran fallo de Julián Ronda, pero yo intuía su error, y ahí estaba para aprovechar la ocasión".

El delantero coincidió con sus compañeros en que el resultado pudo haber sido más abultado de haber aprovechado las numerosas ocasiones de gol que crearon, sobre todo en el primer tiempo.

Sobre el proceso de adaptación al nuevo entrenador, Ismael comentó que "es un técnico al que le gusta enseñar a los jóvenes, corrigiendo nuestros errores".

Sérvulo completa la lista de cuatro delanteros de que dispone en la actualidad Santiago Martín Prado, aunque, como él mismo recordó, él es el único que está a prueba. Juli le ha sacado ventaja respecto de la pasada temporada, pero, de seguir así, Ismael podría acompañarle en el primer equipo, con todos los derechos y la máxima ilusión.

Villalobos: "El resultado pudo haber sido de escándalo"

R. D. J.
Toledo

Carlos Rodríguez Villalobos, el pivote defensivo del CD Toledo que también puede jugar de central, dijo ayer que "de haber aprovechado nuestras oportunidades sobre todo en el primer tiempo, el resultado podría haber sido de escándalo".

El ex jugador del Lugo definió el partido como "muy competitivo, con un equipo, el Leganés, que en la primera parte parece que empleó a sus jugadores más asiduos, y con un plantel, el nuestro, que ofrece un proyecto completamente nuevo".

Villalobos tuvo palabras de au-

to crítica, algo muy poco habitual en el mundo del fútbol. Salió tras el descanso sustituyendo al joven Mitin, que debido a la lesión de Dani Hernández ocupó la demarcación habitual de Guerrero, jugando en la posición de medio centro al lado de Pepelu:

"Al principio estuve un poco frío. Perdí algunos balones por controlar mal la pelota. Estoy contento a nivel colectivo pero no personalmente. Anduve en los primeros momentos un poco perdido, pero conforme pasaron los minutos ya me fui asentando".

Villalobos es uno de los varios hombres altos y de corte defensivo que tiene el nuevo CD To-

ledo, con la particularidad de que puede jugar de centrocampista defensivo o de central. No prefiere una demarcación u otra: "La última temporada, en el Lugo, jugué 34 partidos en el centro del campo y me encontré muy a gusto. Quizá ayer (por anteayer) acusé que últimamente, por necesidades y ensayos del equipo, me emplearon sobre todo en la defensa, pero puedo acoplarme sin problemas a las dos demarcaciones".

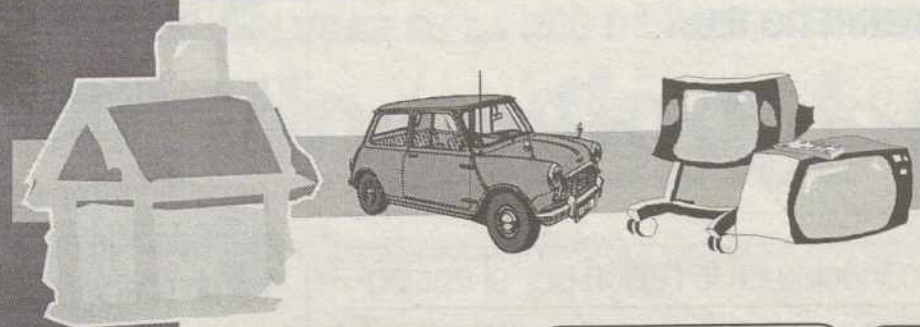
El futbolista coincidía con todos los que vimos el encuentro en que el CD Toledo hizo muchos más méritos que un tibio y oscuro Leganés para adjudicarse una nueva edición del Trofeo Tesafer.



Villalobos puede ser central o medio centro

Yokinda Lancha

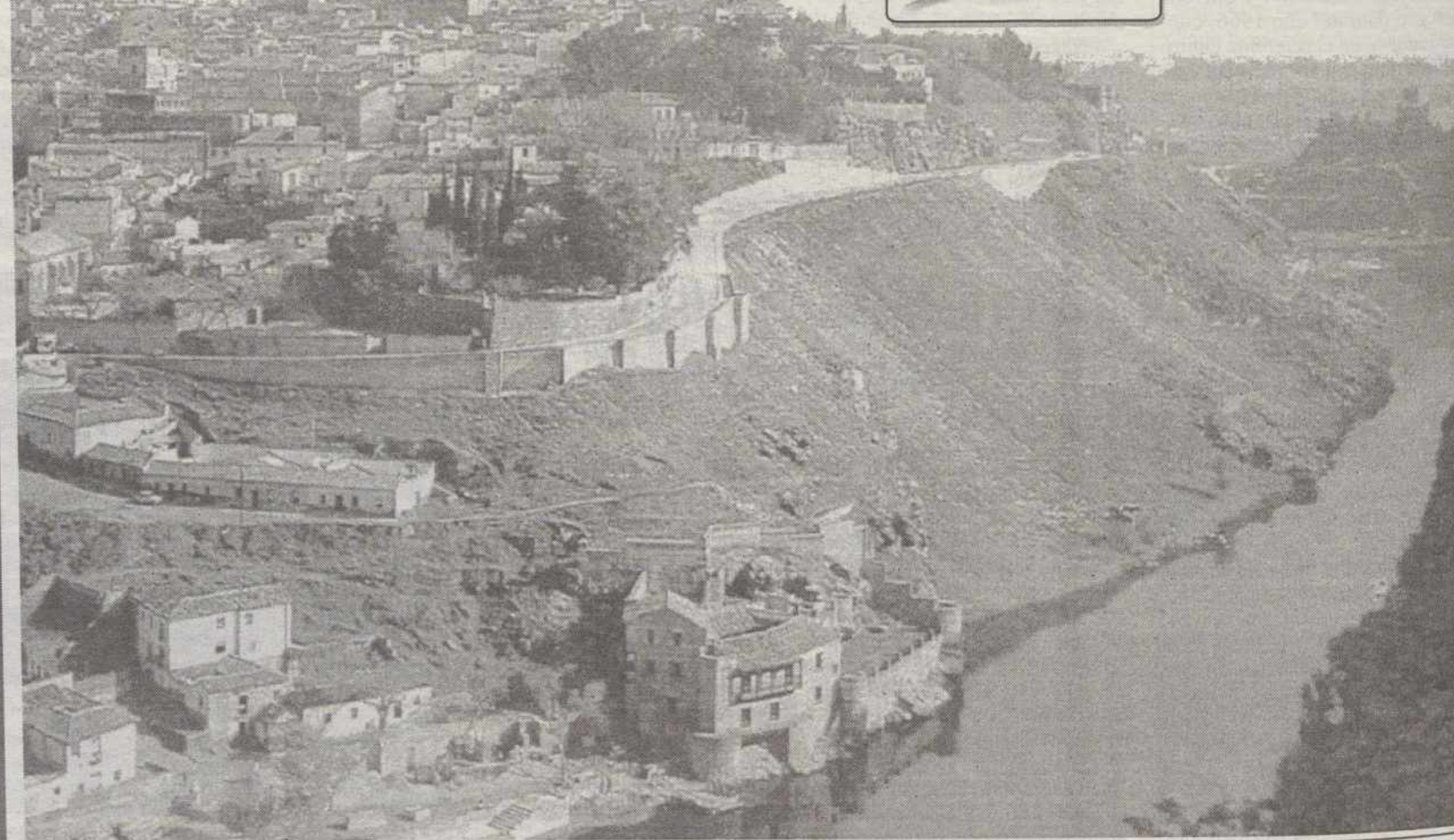
JUEVES
16 de agosto de 2001



TOLEDO

GUIA DE SERVICIOS

BARES - CAFETERIAS	CLINICAS	HOTELES
SCORPIONS C/. Matias Moreno, 10 Teléf. 925/212556	CLINICA DENTAL DRA. M. AGUILAR Donantes de Sangre, 1 - 1º B Teléf. 925/256790	DOMENICO Cerro del Emperador, s/n Teléf. 925/280101
NUEVA ORLEANS Avda. Barber, 8 Teléf. 925/216961	CENRO DE DIAGNOSTICO RECOLETAS Av. de Europa, 8 Teléf. 925/252131	HOTEL BEATRIZ Ctra. Avila, Km. 2,750 Teléf. 925/222211
SABORES II Trav. Estación de Autobuses, 1 Teléf. 925/227869	CIRUGIA DEL PIE Huerfanos Cristinos, 1 Teléf. 925/253945	CIUDAD DE TOLEDO Ctra. del Valle, 15 Teléf. 925/285125
LATINA Plaza de Cuba, 4 Teléfs. 925/227208 -256451	RESIDENCIAS 3ª EDAD	VARIOS
BURGUER WELTI Trav. Maestro Espaderos, s/n Teléf. 925 25 41 18	MONTEALEGRE C/. Toledo, 4 Urb. Las Nieves NAMBROCA Teléf. 925/278866	GIMNASIO INTEGRAL Av. Boladiez, 25 Teléf. 925/234114
MESON CASA TOMAS C/ Brive, 4 - Toledo Teléf. 925 22 32 87	CENTRO RESIDENCIAL TOLEDO Ctra. Madrid-Toledo, Km. 64,400 Teléf. 925/222230	GRUPO RUIZ UNAUTO C/. Jarama, s/n POLIGONO INDUSTRIAL Teléf. 925/232210
CAFÉ - BAR SIRIS Gran Terraza de Verano Cocina Casera Pza de Barrio Nueva, 2 Tfno: 925.25.44.00	Restaurante Taberna Gótica C/. Marqués de Montequía, 10 Tlf. 925 25 28 20 45003 TOLEDO	ARMERIA EL 20, S.L. Paseo de la Rosa, 32 45006 TOLEDO Telf.: 925 226 660 Móvil: 667 750 939



La Tribuna
 Tu publicidad más rentable

■ CONFEDERACIÓN HIDROGRÁFICA DEL TAJO AFECTA A 54 MUNICIPIOS DE LA PROVINCIA DE TOLEDO

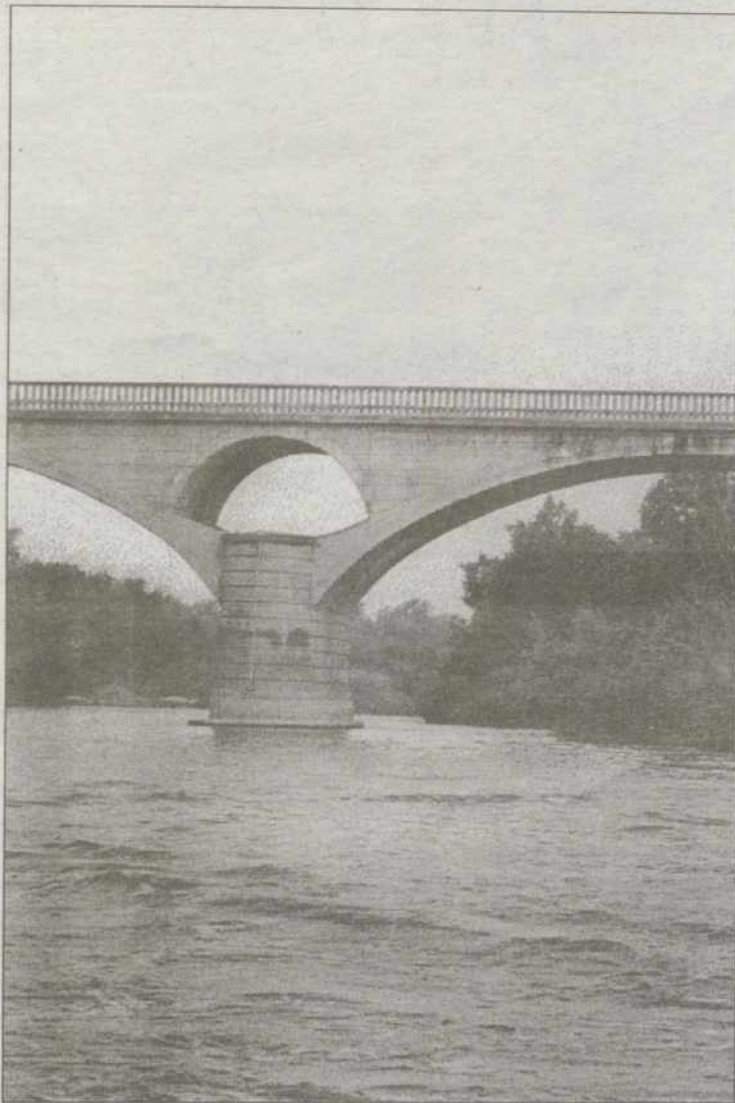
Visita los pueblos incluidos en la adecuación de los cauces

La CHT, Junta y Diputación, firmaron un convenio valorado en 2.000 millones

LA TRIBUNA
Toledo

El comisario de Aguas de la Confederación Hidrográfica del Tajo, Gabriel Ramos, acompañado del director general del Agua de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, Enrique Calleja, y el vicepresidente de la Diputación Provincial de Toledo, visitarán hoy un total de nueve municipios de la provincia de Toledo: Totanés, Maqueda, Hormigos, La Mata, Casar de Talavera, Calera y Chozas, Puente del Arzobispo, Belvís de la Jara e Illescas, incluidos en el programa de actuaciones de mejora y recuperación de cauces donde las obras se encuentran ya significativamente avanzadas.

El pasado 20 de julio tuvo lugar la firma de un convenio de colaboración entre la Confederación Hidrográfica del Tajo, la Consejería de Obras Públicas y la Diputación Provincial de Toledo para actuar en los cauces de 54 términos municipales de la provincia de Toledo con el fin de mejorar la limpieza y las condiciones hidráulicas de los mismos y de esta manera evitar que se puedan volver a producir las inundaciones que durante el invierno pasado afectaron a estos municipios. La inversión prevista en el convenio se eleva a 2.000 millones de pesetas y está financiado el 70 por ciento por la Confederación Hidrográfica, el 15 por ciento por la Consejería de Obras Públicas y el 15 por ciento restante por la Diputación Provincial. Este convenio se enmarca dentro de uno de los ejes prioritarios del Ministerio de Medio Ambiente que con-



Este convenio se enmarca entre los objetivos del Gobierno Archivo

siste en la recuperación y mejora del dominio público hidráulico y forma parte de las actuaciones previstas en el Plan Hidrológico Nacional. En menos de un mes de

la firma del convenio, la CHT ha puesto en marcha una parte significativa de las obras con la previsión de tener prácticamente finalizadas las mismas este año.

AL DETALLE

CONVENIO

El pasado 20 de julio tuvo lugar la firma de un convenio de colaboración entre la Confederación Hidrográfica del Tajo, la Consejería de Obras Públicas y la Diputación Provincial de Toledo para actuar en los cauces de 54 términos municipales de la provincia de Toledo con el fin de mejorar la limpieza y las condiciones hidráulicas de los mismos y de esta manera evitar que se puedan volver a producir las inundaciones que durante el invierno pasado afectaron a estos municipios

2.000 MILLONES

La inversión prevista en el convenio se eleva a 2.000 millones de pesetas y está financiado el 70 por ciento por la Confederación Hidrográfica, el 15 por ciento por la Consejería de Obras Públicas y el 15 por ciento restante por la Diputación Provincial

A FINALES DE AÑO

En menos de un mes de la firma del convenio, la CHT ha puesto en marcha una parte significativa de las obras con la previsión de tener prácticamente finalizadas las mismas este año

NUEVE MUNICIPIOS

Hoy visitarán un total de nueve municipios de la provincia de los 54 previstos

■ OLÍAS DEL REY

Sanidad investiga el origen de la intoxicación de 60 personas

ROSA DE LA PEÑA
Toledo

La delegación de Sanidad lleva investigando desde el pasado 31 de julio las causas de las más de 60 intoxicaciones que se produjeron, al parecer, en un restaurante muy conocido de Olías del Rey.

Aunque no se conoce el número exacto de personas que padecieron gastroenteritis la noche del 31 de julio al 1 de agosto, la delegada de Sanidad, María Jesús Abarca, manifestó que hasta la delegación llegaron entre 60 y 80 informes médicos, todos ellos leves, así como el ingreso de una mujer embarazada en el Hospital Virgen de la Salud para ver existía alguna reacción contradictoria a su estado de buena esperanza.

Inmediatamente, los técnicos de la delegación de Sanidad se dirigieron al restaurante en cuestión para buscar el origen de la intoxicación y observaron que la cocina estaba limpia y en perfecto estado.

"En un primer momento todos los informes apuntaban que la intoxicación había sido provocada por salmonella o por la bacteria campilobáctera, infecciones típicas en esta época, debido a los síntomas de gastroenteritis que padecían, aunque se descartó", apuntó María Jesús Abarca.

En este sentido, la delegación de Sanidad de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, continúa haciendo análisis de las heces de los pacientes intoxicados y por el momento parece que la infección pudo venir motivada por el marisco.

■ MENASALBAS DESDE EL PASADO DÍA 8 Y HASTA EL PRÓXIMO LUNES EL MUNICIPIO CELEBRA LA XVI SEMANA DE LA CULTURA

Más de 2.000 personas asistieron al encuentro de folclore este fin de semana

TONI GÓMEZ
Menasalbas

Más de 2000 personas estuvieron presentes en el encuentro de folclore que se celebró el pasado fin de semana en la localidad toledana de Menasalbas y que estuvo organizado por el Ayuntamiento.

Desde el pasado día 8 hasta el próximo lunes, día 20 del presente mes tendrá lugar la XVI Semana Cultural del municipio, con una gran participación y asistencia de público. Concretamente, el pasado fin de semana se celebró la fiesta de la Espuma, además de un gran concierto de DJ, y el citado encuentro de folclore, con la

actuación en directo de los grupos aires chirrieros del municipio toledano de Santa Cruz del Retamar y Vetas Blancas de Menasalbas.

ENTREGA DE PLACAS

Al final de la actuación que fue presenciada por más de 2000 personas, la concejala de Cultura en el Ayuntamiento de Menasalbas, Montserrat Ruiz y la modelo Virginia Moraleda, junto con el primer edil de Santa Cruz del Retamar José Carlos Fernández, acompañado por su esposa, hicieron entrega de las placas conmemorativas a los grupos participantes.



Las galardonadas junto al primer edil de Santa Cruz, su esposa y Virginia Moraleda

Toni Gómez

JUEVES
16 de agosto de 2001

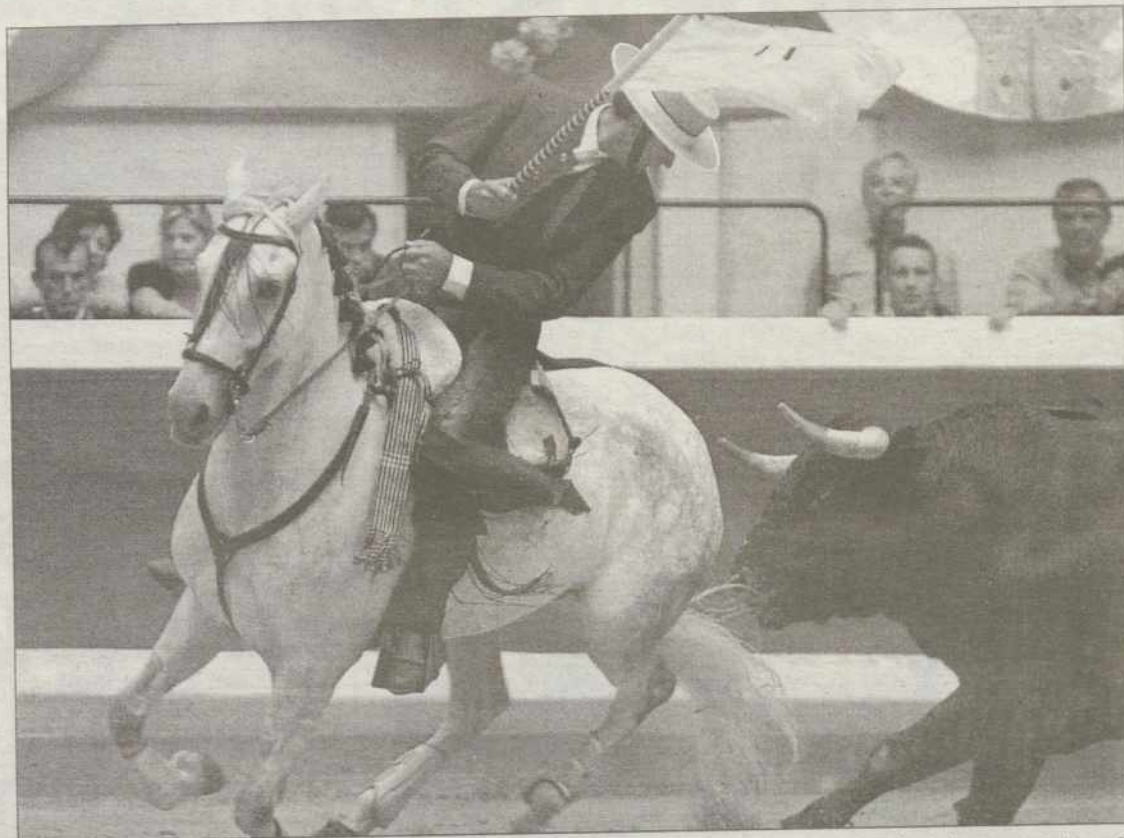
Reprimidas ganas del público

Hermoso de Mendoza, aunque no fue su mejor tarde, salvó la corrida en San Sebastián

ILLUMBE

TOROS
Seis toros de Jandilla, desiguales de presentación, mansos, blandos y deslucidos. El de rejones, de Murube, manso también, sin embargo, fue a más.

MATADORES
'Espartaco' • estocada corta esprendida (vuelta tras petición insuficiente); y dos pinchazos, media y descabello (ovación).
'Morante de la Puebla' • dos pinchazos, media y dos descabellos (ovación tras dos avisos); y media atravesada y estocada (silencio).
Rafael de Julia • estocada baja (ovación); y tres pinchazos, estocada y dos descabellos (palmas de despedida).
El rejoneador Pablo Hermoso de Mendoza, que actuó en tercer lugar • rejón bajo (dos orejas).
Cuadrillas • 'Josecito Gutiérrez' saludó en el primero tras un tercio de banderillas sin relieve.
PLAZA
La plaza casi se llenó a pesar de que el tiempo no acompañaba.



El rejoneador Pablo Hermoso de Mendoza, durante su participación en el cuarto festejo. Juan Herrero - EFE

JUAN MIGUEL NÚÑEZ
San Sebastián

Una actuación que no pasó de discreta del rejoneador Pablo Hermoso de Mendoza, ayer en San Sebastián, resultó a la postre lo único interesante de la tarde de la festividad de la Virgen, en un acto en el que los de a pie estuvieron desdibujados tanto por su falta de ánimo y recursos como por las malas condiciones del ganado.

La feria va tan mal, que hasta ahora sólo se salva un rejoneador: Pablo Hermoso de Mendoza. Apoteosis total del navarro en el festejo de la especialidad que abrió el ciclo. Ayer vino a reforzar el cartel en el que causaba baja José Tomás, a quien sustituía el triunfador de Madrid Rafael de Julia. Parece mentira que en día tan señalado de la temporada ni De Julia, ni siquiera Hermoso tuvieran ya firmada la fecha. El caso es que fue el rejoneador quien

salvó una vez más la tarde. Y no ha sido precisamente una de sus mejores actuaciones. Salió en el intermedio, y su faena no fue nada del otro mundo. El toro, manso de salida, rehuyó la pelea hasta que sangró. Los dos primeros rejones de castigo los puso Hermoso más allá de la grupa. Desigualdades en banderillas montando a *Albaicín* y a *Danubio*. Lo mejor las galopadas a dos pistas con el primero de estos y el arrojito del segundo para buscar el pitón contrario. Hubo, no obstante, demasiados fallos al clavar. Muchospalos por el suelo. La colocación del rejón final tampoco fue buena, pero le dieron las dos orejas. Reprimidas ganas que tiene el público de Illumbe. Porque nada que mereciera la pena pasó con los de a pie.

Espartaco, que debutaba en este coso en el año de su despedida, estuvo muy técnico con el que

abrió plaza, al que toreó con temple y a media altura, pero sin estrecheces, abusando de *el pico* y haciendo mucho *la uve*. El toro había sido bueno y hubiera merecido más. Le pidieron al torero la oreja, aunque faltaron muchos pañuelos.

Al cuarto, toro tan noble como soso, *Espartaco* lo toreó mucho a la voz, perdiéndole pasos y sin hilván. Hubo igualmente algún desarme en el trasteo, y al final mal remate con los aceros. *Morante* hizo faena de más a menos, y a mucho menos, en su primero. Toro manso y cambiante, que cuando se sentía vencido quería *rajarse* y con malas ideas cuando veía presa fácil. *Morante*, que hizo un bonito comienzo de faena, no llegó a dominar la situación, porque no tragó lo suficiente al colocarse siempre fuera de cacho. El astado pegaba también tornillazos al final de cada pase.

El quinto tampoco fue toro propicio, mas no hubo gran cosa por parte del torero. Algún detalle suelto, como un trinchero a mitad de faena, y poco más. El toro corto de embestida, pero no le mandó nunca el torero. De Julia defraudó también. A pesar de la disculpa por la mansedumbre y la poca colaboración de su primer toro, con el que empleó mucho tiempo, aunque sin terminar demeterse con él. El de *Jandilla*, con evidentes muestras de invalidez, echaba la cara arriba cuando le llevaba a media altura y se iba al suelo cuando le bajaba la mano.

CARTEL PARA HOY

GANADERÍA
El Pilar

TOREROS
'El Juli', Enrique Ponce y Javier Castaño

■ **LA MALAGUETA** JOSÉ PACHECO, 'EL CALIFA', TAMBIÉN RESULTÓ HERIDO PERO DE MENOS GRAVEDAD

Ricardo Ortiz logra una oreja tras la cogida en su primer toro en Málaga

EFE
Málaga

Ricardo Ortiz, que sustituía a Curro Vázquez, resultó herido ayer con pronóstico menos grave en la decimosegunda corrida de la Feria de Málaga, ya que el toro le alcanzó al poner el tercer par de banderillas, aunque permaneció en el ruedo hasta acabar con su enemigo y logró una oreja. En este festejo también resultó cogido José Pacheco *El Califa*, de pronóstico leve. Se lidiaron seis toros de Sancho Dávila, defi-

cientes en su presentación y de juego desigual, unos con poca fuerza y otros con peligro. La plaza registró media entrada.

Ricardo Ortiz, aunque herido, alcanzó lucimiento con la mano derecha. Rivera Ordóñez, con un toro muy manso, estuvo habilidoso con la muleta pero sin mayor lucimiento. *El Califa* resultó cogido en los lances de recibo, y en la faena de muleta se encontró un toro que desarrolló mucho sentido y que lo puso varias veces en aprieto.



Ricardo Ortiz fue cogido de gravedad por el primer toro. Rafael Díaz - EFE

BREVES

CALATAYUD

Ricardo Aguín, 'El Molinero', salió a hombros

Se lidiaron cinco toros de Sánchez Cobaleda y uno como sobrero de Castillejo de Huebra que saltó en cuarto lugar al correr su turno su matador. Desiguales de presentación, los dos primeros terciados y sin fuerza. Oscar Higares: silencio y silencio. Ricardo Aguín *El Molinero*: una oreja y una oreja. Luis Miguel Encabo: silencio y una oreja. La plaza registró más de media entrada en una tarde festiva.

SEVILLA

Oreja para 'El Cid' y vuelta al ruedo para Cepeda

El diestro sevillano Manuel Jesús *El Cid*, que ha cortado la única oreja de la tarde, ha sido el triunfador de la corrida de toros celebrada en la Real Maestranza, en la que Fernando Cepeda ha dado una vuelta al ruedo. Se han lidiado cinco toros de Gerardo Ortega bien presentados, justos de fuerza y desiguales de juego. El quinto fue un sobrero de Hato Blanco, parado en la muleta.

MADRID

Triunfo de los tres toreros en la plaza de Las Ventas

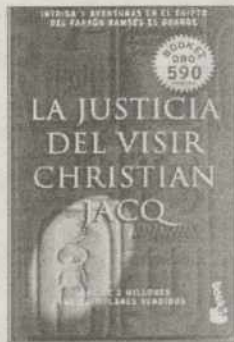
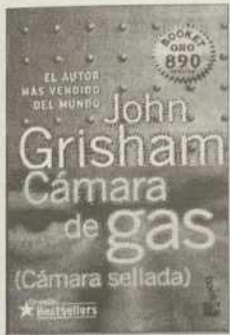
Un cartel de interés para la festividad de La Virgen de La Paloma en Madrid y que a la postre respondió a las expectativas. Se vaticinaba un buen paso por Las Ventas sobre todo de los dos toreros más conocidos en esta plaza y los pronósticos se cumplieron. Pero también se apuntó al carro de triunfo el más joven, el murciano Alfonso Romero. La plaza registró un cuarto de entrada en tarde entoldada.

LA MALAGUETA

Una estatua de bronce recuerda a Antonio Ordóñez

Una estatua en bronce diseñada por el escultor Luis Alonso recuerda desde ayer la figura del torero Antonio Ordóñez junto a la puerta de entrada al Museo Taurino en la plaza de toros de La Malagueta. La viuda de Ordóñez, Pilar Lezcano, inauguró la estatua antes de la celebración de la undécima corrida de abono de la Feria de Málaga, en un acto al que asistieron un centenar de personas.

Los libros más leídos...



COLECCION

BOOKET

ORO

...a precios increíbles

*Cada domingo
por 275 pts periódico,
suplementos
y un magnífico libro*



Segunda entrega
Domingo, 19 de agosto

La Tribuna

DIARIO INDEPENDIENTE

Corre a tu quiosco antes de que desaparezcan



Con la garantía de Planeta

JUEVES
16 de agosto de 2001

BOLSA DE TRABAJO



CELADORES DEL INSALUD.

Unico requisito Certificado Escolar. Próxima convocatoria. Infórmate 925 22 31 51

INSALUD. Cocina, Lavandería, Almacén, Fontaneros, Albañiles, Jardineros, Electricistas... Próxima convocatoria. Infórmate 925 22 31 51

AUXILIAR Geriatría-Ge-

rontología. Prepárate para trabajar con personas de 3ª Edad. Infórmate 925 22 31 51

HAZTE Técnico en Medio Ambiente o Monitor de Turismo Rural. Nueva profesión con gran futuro laboral. Infórmate 925 22 31 51

HAZTE PROFESOR de Autoescuela. Sueldo superior a 200.000

ptas./mes. Profesión sin paro. Infórmate 925 22 31 51

CORREOS precisa personal para clasificación y reparto. Próxima convocatoria. Infórmate 925 22 31 51

JOVEN ¿No encuentras tícos. 925 22 31 51

¿TE GUSTAN los animales? Prepárate y trabaja como Auxiliar Veterinaria en Zoológicos, Guarderías Caninas, tiendas de animales. Infórmate 925 22 31 51

AGENTE Forestal. Requisito: Capataz Agrícola. Próxima convocatoria de ingreso. 925 22 31 51

AUXILIAR de Bibliotecas y Archivos. Requisito: Graduado Escolar.

MUJER ¿Quieres trabajar? Hazte SECRETARIA Médica. Puedes informarte en el teléfono 925 22 31 51

QUIERES trabajar?

BOLSA DE SERVICIOS

AYUDA DE EMERGENCIA a EL SALVADOR



PAZ y DESARROLLO

902 114 494

(Coordinación de la Campaña)

Tras el terremoto de El Salvador debemos reconstruir 2.500 viviendas en Usulután y La Unión

Necesitamos tu ayuda

Las aportaciones podrán realizarse en la siguiente cuenta:

Asociación Paz y Desarrollo, Terremoto El Salvador
Entidad: La Caixa N° de cuenta: 2100 / 1887 / 72 / 0200028800

¡7.000.000! Nuevo, amplísimo, calefacción, financiación garantizada. Tfno: 926 22 38 50

¡¡9.500.000!! 4 Habitaciones, luminoso, patio, mínima entrada. Tfno. 925 25 62 95

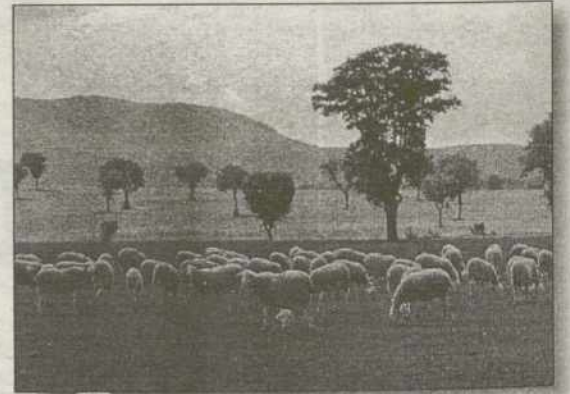
¡¡CHOLLO !!, 5.500.000, 3habitaciones, exterior. Sin Entrada. Tfno 926 22 38 50

¡¡CHALET!! ¡¡2.000.000.- 4 Dormitorios, garaje, jardín, financiación 100 x 100. Tfno 925 25 62 95

¡¡PALOMAREJOS!!. 45.000 ptas./mes, 3 dormitorios, exterior, amueblado. . Tfno 925 22 38 50

AYUDA URGENTE PARA KOSOVO

BCH sucursal 1, cuenta 7000
BBV suc 2370 c/c 011000



Consumiendo productos de nuestra tierra ayudamos a nuestras empresas e invertimos en nuestro futuro.

Es un mensaje de

La Tribuna

DIARIO INDEPENDIENTE

de Toledo

■ TVE LA SERIE DOCUMENTAL DE 'AL FILO DE LO IMPOSIBLE' LLEGA A SU FIN

'De cero a 8.000' termina con aventuras de riesgo

El globo aerostático y el ala delta ocuparán este último programa

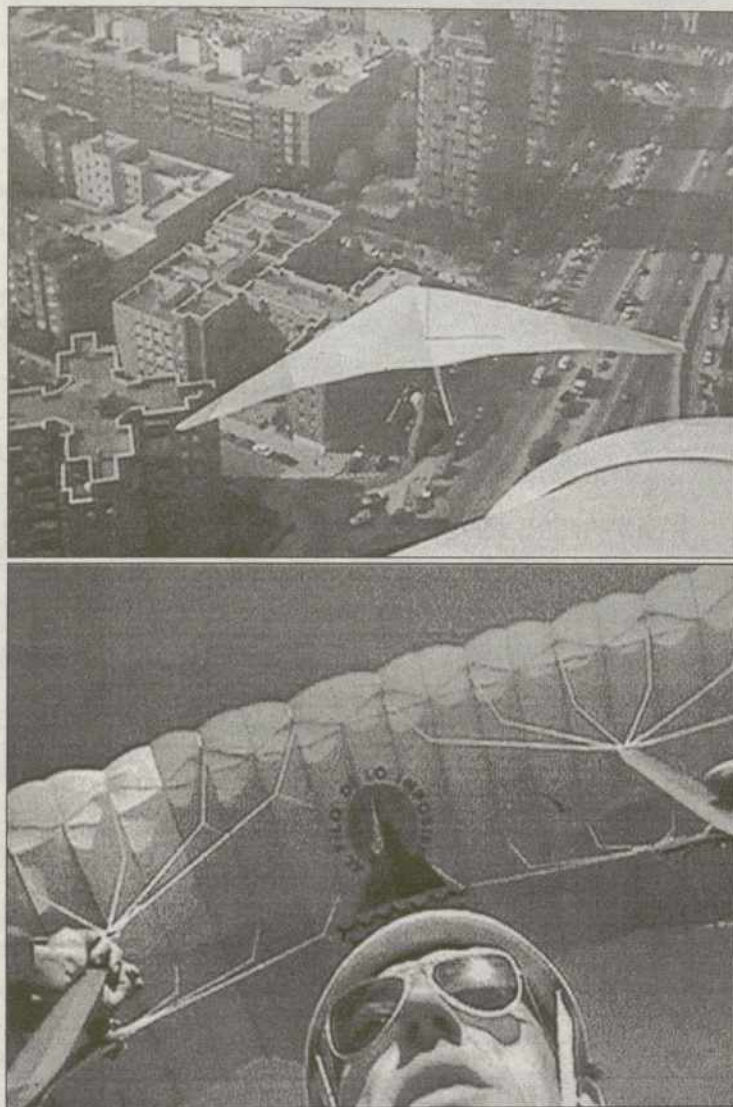
SIP
Madrid

De cero a 8.000, la serie documental de *Al filo de lo imposible*, producida por los Canales Temáticos de TVE y que a través de trece capítulos recorre el apasionante camino del ser humano desde que se irguió sobre sus pies y se lanzó al descubrimiento de la Tierra, hasta alcanzar el límite del mundo, ofrecerá el último programa de la serie, dedicado a las otras aventuras, las que se realizan al margen de lo tradicional.

El globo aerostático, el ala delta, el parapente, el descenso de aguas bravas, el esquí extremo o la espeleología y el espeleobuceo ofrecen a los aventureros del futuro nuevos terrenos de juego, más espacios ignotos en los que seguir experimentando su lado más vital, su corazón aventurero.

De cero a 8.000 ha sido realizada con imágenes documentales del patrimonio de TVE; con imágenes conseguidas por *Al filo de lo imposible* a lo largo de su dilatada trayectoria profesional (quince años de producción), y con imágenes pertenecientes a otras entidades nacionales e internacionales, en algún caso únicas y prácticamente inéditas en España y, en su mayor parte, rodadas por los propios protagonistas, desde las expediciones del duque de Abruzzos en 1909 en el Karakorum a las de los británicos en el Everest en los años veinte o las grandes expediciones de los años 50.

Esta nueva serie documental incluye los testimonios de algunos de sus protagonistas más representativos, así como de expertos en los distintos campos. De cero a 8.000 nos cuenta los hitos fundamentales de la aventura humana en las grandes montañas; la conquista de los ochomiles más señeros (el Annapurna, el Nanga Parbat, el K2 y la cima más alta



El ala delta y el parapente son dos deportes de riesgo

RTVE

de la tierra, el Everest) así como la conquista de los Polos. La Tierra incógnita, tierra desconocida, se abre a los seres humanos que miraron hacia el horizonte. El descubrimiento emprendido con riesgo de vida, muerte y peligros de muy variada índole por los aventureros, ha mejorado nuestra vida y el conocimiento que adquirieron y transmitieron ha poten-

ciado más descubrimientos a lo largo de años y ha seguido empujando a comprender la naturaleza, en lo que se puede calificar como la última aventura. El material que ofrece esta serie ha sido filmado *in situ*, a veces para reconstruir aquellas aventuras y en otros casos, ha recuperado documentos históricos o para conseguir imágenes de cotos cerrados.

■ ENTE PÚBLICO EL GOBIERNO "HARÁ ALGUNAS APORTACIONES", SEGÚN RAJOY

El Ejecutivo pretende que RTVE no tenga déficit a partir del 2002

OTR/PRESS
Madrid

El Ejecutivo tiene como "objetivo básico" hacer de RTVE una "empresa pública sin déficit" a partir del próximo año y, para ello, el propio Gobierno "hará algunas aportaciones" para acabar con la deuda, si bien el ente público deberá aumentar sus ingresos, según anunció el vicepresidente primero del Gobierno y ministro del Interior, Mariano Rajoy. Rajoy reconoció que una reforma de las características que requiere RTVE "no siempre es fácil", y aseguró que el Plan de Viabilidad presentado por la SEPI al

Gobierno "es un buen instrumento para trabajar, aunque tendrá que ser debatido por el Gobierno y luego presentado a las Cortes para su aprobación". En este sentido, el vicepresidente del Gobierno recordó que TVE tiene una deuda de más de 800.000 millones de pesetas.

"El Gobierno y el pueblo español han hecho un colosal esfuerzo para conseguir el equilibrio presupuestario, para tener unas cuentas saneadas, y como consecuencia de ese esfuerzo se ha crecido y se ha creado mucho empleo, y no tiene sentido tener una televisión pública con 800.000 millones de deuda",

apuntó. Así, señaló que la intención del Ejecutivo es "hacer una televisión en la que no haya déficit. Es evidente que el Gobierno hará algunas aportaciones en las que habrá que reducir gasto y generar mayores ingresos. A partir de ahí, se puede estar de acuerdo en una opción u otra y nosotros tendremos nuestro propio debate dentro del Gobierno". Rajoy está convencido de que "el Gobierno, el propio director general de RTVE y el presidente de la SEPI presentarán un proyecto razonable al Parlamento con un objetivo básico: terminar con una situación de estas características.

BREVES

RADIO INTERCONTINENTAL

Alerta sobre la drástica caída de la inversión publicitaria, prevista en un 5% para este año

El subdirector de *El Programa de la Publicidad* de Radio Intercontinental, Gabriel González Andrió, dijo ayer que el sector publicitario "vive un año de crisis, ya que los grandes anunciantes recortaron drásticamente sus presupuestos y las empresas de Internet lo están pasando muy mal". Según declaró González Andrió, esta situación "lleva a muchas agencias de publicidad a realizar importantes recortes de plantilla, ya que no parece que la situación vaya a mejorar en el último trimestre del año". González Andrió señaló que "las previsiones para este año son que la inversión publicitaria en España caiga alrededor de un cinco por ciento, frente a un crecimiento de casi un 11 por ciento el año pasado", agregó.

ANTENA 3

'Investigación policial' recoge las pistas sobre la violación y asesinato de una mujer

El primer caso del programa de Antena 3 *Investigación policial*, aborda la importancia de la recogida de pruebas para dar con el responsable de un asesinato. Estas pistas se encontraron en el cuerpo de una mujer que había sido víctima de violación y asesinato. Por otro lado, una joven pareja de novios es agredida por un individuo vestido de ninja y armado con una katana. La Policía comenzó por investigar en el círculo de aficionados a las artes marciales para dar con el agresor. El apresamiento de un pesquero, que pretendía introducir un cargamento de drogas en España, es el tercer asunto. El caso se ilustra con imágenes reales de la operación.

TELECINCO



Fotograma del segundo episodio de 'Expediente X'

TELECINCO

Scully descubre que Emily Sim es hija suya y pide la custodia de la niña en 'Expediente X'

Telecinco emitirá dos capítulos pertenecientes a la quinta temporada de *Expediente X*, serie de culto de Chris Carter protagonizada por David Duchovny y Gillian Anderson. En *Emily*, primer episodio de hoy, la agente Scully descubre que es la madre biológica de Emily Sim, una niña de tres años. Mulder viaja al Centro Infantil del Condado de San Diego y Scully pide al agente que sea su testigo en la vista para solicitar la custodia de Emily. En el episodio *Kitsunegari*, el recluso Robert Modell, conocido como Pusher, consigue escapar de la cárcel de Lorton. Mulder visita al psiquiatra de Modell, quien le informa que una monta visitó al convicto un día antes de la huida.

RTVE

Denuncian que el ente público discrimina a Ceuta y Melilla en su programa 'Gran Prix'

Un grupo de ciudadanos ceutíes denunció ayer que el ente público Radio Televisión Española (RTVE) ha discriminado a las Ciudades Autónomas de Ceuta y Melilla en su programa de televisión *Gran Prix*, donde ninguna de las dos autonomías aparecen en el mapa del país usado para la puntuación de los equipos. Según explicaron los denunciantes, quienes pondrán los hechos en conocimiento del Gobierno ceutí, los responsables del programa han realizado un esfuerzo para subir las Islas Canarias y que aparezcan en el mapa pero no así con Ceuta y Melilla "que una vez más son olvidadas". Sostienen que se trata de un importante error.

JUEVES
16 de agosto de 2001

BUTACA TV • LAS PELÍCULAS DE HOY

POR SONIA IGLESIAS PLAZA

● MALA ★ REGULAR ★★ INTERESANTE ★★★ BUENA ★★★★ MUY BUENA ★★★★★ OBRA MAESTRA

A GALOPE TENDIDO

CANAL+/10.00/COMEDIA ★

2000. Nacionalidad: España. Color. 83 minutos. Director: Julio Suárez Vega. Intérpretes: Aitor Merino, Ana Álvarez, Ramón Langa, África Gonzalbes, Kiti Manver, Sancho Gracia, Miguel Palenzuela, Alfonso Vallejo.

Jaime es un chico tímido, aficionado a las novelas y películas del oeste, que lleva una vida aburrida y que sueña con una existencia llena de aventuras y emociones. Su sueño es llegar a ser todo un héroe y para ello no se le ocurre nada mejor que hacerse pasar por alguien diferente, un cowboy, un tipo duro acérrimo defensor de la ley, que se enfrentará a solas a los peligros y hará todo lo posible por conseguir el amor de Doro, su chica ideal.

■ Película entretenida sobre las aventuras del Oeste, en las que los españoles se introducen tímidamente.

AVENTURA PARA DOS

LA 2/11.00/DRAMA ★

1957. Nacionalidad: España/Estados Unidos. B/N. 92 minutos. Director: Don Siegel. Intérpretes: Carmen Sevilla, José Guardiola, Julio Peña, Richard Kiley.

Un arquitecto estadounidense llega a España para cerrar una serie de acuerdos comerciales. La filial de su empresa para buscar un intérprete.

■ El director de *Harry el sucio* y *La invasión de los ladrones de cueros* se vino a España para rodar esta rareza sobre un arquitecto.

DOCTOR AKAGI...

CANAL +/11.24/COMEDIA ★

1998. Nacionalidad: Francia/Japón. Color. Director: Soshei Imamura. Intérpretes: Akira Emoto, Kumiko Aso y Jyuro Kara.

En 1945, en vísperas de la rendición japonesa y en medio de una situación bélica, el Doctor Akagi, médico de un pueblo pesquero, está consternado por la cantidad de personas que caen afectadas de hepatitis. Ante esta situación decide implicarse para salvar su dignidad profesional.

■ Para amantes del cine oriental.

CHUKA

TVE 1/16.05/OESTE ★★★

1967. Nacionalidad: Estados Unidos. Color. 105 minutos. Director: Gordon Douglas. Intérpretes: Rod Taylor, Ernest Borgnine, John Mills, Luciana Paluzzi y James Whitmore.

La guarnición de Fort Clendemen está al mando del coronel Stuart Valois, que tiene por segundo al mayor Benson. Los dos han sido desterrados a este asentamiento fronterizo tras sufrir un consejo de guerra: uno es un borracho; el otro, un tramposo en el juego. Sin duda, esto explica que acojan en el fuerte a un pistolero a sueldo, Chuka, que va a la caza de una nueva víctima.

■ Modesto pero muy bien hecho *western* con grandes dosis de acción y con grandes interpretaciones de Ernest Borgine y John Mills.

BEBÉ POR SORPRESA

TELE 5/17.00/COMEDIA ★

1997. Nacionalidad: Estados Unidos. 91 minutos. Director: Marc Angelo. Intérpretes: Zabou, Bernadette Laffont y Audrey Tautou.

Una mujer divorciada y su hija están embarazadas de sus novios, sin que ninguna de las dos conozca la situación de la otra. Cuando la madre se entera del embarazo de la hija se enfada porque considera que es muy joven.

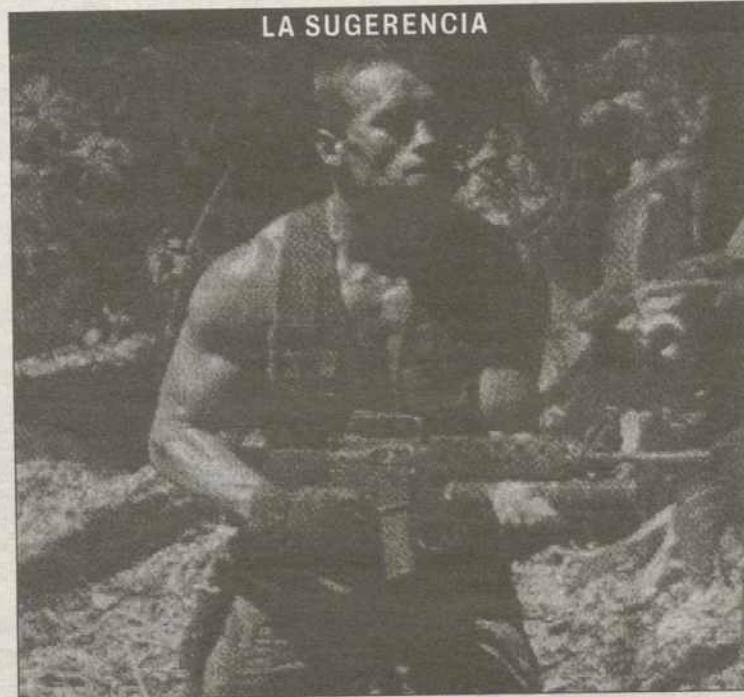
■ La buena actriz Zabou (*La crisis*) protagoniza esta insignificante comedia de mujeres embarazadas a destiempo. Para una tarde aburrida.

TODO POR UN SUEÑO

TM/21.35/DRAMA ★★

1995. Nacionalidad: Estados Unidos. Color. 102 minutos. Director: Gus Van Sant. Intérpretes: Matt Dillon, Nicole Kidman, Joaquín Phoenix. quince minutos no será suficiente para Suzanne. Su máxima aspiración siempre fue la de ser una presentadora de altos vuelos en una cadena de televisión. Una vez finalizado al colegio, se casa inesperadamente con un chico provinciano, Larry Mareto, cuyo máximo sueño es hacerse cargo del restaurante de su padre.

■ Magnífico retrato de una chica



LA SUGERENCIA

Una noche de acción

DEPREDADOR

ANTENA 3/22.00/ACCIÓN ★★

1987. Nacionalidad: Estados Unidos. Color. 103 minutos. Dirección: John McTiernan. Intérpretes: Arnold Schwarzenegger, Carl Weathers y Elpidia Carrillo.

Arnold Schwarzenegger encarna al mayor Dutch, un rígido militar que tiene como misión liberar a tres hombres capturados por la guerrilla, además de descubrir la banda secreta del enemigo. Lo que en principio parecía una operación negra sin más se convierte en una verdadera carnicería.

■ Un año antes de encerrar a Bruce Willis en la primera *Jungla de cristal*, Mc Tiernan rodó esta cinta de acción, que destaca por sus efectos especiales y por la dosificada carga de suspense. El éxito del filme dio lugar a una secuela, con un reparto más completo.

TODAS LAS PELÍCULAS

A galope tendido	10.00 ● Canal +
Aventura para dos	11.00 ● La 2
Doctor Akagi (Kanzo Sensei)	11.24 ● Canal +
Chuka	16.05 ● Tve 1
Gran Canyon, el alma de la ciudad	16.30 ● Canal +
Bebé por sorpresa	17.00 ● Tele 5
Todo por un sueño	21.35 ● TM
Depredador	22.00 ● Antena 3
Ruleta americana	22.30 ● La 2
Cabalgár en solitario	02.20 ● TM
Matrimonio de conveniencia	03.01 ● Canal +
Lobos marinos	03.05 ● Tve 1

pluscuamperfecta por fuera y vacía por dentro, lo bastante tonta como para creerse lista, a la que da vida Nicole Kidman, antes de Kubrick y Amenábar.

RULETA AMERICANA

LA 2/22.30/COMEDIA ★

1988. Nacionalidad: Estados Unidos. Color. 199 minutos. Director: Maurice Hatton. Intérpretes: Andy García y Kitty Aldridge.

El poeta Carlos Quintas es el Presidente en el exilio de un país latinoamericano que ha sufrido hace seis meses un golpe militar que ha acabado con el gobierno democrático y el programa de limpieza de abusos y corrupciones.

■ Desconocido trabajo de García, aquí como castigado presidente de un país latinoamericano en el exilio. Igual que el actor.

CABALGAR EN SOLITARIO

TM/02.20/OESTE ★★

1958. nacionalidad: Estados Unidos. 69 minutos. Director: Budd Boetticher. Intérpretes: Randolph Scott, Karen Steele y James Best.

Un cazarrecompensas lleva preso a un forajido a Santa cruz para ser juzgado y cobrar su dinero. En el camino, han de defenderse de unos sanguinarios indios. A partir de este momento, son acosados tanto por los indios como por la banda de forajidos.

■ Budd Boetticher y Randolph Scott cabalaron juntos en siete películas y ambos pueden presumir de no haber aburrido al público.

MATRIMONIO DE...

CANAL +/03.01/COMEDIA ★

1990. Nacionalidad: Francia/Estados Unidos. Director: Peter Weir. Intérpretes: Gérard Depardieu, Andie MacDowell, Bebe Neuwirth y Gregg Edelman.

George es un francés al que ofrecen un trabajo en EE. UU., su oportunidad para comenzar una nueva vida. Para ello, sin embargo, necesita la tarjeta de residente.

■ Una película en la que vemos a una pareja más que atípica pero que conquista al espectador.



SI QUIERES PARAR LA PENA DE MUERTE, EMPIEZA DESCOLGANDO EL TELÉFONO.

902 119 133

Si quieres hacer algo en contra de la PENA DE MUERTE, llámanos o envíanos este cupón.

Recibirás información 6U-01

nombre: _____

dirección: _____

C.P.: _____ población: _____



Amnistía Internacional
Sección Española
C/Fernando VI, 8-1º Izda.
28004 Madrid
TEL.: 902 119 133
amnistia.internacional@a-i.es
www.a-i.es

TVE 1

06.00 Canal 24 horas
09.30 TPH Club
09.30 Digimon
10.00 El nuevo show de Popeye
10.30 La nueva familia Adams con clase
10.55 Reporteros con clase
11.20 Los rompecorrazones
12.10 Xena, la princesa guerrera

13.05

Los vigilantes...



Repetición de la popular serie de guardapolvos con un reparto de lujo: Pamela Anderson, David Hasselhof, Carmen Electra...

14.00 Informativo territorial
14.30 Corazón de verano
15.00 Telediario 1
16.00 El tiempo
16.05 Una del oeste 'Chuka'
18.10 La revancha Telenovela
18.50 El precio justo Concurso presentado por Carlos Lozano
20.00 Gente
21.00 Telediario 2
21.55 El tiempo
22.00 Paraíso 'No estamos locos'
23.05 El fugitivo
00.55 Telediario 3
01.25 Los casos de Cosby 'Defensa propia'
02.15 Corazón de verano Repetición
02.45 Cine de madrugada 'Lobos marinos'
04.00 Gente

LA 2

05.30 Euronews
06.30 Crocadu
07.15 Enciclopedia audiovisual
08.10 Tierra a la vista
9.05 La huella 'Medellin, Colombia'
09.35 El tiempo de Miguel Ríos
10.05 Paraísos cercanos
11.00 La película de la mañana 'Aventura para dos'
12.45 Historias de niños 'No quiero ser baja'
13.00 Doraemon
13.30 La pajarería de Transylvania
14.00 Digimon
14.30 El regreso de los Cazafantasmas

15.15

Saber y ganar



Programa de carácter cultural en el que los concursantes deberán pasar pruebas relativas a la historia, el lenguaje... Presenta Jordi Hurtado.

15.45 Grandes documentales 'Los pequeños animales'
16.50 El escarabajo verde 'El tren verde'
17.20 De cero a 8.000 'Alpinismo horizontal'
17.55 La familia crece
18.45 Malcom y Eddie
19.10 Lois y Clark
20.00 Informativo territorial
20.30 Nuevas aventuras de Ferruccio
21.00 Enred@te
21.30 Matrimonio con hijos
22.00 La 2 Noticias
22.25 El tiempo
22.30 Cine 'Ruleta americana'
00.20 Mentes peligrosas
01.10 Canal 24 horas
01.40 Teledporte Tenis playa y polideportivo
05.15 Euronews

ANTENA 3

07.10 Eagle Rider
07.30 Club Megatrix Con Sam, Dani y Tito. Incluye las series: Usa High, Beetleborgs, Spiro, El Instituto del rinoceronte volador, Dinosaurs, Tres amigos y Jerry, Bola de dragón, Blossom...
13.30 Farmacia de guardia Serie
14.00 Cosas de marcianos Serie
14.30 Sabrina Serie
15.00 Noticias 1
16.55 Rumore, rumore Presentado por Francine Gálvez y Jorge Javier Vázquez
17.30 El diario de Patricia Con Patricia Gaztañaga
19.05 Martial law

20.00

Pasapalabra



La presentadora Silvia Jato conduce este espacio en el que los concursantes deben demostrar una gran rapidez y agilidad mental.

21.00 Noticias 2
22.00 Cine 'Depredador'
00.00 Investigación policial Con José María Pou
01.10 South Park Corrosiva serie de dibujos animados para mayores de 18 años protagonizada por un grupo de niños con una peculiar visión sobre la vida
01.35 Noticias 3
02.10 La ley de los Ángeles Serie
03.00 Televenta
05.45 Repetición de programas

TELE 5

06.30 Vr Troopers 'En busca del poder'
07.30 Informativos Telecinco Presentado por Ana Rodríguez
09.20 Los misterios de Archie
10.30 Pokémon
11.20 Art Attack
11.45 Pokémon 'Viva los lapras'
12.10 L.A. Heat 'Despierta Chase'
13.00 Walker 'Justicia retrasada'
14.00 El juego del euromillón Con Mariona Xuclá
14.30 Informativos Telecinco Con Marieta Frías
15.25 Al salir de clase '¿Quién son tus amigos?'

16.15

Esencia de poder



En el capítulo de hoy, Alejandra renuncia a la herencia. Los hijos de Arturo están dispuestos a iniciar una batalla legal para despojarla.

17.00 Tarde de cine 'Bebé por sorpresa'
19.00 Historias de hoy Presentado por Diana Nogueira y Yolanda Vázquez
20.30 Informativos Telecinco
21.30 Nada personal Presentado por Nuria Roca
22.00 Ally McBeal 'Tienda la mano' y 'Cosa de hombres'
00.00 Expediente X 'Emily' y 'Kitsunegari'
01.00 El club de la comedia
02.15 Infocomerciales Espacio promocional
04.15 La línea de la vida
04.45 Madrugada de cine 'Vacaciones en Venecia'

C+ CANAL +

07.55 CNN+. Noticias
08.20 Los 40 principales (Multidifusión)
09.15 Pim, pam, plus
09.15 Serie infantil Los pequeñecos
09.35 Serie infantil El guerrero samurai
10.00 Cine 'A galope tendido'
11.24 Cine 'Doctor Akagi (Kanzo Sesei)'
13.30 Los 40 principales
14.25 CNN+. Noticias
14.30 Teleserie Edición anterior

15.30

Lo + de lo + plus



Multidifusión de los mejores momentos del popular programa 'Lo más plus', presentado por Fernando Schwartz y Máximo Pradera.

16.30 Colección Canal + Grand Canyon, el alma de la ciudad
18.42 Cine 'Ciudad marcada'
20.15 Especial Canal+ 'El efecto soprano' (Multidifusión)
20.30 Reportajes Canal +
21.30 Noticias Redacción
21.55 Contrarreloj
22.00 Teleserie Seinfeld
22.30 Estreno Canal+ 'Apartamento maldito'
00.09 Serie Los Soprano
01.00 Golf PGA USA
03.01 Colección Canal+ 'Matrimonio de conveniencia'
04.45 Cine 'Santitos'
06.23 Cine 'Pásate a la pasta'

CANAL SUR

06.45 Carta de presentación
07.00 Conventos andaluces Serie documental sobre la vida en los conventos
07.30 Andalucía viva Tradiciones, cultura, paisajes...
08.30 La banda Programa infantil, con secciones de concursos, pruebas de habilidad y conocimientos. Incluye además varias series de dibujos
11.30 Andalucía directo
12.45 Con sabor andaluz Cocina y manualidades
13.15 Cinco en familia
14.00 El príncipe de Bel Air
14.30 Canal Sur Noticias Informativo general, con especial atención a las noticias de Andalucía
15.10 Contraportada Con Inmaculada Casal
146.05 El amor no es como lo pintan
17.50 Andalucía directo
19.05 Cine español 'Cómo casarse en siete días'
21.00 Canal Sur Noticias
21.30 Fútbol Málaga-Betis

23.50

Mira la noche



Magazine para las noches de verano, basado en la actualidad -informativa y festiva- y en entretenimiento. Presenta Adolfo Arjona.

01.45 Canal Sur Noticias Presenta Marisa Doctor
02.00 Noche para soñar
03.30 Televenta
04.00 Despedida y cierre

CANAL 2-A

08.00 Canal Andalucía Turismo
09.45 Nostalgia de Andalucía
10.30 Documentales naturaleza Carlos Llandré
11.00 Tesis en la Internacional

11.30

La banda



Programa infantil, con secciones de concursos, pruebas de habilidad y conocimientos, actuaciones musicales y series de animación.

19.00 Tododeporte
19.15 Tesis en la internacional Programa dedicado al mundo de la Universidad en Andalucía
19.35 Carreras de caballos
21.15 Cine 'La estampida del noroeste'
22.30 Telenoticias
22.50 National Geographic Serie documental
23.45 El sentido del crimen
00.30 Conciertos de verano Scorpions
01.35 Cine 'Misterio en comisaría'
02.40 Canal Andalucía Turismo Canal temático sobre el turismo andaluz: costumbres, tradiciones, gastronomía, paisaje y deportes

TELEMADRID

07.30 Cyberclub 'Kampung boy, Daniel el Travieso, Inspector Gadget, Bruno de Kid'
09.30 Buenos días Madrid
10.45 Sheena
11.30 Cinco en familia Serie
13.05 El Príncipe de Bel-Air Serie
13.30 Telenoticias Presenta Irune Gómez
14.00 Telenoticias Presenta Teresa Castanedo y Antonio Mérida.
15.30 Mamma mia Presentan Víctor Sandoval y Patricia Pérez
17.30 Pacific Blue 'Reincidente'

18.20

Madrid directo



Programa informativo de reportajes y conexiones en directo que presenta Inmaculada Galván, y cuenta con un equipo de reporteros.

19.20 Esta es mi gente Presenta Jesús Vázquez
20.25 Telenoticias Con Rafael Lechner y Raquel Sánchez Silva
21.35 Maxcine 'Todo por un sueño'
23.30 La noche fantástica 'Más allá del límite' y 'Firts Wave'
02.05 Telenoticias última edición Presenta José Luis Pérez Rodríguez
02.20 Cine: sala de madrugada 'Cabalgan en solitario'
03.35 Noche de series 'Loco por ti' y 'Radionoticia'
04.25 Programación LaOtra Incluye información cultural de la CAM

▼ Serie

TELE 5/22.00

Un nuevo abogado se incorpora al bufete de 'Ally McBeal'

Telecinco ofrece dos capítulos de la serie *Ally McBeal*, comedia sentimental protagonizada por la actriz Calista Flockhart. En el capítulo *Tienda la mano*, Fish anuncia la incorporación de un nuevo abogado al bufete. De repente, el cantante Barry Manilow aparece en una nube de aire, Ally lanza un grito y poco después el artista desaparece. En el episodio *Cosa de hombre*, Fish entra en la oficina de Ling y le pregunta, guante de beisbol en mano, si está preparada para un partido.



Calista Flockhart

TELE 5

SATÉLITE

CANAL SATÉLITE

09.00 AXN 'Max: Bugs: Agentes Especiales: La Fiebre del Oro'	10.00 AXN 'Max: El Mundo perdido'	11.55 Fox Kids 'Digimon: Episodio 30'	13.00 Estilo 'Historias de Hollywood: Jessica Hahn'
09.05 Cinemanía azul 'Click, click'	10.10 Estilo 'Propuestas: Lo mejor de propuestas II'	12.00 Cinemanía 'Fletch, el camaleón'	13.09 Canal+ Rojo 'Mi gran amigo Joe'
09.30 Discovery 'Mecánica popular para niños'	10.20 Fox Kids 'Inspector Gadget'	12.00 AXN 'Deporte: CAMPEONATO FEDEX CART 2001: G. P. de Detroit'	13.20 Cineclassics 'El peccato di Rogelia Sánchez'
10.00 Canal+ azul 'Música noche: Weber: El Cazador Furtivo - 3º Acto'	10.30 Cinemanía rojo 'Escalada al poder'	12.00 Canal+ Rojo 'Directores de cine: Barry Levinson'	13.30 Canal+ azul 'Seducción a la carta'
10.00 Canal+ rojo 'Tu a Londres y yo a California'	10.50 Viajar 'Rutas del mundo: Omán'	12.30 Discovery 'Acceso total: Radio'	14.00 Cinemanía 'Primera plana'
10.00 Cinemanía 'El club social de Cheyenne'	11.00 Canal + Rojo 'No hay pelotas'	12.45 Fox Kids 'La nueva familia Addams: Episodio 57'	14.00 Cinemanía Rojo 'El bosque de colores'
10.00 Documanía 'Microbios: vida invisible: Creadores del futuro'	11.20 Viajar 'Rutas del mundo'	13.00 Documanía 'El pintor y su obra II: Pierre Auguste Renoir. El baile del Moulin de la Galette'	14.40 Cinemanía 'La sogá'
	11.37 Cinemanía 'Estrellas de Hollywood: Michael Douglas'		14.45 Cinemanía azul 'La mirada de: Raoul Walsh'
			15.00 Canal+ rojo 'Golf: Open de Gales'

Los inmigrantes asentados en Cuenca deciden dejar la huelga de hambre

LA TRIBUNA
Cuenca

Los 96 inmigrantes concentrados en la Plaza de España de Cuenca acordaron ayer dejar la huelga de hambre que mantienen desde el sábado pasado para reclamar su regularización en España, tras mantener varias asambleas a lo largo de la mañana de ayer. La decisión se ha adoptado después de que uno de sus portavoces, Hasan Soufi, asegurara esta mañana en una rueda de prensa que estaban dispuestos a continuar la huelga de hambre, "porque no tienen nada que perder más que la vida".

Sin embargo, posteriormente reconsideraron su actitud tras mantener varias asambleas, hasta decidir abandonar la huelga a partir de mañana, aunque las razones no las explicarán hasta esta tarde en otra rueda de prensa que han convocado a tal efecto.

Soufi manifestó que lo único que quieren es la documentación para vivir dignamente en España, "que según la opinión general internacional es un país democrático, que defiende los derechos humanos".

Igualmente, aseguró que desde que llegaron a Cuenca han tenido un buen recibimiento por parte de los habitantes de la ciudad, que les ha apoyado, pero lamentó que hasta el momento no ha habido demasiadas asociaciones apoyándoles, salvo CCOO, Cruz Roja, Cáritas y Médicos sin Fronteras. No obstante, indicó que el grupo de inmigrantes ha recibido apoyos formales del coordinador general de Izquierda Unida, Gaspar Llamazares; de Ecologistas en Acción y de un grupo de profesores de universidades de Madrid.

La congregación de Siervas de María celebra su 150 aniversario

LA TRIBUNA
Ciudad Real

La comunidad de Siervas de María conmemoró ayer en Ciudad Real el 150 aniversario de la fundación de la congregación por Santa María Soledad Torres Acosta el año 1851, dedicada a la atención de enfermos necesitados. Las Siervas de María están establecidas desde 1902, por lo que el próximo 5 de septiembre celebrarán la apertura del centenario de su presencia en la capital. Las Siervas de María cuentan en la actualidad en la capital manchega con 15 religiosas que prestan su asistencia tanto en colegios como a particulares, con especial atención a enfermos necesitados y gozan de gran estima en la ciudad por su dedicación.

• LA IMAGEN DEL DÍA •



Sana sed, sana agua

Este joven fue uno de los encargados de hacer efectiva la tradición que se celebra cada 15 de agosto, festividad de la Virgen del Sagrario, patrona de la capital regional, de beber el agua del pozo situado en el atrio del Templo Primado. Una costumbre ancestral que congregó a miles de toledanos que cumplieron con la tradición o que llevaron por primera vez a sus hijos a beber del agua del bo-

tijo. Incalculables las veces que se llenaron los botijos para satisfacer la sed, tanto por el calor como por la devoción, e incluso por la curiosidad de los visitantes que se encontraron con las interminables filas de toledanos que acudieron a cumplir con una cita con el agua de la Virgen, tan buena, sin necesidad de ser tratada, que lo único que puede hacer es sanar.

Hacen estallar dos cargas explosivas en la vía del AVE de Ciudad Real

PILAR MUÑOZ
Ciudad Real

La vía de Alta Velocidad Española (AVE), a su paso por Ciudad Real, fue objetivo ayer de atentado. Era la una y media de la tarde cuando se escuchaba una gran explosión, seguida de otra que provocó una gran bola de fuego, según relataron a este diario vecinos de los chalets situados en las inmediaciones del Parque forestal de La Atalaya, a unos tres kilómetros de Ciudad Real capital.

Las explosiones se produjeron en la vía de AVE situada en el punto kilométrico 167,800, a escasos kilómetros de la estación de Renfe de Ciudad Real capital. Por fortuna no hubo que lamentar desgracias personales, aunque las consecuencias podrían haber sido graves. Un tren Talgo pasó por la vía poco después de producirse las explosiones. Más tarde lo haría la lanzadera comercial con número 9726, que partió de la estación de Madrid a las 13:30 horas.

La hipótesis que se barajó prácti-

camente desde el principio fue cobrando fuerza para algunos. A las siete de la tarde de ayer, fuentes oficiales señalaban a este diario que todo apuntaba a que se trataba de explosivos que alguien colocó en la vía férrea. Esto coincide con el testimonio de algunos vecinos del lugar que manifestaron haber visto en la zona, antes de producirse las explosiones, a dos personas vestidas con un mono de color amarillo, como el de los operarios de Renfe, por lo que creyeron que estaban realizando algún trabajo. Desde Madrid se desplazaron a Ciudad Real, a la zona, técnicos en desactivación de explosivos (TEDAX) de la Dirección General del Cuerpo Nacional de Policía, quienes procedieron a un minucioso examen. Los técnicos recogieron también restos de piedra que será sometidos a análisis, al igual que otros materiales hallados. Fuentes policiales aseguraron a este periódico que se desconocían las causas de las explosiones y que en el lugar no se hallaron restos

de explosivos. No obstante no descartan nada, y afirma que la investigación sigue abierta. En cuanto a los cortes en la alambrada que rodea la vía y que apareció cortada, también hay varias versiones. La oficial que podría llevar tiempo cortada.

ADOSADOS A LOS CARRILES

Al parecer, la carga explosiva, que causó importantes daños materiales, fue adosada a los carriles de la vía férrea. La explosión causó la rotura del carril interior de la vía 1 y también rompió el falso sustentador del perfil 25 y 27, cuyos cables se cortaron. También resultó afectado el carril exterior de la vía 2. Además, rompió el cable de catenaria y de comunicación provocando la falta de tensión, lo que hizo saltar la alarma. Las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado acudieron rápidamente al lugar, así como técnicos y personal de seguridad de AVE. Las horas que precedieron a las explosiones fueron de alta tensión. Tras ser acordonada la zona, los man-

dos y agentes de la Guardia Civil, del Cuerpo Nacional de Policía y Policía Local iniciaban la investigación encaminada al esclarecimiento de los hechos.

En primer lugar se procedió a rastrear la zona y realizar la inspección ocular, además de examinar y revisar toda la vía de AVE para comprobar que no había otras cargas explosivas o peligro. Por ello, permanecieron detenidos durante un tiempo los trenes. La Policía y Guardia Civil fueron reuniendo pruebas con la finalidad también de comprobar qué tipo de explosivos habían utilizado, así como la cantidad y si habían sido explosivos por control remoto. Técnicos de AVE y policías desde un principio manifestaron creer que se trataba de dos artefactos. "Es la única explicación lógica, ya que es difícil levantar y doblar los carriles de la vía, al igual que la traviesa (maderos que atraviesan en una vía férrea para asentar sobre ellos los rieles)", comentaban en el lugar los expertos.

• PICOTAZOS •

▼ La reapertura al tráfico de Santo Tomé podría contar con medidas correctoras que realcen el pivote de peatonalización en las franjas horarias de mayor afluencia de peatones y para evitar que esta vía quede saturada de vehículos

▼ La AVV "Santo Tomé" respalda, siempre con carácter provisional y con la menor duración posible, esta medida por el incremento de plazas de aparcamiento que proporcionará el parking del Tránsito en el marco del objetivo de reducir la presencia de coches en las calles

▼ Por su parte, Iniciativa se opone a una consecuencia de retroceso en la peatonalización, unida a la retirada de árboles del único parque de Toledo, para crear un parking subterráneo, mientras sobran plazas en los actuales y edificios abandonados que pudieran ser utilizados para crear parkings en altura

▼ Por otro lado, la puesta en marcha de la peatonalización de la zona norte del Casco parece estar más próxima